LEA HOY EL SUPLEMENTO DEPORTIVO

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 8 DE FEBRERO DE 1962 — PRECIO: Eº 0,05 — N.º 16.136

TIEMPO PARA SANTIAGO: Bueno.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 27,8 grados, a las 16.25 horas. Mínima, 15,3 grados, a las 7.15 horas.
APRECIACION GENERAL: Buen tiempo en todo el territorio. Nubosidad matinal en las zonas Austral, Central y Norte Chico, disipando en el curso del día.

Edición de 16 páginas — E[illegible]s secciones

Lea HOY

Dentro de 48 horas:

Argentina rompería con Cuba

URUGUAY PROXIMO A ADOPTAR UNA ACTITUD SIMILAR

BUENOS AIRES, 7 (UPI).— Cuando la Argentina rompa sus relaciones diplomáticas con Cuba, probablemente dentro de las próximas 48 horas, lo hará por "razones morales", según dicen fuentes bien informadas.

Si la ruptura se aplaza hasta el lunes, ello se deberá a la falta de tiempo necesario para encontrar otro país que se encargue de los intereses argentinos en Cuba, y de los 34 refugiados políticos que aún hay en la Embajada en La Habana. Se ha dicho que Brasil asumiría la representación argentina.

Entre éstos, se cuenta el anciano cardenal Manuel Arteaga, arzobispo de La Habana, quien, pese a que técnicamente no es un asilado político, de hecho está viviendo desde hace un año en un pequeño departamento en el edificio de la Embajada.

Es probable que haya una declaración en que se defienda la posición argentina en la Conferencia de Cancilleres celebrada en Punta del Este, ocasión en que este país y otros cinco sostuvieron que la Carta de la Organización de los Estados Americanos (OEA), no suministra una base jurídica para la expulsión de Cuba. Pero, aparentemente, las Fuerzas Armadas de la Argentina están por el momento satisfechas con la noticia de que la ruptura con Cuba es inminente.

Altos jefes del Ejército, la Marina y la Aeronáutica siguen reuniéndose dos y tres veces al día, para considerar los acontecimientos.

Por ejemplo: los Comandantes en Jefe de las tres armas, estuvieron reunidos nuevamente esta mañana, por espacio de 40 minutos, en el despacho del brigadier Cayo Alsina, Comandante de la Fuerza Aérea. Ninguno de ellos quiso hacer declaraciones a los periodistas, pero fue evidente que estuvieron deliberando sobre la ahora inminente ruptura con Cuba.

Anoche, en un banquete oficial que el Presidente Arturo Frondizi ofreció en la Casa Rosada en honor del ex Rey de Bélgica Leopoldo III, hubo veinticuatro asientos vacíos.

Tres de esos asientos correspondían a los secretarios de Ejército, Marina y Aeronáutica, general Rosendo Fraga, contraalmirante Gastón Clement, y brigadier Jorge Rojas, respectivamente.

Se cree que los demás hubieran correspondido a los comandantes de las Fuerzas Armadas y otros altos jefes, pero al respecto, no ha podido obtenerse información concreta.

POSIBLE DECISION DE URUGUAY

MONTEVIDEO, 7 (UPI).— Oficialmente, nada se ha anunciado, pero periodísticamente se insiste en que está próxima una definición en las relaciones diplomáticas con Cuba.

El diario "El Día", colorado batllista, que adelantó hace días esa posibilidad, reitera en la fecha que Uruguay romperá sus relaciones diplomáticas con el Gobierno de Fidel Castro, posiblemente en el correr de esta semana.

El Consejo Nacional de Gobierno tiene prevista una sesión secreta para el jueves próximo, durante la cual, según se ha anunciado, escuchará el informe del Encargado de Negocios en Cuba, señor Emilio Oribe, sobre la situación cubana y, en especial, de la Embajada uruguaya en La Habana.

El diplomático uruguayo llegó a ésta al iniciarse la Conferencia de Cancilleres de Punta del Este, pero su informe no pudo ser escuchado, debido a las intensas tareas desarrolladas por el Canciller durante esa reunión.

DESMIENTEN ULTIMATUM EN ECUADOR

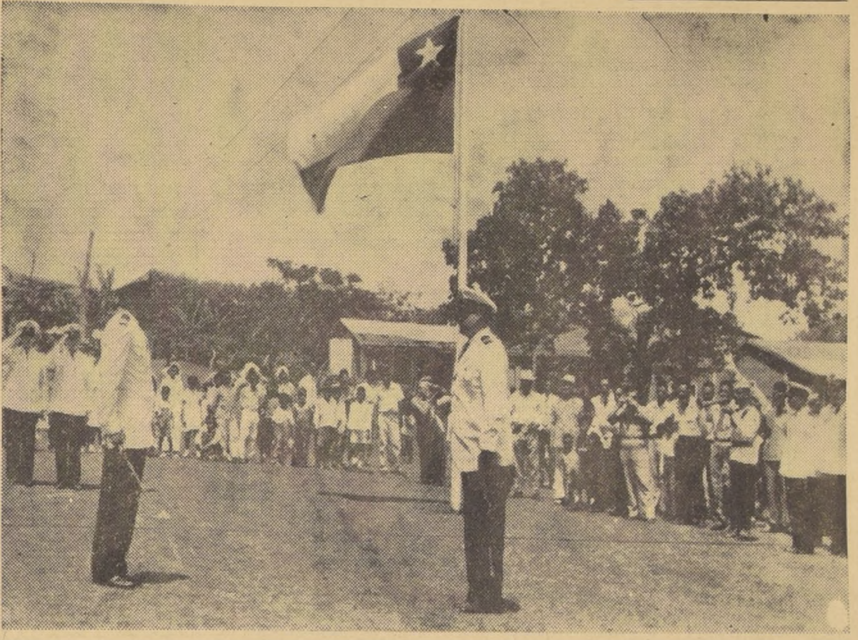
QUITO, 7 (UPI).— El Ministro de Defensa Nacional, desmintió la versión de que las Fuerzas Armadas presentaron un ultimátum al Presidente Carlos Julio Arosemena, para que rompa relaciones con el Gobierno cubano de Fidel Castro.

El teniente coronel Francisco Tamariz Palacios agregó que, "en ningún momento las Fuerzas Armadas pidieron al Gobierno la ruptura de relaciones diplomáticas con el Gobierno revolucionario de Cuba".

Agregó que, "las Fuerzas Armadas están dedicadas exclusivamente a funciones específicas con altura, patriotismo y serenidad."

En círculos de la oposición se indicó anoche que, existe un movimiento interno en las Fuerzas Armadas, para presionar al Gobierno, de manera que proceda a la ruptura de relaciones con Cuba.

RELEVO EN PASCUA



Relevo de la autoridad máxima de la Isla de Pascua, cuyos tres cargos son Jefe Militar de la isla, Inspector del Distrito N.o 25 de Valparaíso y Subdelegado Marítimo. La ceremonia del relevo se efectuó en la plaza de Hanga-Roa, el domingo 28 de enero, ante el Capitán de Navío Jorge Jorquera Goycolea, Comandante del transporte "Pinto", los diputados socialistas Eduardo Osorio, Ramón Silva Ulloa, Oscar Naranjo, oficiales de la FACH e isleños. En el grabado, el nuevo jefe militar de la isla, Capitán de Corbeta John Martin Reynolds, recibe su cargo del oficial de Marina, del mismo rango, Arnt Arentsen.

Isla de Pascua: un trozo de Chile que aún desconocemos

UNA PROLONGADA SEQUIA AMENAZA LA FERTILIDAD DE SUS TIERRAS, PERO SE LUCHA PARA LOGRAR AGUA

Por CARMEN MERINO, Enviada Especial de LA NACION.

"El sol lo ha quemado todo. No tenemos nada que comer. El sol ha secado todo. Tenemos "marihuaque" hambre", son los gritos que llegan al "Pinto", desde una docena de botes que surgen casi repentinamente en el mar, a la claridad de la luna. Están tripulados por hombres que vienen a recibir a sus familiares y pasajeros que trae a la Isla de Pascua en su viaje anual el transporte de la Armada.

Los botes, largos y angostos, que parecen más bien yolas de carrera, se acercan al barco. Los pascuenses lanzan piñas a bordo y reciben, en cambio, paquetes de cigarrillos. "¿Por qué llegaron tan tarde?", es la otra pregunta que formulan. Fue la falla de una máquina que retardó la llegada del barco al puerto de Hanga-Roa. No podrán desembarcar esa noche los pasajeros.

Los viajeros del "Pinto" vieron aparecer Pascua, con la última luz de la tarde. La luna llena daba misteriosas formas al contorno de la isla que surgio del océano; con un canto armonioso, los isleños de a bordo saludaban a su tierra. Al entrar en contacto con sus parientes en los botes, los cantos cambiaron en llanto. En Pascua, parece que las lágrimas son un ritual para el encuentro y la despedida de los seres queridos.

Por cordeles empiezan a deslizarse a los botes algunos isleños, impacientes de llegar a sus hogares. Lo hacen con agilidad de acróbatas. Otros tratan de treparse al barco, pero son impedidos por los marinos. Nerviosismo de parte de los habitantes de Pascua que han esperado un año la llegada del "Pinto", su único contacto con el "Conti", como llaman a Chile. Impaciencia de parte de los viajeros que han navegado durante cinco días, sin más horizonte que el mar.

Al día siguiente, desembarcaron los pasajeros. Algunos vienen a Pascua, en el relevo de la Armada o FACH; monjitas del Sanatorio y Escuela; comisiones del Gobierno; instituciones semifiscales y universitarias; algunos turistas. Nuevas lágrimas se vierten al reunirse los familiares.

Caballos, carretas y jeeps transportan los bultos de los pasajeros a las diferentes residencias que usarán durante los ocho días que vivirán en la isla. A bordo, los isleños que vienen del continente han ofrecido sus casas en forma gentil a los viajeros. No hay hotel ni pensión en la isla. Algunos deben acomodarse en las salas vacías de la Escuela, o como el grupo de los tres diputados socialistas y un secretario, que viajan en el "Pinto", que vivirán en el nuevo hospital, que aún no ha sido amoblado. El barco les proporcionará camas de campaña.

AGUA, PRIMER PROBLEMA DE LA ISLA

La isla tiene como única agua dulce, la lluvia que normalmente recibe con frecuencia. "El sol, que lo ha quema-

(PASA A LA PAGINA 3)

Crédito bancario estimulará el aumento de la producción

Comité Especial del B. Central fiscalizará aplicación

El directorio del Banco Central de Chile, en su sesión de ayer, consideró el estudio practicado por el Comité Especial designado para examinar la situación crediticia y los sistemas vigentes, frente a las actuales necesidades de la economía nacional.

Después de analizar los cambios producidos a partir de diciembre último, como consecuencia de la reforma del régimen cambiario y de otros factores que están operando, llegó a la conclusión de que la economía del país contará con las disponibilidades crediticias suficientes, a mediano y corto plazo, para atender todas las necesidades legítimas y procurar, especialmente, un mayor estímulo a la producción y al desarrollo económico. Se cuidará, en todo caso y con la máxima estrictez, que las finalidades del crédito bancario no se desvirtúen y puedan constituir así una amenaza para la estabilidad, que es tan esencial para el país y que es indispensable mantener.

Para los fines señalados, se acordó el nombramiento de un Comité Especial, encargado de examinar permanentemente el curso y resultados de la política crediticia en aplicación, con el propósito de informar al directorio del Banco y proponer, si es necesario, todas las medidas adicionales que sean convenientes para que esa política se cumpla con flexibilidad dentro de los principios ya enunciados.

Se resolvió, asimismo, recomendar a los Bancos que procuren destinar los nuevos recursos con que contarán a contemplar un financiamiento adecuado en moneda corriente para la producción nacional y su distribución en la medida en que se vaya reduciendo el financiamiento en moneda extranjera que existe para estos objetivos.

El directorio del Banco decidió también aplicar los márgenes vigentes para los créditos especiales para financiamiento de la producción agrícola y para consolidación de deudas de industriales, que se otorgan hasta un año plazo y a un interés máximo de 12 por ciento anual, incluido comisiones y otros gastos.

Junto con dictar las normas anteriores, se estimó conveniente solicitar a la Superintendencia de Bancos un estudio sobre los intereses que cobran los Bancos y la situación actual de estas empresas, con el objeto, dentro de lo posible, de resolver a la brevedad, de acuerdo con el Gobierno, la reducción de las tasas vigentes.

S. E. CONGRATULO A LA REINA DE INGLATERRA

El Presidente de la República dirigió ayer un cablegrama de congratulación a Su Majestad Isabel II de Gran Bretaña, con motivo de haber cumplido diez años desde su asunción al trono. La comunicación expresa:

"Al cumplir diez años de reinado, ruego a vuestra Majestad aceptar mis más cordiales saludos junto con mis más expresivos votos por la prosperidad siempre creciente de vuestra gran nación".

El Canciller, por su parte, le dirigió también un conceptuoso cable.

Guatemala aplastó revuelta atribuida a grupo castrista

UN MUERTO Y TRES HERIDOS SE REGISTRARON EN EL CONATO

GUATEMALA, 7 (UPI). — Guatemala aplastó hoy un nuevo conato revolucionario, que el Presidente Miguel Ydígoras Fuentes atribuyó a "elementos castristas".

Un comunicado del Gobierno informa que un oficial del Ejército pereció y otros tres resultaron heridos en acciones armadas contra un grupo sedicioso cerca de Entre Ríos, a unos 25 kilómetros de Puerto Barrios, la principal entrada marítima del país.

El Gobierno identificó como jefe de la revuelta al ex capitán Marco Antonio Yong Sosa, quien también estuvo complicado en el abortado intento subversivo del 13 de noviembre último.

Se dice que los rebeldes, unos cincuenta hombres, lograron escapar y refugiarse en la zona montañosa alrededor de Puerto Barrios, con armas tomadas en dos pequeñas guarniciones que atacaron por sorpresa, y con dinero robado en un asalto a una Oficina de la United Fruit Company, en Bananera.

Ydígoras Fuentes manifestó anoche que "lo que está suce-

(PASA A LA PAGINA 3)

Terminan definitivamente racionamientos eléctricos

Está lista para entrar en su período de prueba la planta termoeléctrica de Renca, que producirá cien mil kilowatts y cuya construcción costó 50 millones de dólares.

Así lo informó al Ministro del Interior, ayer, el presidente de la Compañía Chilena de Electricidad, quien agregó que durante la prueba, de tres meses, la planta empleará indistintamente carbón o petróleo, pero por orden expresa del Primer Mandatario sólo funcionará con carbón una vez entre en su etapa de servicio definitivo. El consumo de carbón será de 46 mil toneladas al mes.

La nueva planta es similar a las hidroeléctricas de la ENDESA y dispone de dos hogares ciclónicos para quemar carboncillo y evitar el "smog" o contaminación atmosférica. Terminada la prueba, comenzará a construirse una segunda planta en Las Ventanas. Con esta última, la Compañía dispondrá de 200 mil kilowatts de mayor potencia eléctrica, lo que eliminará toda posibilidad de racionamiento.




CONCEPCION.— El calor de esta temporada ha llegado hasta Concepción, donde todos los medios son empleados para combatirlo. Tres simpáticas jovencitas, Carmen Díaz, María Angélica Correa y Berta Risopatrón, descubrieron en los columpios un alegre camino para refrescarse.

Enérgicamente será combatida la especulación

El Ministerio del Interior envió un oficio a la Dirección General de Carabineros, sobre las normas precisas a que debe ceñirse la acción de ese organismo policial en la campaña contra la especulación.

El oficio se refiere, específicamente, al Decreto Supremo número 122, del 19 de enero último, sobre la fiscalización y control del cumplimiento de los precios de los artículos de primera necesidad, la que debe ser "acentuada, intensiva y permanente". Agrega que debe denunciarse toda infracción, reiterando que es propósito irrevocable del Gobierno impedir toda forma de especulación. Recuerda el oficio que cada comisaría recibió una nómina detallada de los artículos de primera necesidad y sus precios.

HOY LLEGA EL NUEVO NUNCIO APOSTOLICO

Para las 16.30 horas de hoy se anuncia la llegada a Santiago del nuevo Nuncio Apostólico de Su Santidad, Monseñor Gaetano Alibrandi, Arzobispo titular de Binda.

Altas dignidades eclesiásticas, funcionarios del Protocolo y de la Cancillería y personalidades católicas, darán la bienvenida en Los Cerrillos al representante pontificio.

AYER, HOY y MAÑANA

● Donación de alambre de CARE

Ayer se informó que la Cooperación Americana de Remesas (CARE) hará una donación de 11 toneladas de alambre N.o 14 a los Clubes Agrícolas 4-C de Nueva Imperial, en la provincia de Cautín, el que será entregado en una ceremonia especial.

● Experto agrícola regresó de Uruguay

Ayer regresó de Montevideo, Uruguay, el Ingeniero Agrónomo del Ministerio de Agricultura, Raúl González Valenzuela, que participó en un adiestramiento de Comunicaciones Agrícolas en IICA de la OEA, visitando de paso el Instituto Técnico Agropecuario de Argentina. El ingeniero González participará como instructor en el "Curso de Planeamiento de Comunicaciones" que se dictará en Valparaíso y Quilota en fecha próxima.

● Regresó de Isla de Pascua, Dr. Ristori

Acompañado del Consultor sobre Lepra de la OPS, Dr. Thomas Pompeo Rosas, regresó ayer de Isla de Pascua el Jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud, Dr. Conrado Ristori, quienes cumplieron una misión especial para el estudio de la existencia de esa enfermedad en esa posesión chilena y conocer el estado sanitario de la población.

● Homenaje a la prensa en el Rotary

Ayer informó la Directiva del Rotary Club Santiago Norte que con motivo de la celebración de un nuevo aniversario de la aparición de la "Aurora de Chile", se ha dispuesto rendir un homenaje a la prensa en su sesión-comida de mañana viernes en el Círculo Español, en la que dirá el discurso el socio Franklin del Solar.

● Huelga médica en el Psiquiátrico

Ayer, diez médicos del Consultorio externo del Hospital Psiquiátrico de Santiago iniciaron una huelga indefinida en señal de protesta por la falta de profesionales especialistas en este establecimiento, exigiendo a 17 el aumento de su número en el SNS.

● Reforma Agraria

Ayer, los Ministros de Agricultura, Orlando Sandoval, y de Tierras y Colonización, Julio Philippi, celebraron una reunión para el estudio de aspectos jurídicos de la Ley de Reforma Agraria, sobre lo cual informaron posteriormente al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río.

● Designación de Director de Agricultura

Ayer se envió a la Contraloría el Decreto Supremo por el cual se designa Director de Agricultura al Ingeniero Agrónomo Raúl León León, cuyo cargo deberá asumir el 16 del presente, entregando su puesto al actual titular, Virgilio Manarelli.

● Conferencia de Alejo Carpentier

La Sociedad de Escritores de Chile informó ayer que mañana, a las 19 horas, en la Casa de la Cultura de Ñuñoa, dictará una conferencia el escritor Alejo Carpentier sobre "Escritores y cultura en Cuba". Posteriormente, esta misma sociedad, a las 21 horas, le ofrecerá una comida en el Club Social de Ñuñoa, Irarrázaval 4055, como despedida del país, y que se hará extensiva al ensayista mexicano Carlos Fuentes, que también regresa a su país.

TESTIMONIO IMPARCIAL:

Tino Morelles nos define a las francesas por sus gustos

Según nuestra informante: ● Aguardan la nueva colección de modas. ● Soportan el frío con buen humor. ● Leen poesía y novelas con pedigree. ● No les gusta la Sagan

Por HUGO GOLDSACK

Cuando el periodista ve a Tino Morelles, bella y archidinámica Encargada de Relaciones Públicas del Comisariato del Turismo Francés, difícilmente puede concebir tanta función en tan menuda mujer, y tan graves títulos en espíritu tan jovial y desaprensivo como el suyo. Sin embargo, así es, Tino Morelles, cuyo esposo es el famoso periodista y crítico de teatro Paul Morelles, ya conocido del público de LA NACION, ha enterado recientemente once años de funcionaria y su hoja de servicios sólo anota éxitos y felicitaciones de la superioridad. Sin embargo, no queremos rendirnos ante la evidencia y nos empecinamos en interrogar a la bella Tino acerca de temas totalmente desburocratizados.

LA MODA

Por ejemplo, le preguntamos a boca de jarro:

—¿Cómo dejó usted a las mujeres de París? ¿Qué hacían? ¿Qué las preocupaba cuando usted partió rumbo a estas vacaciones sudamericanas?

—"Como era de esperarlo, todas aguardaban ansiosas la nueva colección de figurines, que estaba por salir cuando partíamos."

—¿Y cómo lo notó?

—"Muy sencillo: por la cara de creciente angustia que se reflejaba en el rostro de los maridos."

PARA TODOS LOS BOLSILLOS

—Muy buena respuesta. Pero, ahora, hablando en serio, ¿cuesta muy caro vestir a la señora en París?

—"¡Qué va!, como diría un español... En París las mujeres se pueden vestir elegantemente por todos los precios imaginables. Desde las tiendas Lafayette hasta los grandes modistas, pasando por las "boutiques", hay trajes de suprema distinción que cuestan desde 5 dólares hasta 300 dólares y más."

"Y digo más, porque una creación exclusiva —como las que encargan Sofía Loren o Liz Taylor— cuesta hasta sus 600 dólares, lo que no es poco, por cierto. Ni mucho, si pensamos cuánto halaga a una mujer saber que lleva un modelo impar en todo el mundo y sus alrededores..."

—¿Solamente pagan la creación exclusiva?

—"No sólo eso, sino también los materiales, que son, igualmente exclusivos, de exclusividad absoluta.

INVIERNO Y BUEN HUMOR

—¿Ha sido duro este invierno para las parisienses?

—"Por lo menos, no se le podía confundir con un invierno santiaguino. Al salir, París lucía su característico cielo gris, soplaba un viento frío y se habían registrado temperaturas de 10 grados bajo cero. Sin embargo, muchos hispanoamericanos me han contado que sufren menos con nuestro seco frío parisiense que con el frío húmedo de otras partes. En cuanto a nuestras mujeres, se divierten como si el frío no existiera."

CIRCO PARA GRANDES

—¿Cuál es el gran acontecimiento artístico que aguarda el público femenino?

—"Todos —ellas y ellos— esperan el Gala de la Unión de los Artistas, en que cada actor y cada actriz famosa de la pantalla hace, a conciencia, un papel circense. Desde el empresario —Monsieur Loyale, como se llama en jerga parisiense—, que a veces se ha interpretado por Maurice Chevalier, o Gerard Phillipoe o Pierre Fresnet. Ahora, se decía que lo iba a hacer Jean Gabin."

LECTURAS

—¿Qué leen ellas?

—"Paul asegura que "Consejos para la Felicidad Matrimonial en 20 lecciones". Pero, no es cierto. Las francesas leen mucha poesía, todos los Goncourt, en fin, buena literatura."

—¿Y leen a la Sagan?

—"A decir verdad, poco, porque prefieren leer a los novelistas que pintan cómo vive la mujer normal de París, que es la inmensa mayoría."

Y AHORA, ¡HASTA LUEGO!

Tino es mujer de respuestas rápidas, precisas y con no poco "sprit". Y se podría estar muchas horas interrogándola acerca de sus colegas de París, si no fuera porque tiene las horas contadas en Santiago y una cartera de compromisos sociales que aterra. Por esta razón, suspendemos por ahora el interrogatorio, para despedirnos de ella y de Paul. Porque, a propósito, a fines de esta semana, vuelan destino del Perú y Venezuela, para luego dirigirse —sin escalas— a París, donde ya deben empezar a preludiarse los remotos signos de la próxima primavera.

Menores veranean en Lo Lleo



Cien niños de la Casa de Menores de Santiago, seleccionados entre los mejores alumnos, pasarán sus vacaciones en el Campamento especial levantado en el Grupo Escolar del balneario. El campamento se compone de tres pabellones con un total de 50 camas, que sirven para el alojamiento del primer grupo que llegó a fines de enero. Después de 15 días se llevará otro grupo de 50 alumnos más. La Colonia está a cargo del Inspector Jefe, Pedro Hurtado, asesorado por un ecónomo y dos inspectores de la Casa de Menores. Para el próximo año se proyecta habilitar un pabellón femenino para las alumnas de la Casa de Niñas Menores en situación irregular. En el grabado un grupo de los alumnos que se encuentran en esta colonia, durante una de las horas de recreación después del almuerzo.

El Ejecutivo reconoció eficacia policial en campaña de tránsito

El Subsecretario de Interior dio a conocer el informe en que Carabineros reseña su labor

El Subsecretario del Ministerio del Interior, Jaime Silva, dio a conocer a la prensa, ayer, el contenido de un amplio informe elevado a esa Secretaría de Estado por la Dirección General de Carabineros, en la que esta repartición policial resume toda la labor desplegada en favor de la campaña de tránsito en que se encuentra empeñado el Ejecutivo, a través del Ministerio de Justicia.

El Subsecretario declaró que el Supremo Gobierno había estimado ampliamente satisfactoria la labor desplegada por Carabineros de Chile, sobre todo, que ella ha sido encauzada preferentemente a divulgar los preceptos que norman la actitud que deben observar conductores y peatones en la vía pública.

Esta labor educativa —prosiguió el Subsecretario Silva— no impidió que la entidad policial que dirige el General Arturo Queirolo Fernández cumpliera con el otro papel que le señala el Reglamento del Tránsito, denunciar las contravenciones cuando ellas exceden el límite de las explicaciones aceptables en el conductor, es decir, cuando pueden derivar en un daño o molestia para terceros.

DATOS ESTADISTICOS

Carabineros, en el extenso informe aludido en líneas anteriores, da a conocer al Supremo Gobierno los datos estadísticos que justifican en forma elocuente la positiva labor cumplida en beneficio de la seguridad en el tránsito.

Durante el año 1961, se aprehendió a 54.971 contraventores, y los denunciados alcanzaron a 261.073.

La frialdad de los números —dijo el Subsecretario de Interior— es elocuente, e indica cómo Carabineros estuvo permanentemente preocupado de que las diversas normas sobre tránsito público se cumplieran por parte de los conductores, y esto satisface al Ejecutivo, porque es aspiración del Presidente de la República encauzar de un modo definitivo la campaña hacia una meta que otorgue solución a este problema.

RUIDOS MOLESTOS

Este es otro de los rubros de la campaña iniciada por el Ejecutivo a través del Ministerio de Justicia, en la que todas las autoridades estatales y municipales han puesto énfasis en busca de una solución.

Desde el 29 de enero, fecha en que entró en vigencia la prohibición del uso del toque de bocina, hasta el 5 de febrero último, la Prefectura de Carabineros de Santiago ha denunciado a 1.829 conductores por contravenir, innecesariamente, dicha prohibición. Y en lo que va corrido del año 1961 en Santiago, las denuncias por ruidos molestos ascienden ya, a 7.765.

Termina el amplio informe de la Dirección General de Carabineros, reiterando al Supremo Gobierno que su labor proseguirá orientada hacia los mismos fines, en defensa del peatón, por un tránsito ordenado y una ciudad sin ruidos molestos.

SERA FISCALIZADA LA INSTALACION DEL AGUA POTABLE

La Junta Administrativa de la Empresa de Agua Potable de Santiago deberá intervenir y pronunciarse sobre las instalaciones que se hagan en las nuevas viviendas y edificios de departamentos que se construyan en el futuro.

A petición de la Empresa, el Gobierno dispuso que este servicio se rija por el Reglamento General sobre Instalaciones Domiciliarias de Alcantarillado y Agua Potable, aprobado por Decreto N.o 1634, de 28 de abril de 1944, del Ministerio del Interior.

Los planos de instalación de la red interior de agua potable, deberán en consecuencia, ser sometidos al estudio y la aprobación de la Empresa de Agua Potable, correspondiendo esta labor a la Sección Instalaciones Interiores del servicio, la que fue creada recientemente.

D. ARTURO GARFIAS JUBILO EN EMPRESA DEL AGUA POTABLE

Después de cumplir treinta años de servicios ininterrumpidos, se ha acogido a los beneficios de la jubilación el Asesor de la Administración de la Empesa de Agua Potable de Santiago, señor Arturo Garfias Sotomayor. Este funcionario escaló todos los grados y sirvió importantes cargos de responsabilidad con brillo y corrección.

La jubilación sorprende al señor Garfias en el más alto grado de la carrera administrativa del mencionado Servicio de utilidad pública.

EL DOCTOR BASTOS MORA:

Autoridad mundial en cirugía ortopédica se halla en Chile

La Medicina española ha llegado a los más altos niveles, declaró ayer a LA NACION

"Con la experiencia que tengo de la medicina europea (viajo con frecuencia a Alemania, Inglaterra y otros países, por motivos profesionales), puedo asegurar que la medicina española actual ha alcanzado los más altos niveles que son posibles en esta disciplina y que tiene muchos motivos para sentirse orgullosa de sus éxitos. Y al decir esto, conste que no solamente me excluyo yo, personalmente, sino a toda mi especialidad, para que no piense que este juicio está dictado por motivos bastardos".

AUTORIDAD MUNDIAL

Con estas palabras respondió el famoso ortopedista y traumatólogo español, doctor Felipe Bastos Mora, a una pregunta de LA NACION sobre el verdadero estado de la ciencia española, en especial de la medicina. El doctor Bastos Mora —42 años, barcelonés de nacimiento, autor de "Cirugía de las Parálisis Hespásticas" y considerado una autoridad mundial en este tipo de enfermedades— posee la tajante franqueza y la pasión por la verdad que son características del español. De allí la fuerza de sus afirmaciones:

—La medicina española ha alcanzado los más altos niveles en Oftalmología, Ginecología, Medicina General, Cirugía General y Endocrinología. Tal vez su única deficiencia —relativa por lo demás— esté en el campo de la investigación, donde solemos ser superados por los países que disponen de más recursos materiales para solventar ese tipo de gastos, que es muy caro. Sin embargo, colocado el hombre de ciencia español frente a medios adecuados, no le va en zaga a las grandes figuras internacionales de la investigación, como lo demuestra —para no ir demasiado lejos— el doctor Ochoa, Premio Nóbel de Ciencia y español como el que más.

PARALISIS CEREBRO-INFANTILES

El doctor Bastos Mora vino a América invitado por los organizadores del Quinto Congreso de la Sociedad Latinoamericana de Ortopedia y Traumatología. La razón no podía ser más elocuente: a pesar de su juventud, el doctor Bastos Mora ha alcanzado renombre mundial en el tratamiento de las parálisis llamadas cerebro-infantiles o hespásticas. Según su propia definición (para profanos, por cierto), "tipo de parálisis en que la lesión está situada en el cerebro o en la médula, uniéndose a otros trastornos de las funciones motoras". Justamente el libro que le mencionamos ("el menos malo de los míos", como lo calificó el propio autor haciendo gala de un humor de buenos quilates) versa sobre diagnóstico y tratamiento de estas parálisis, que se cuentan entre las más complicadas del género.

EL APORTE DEL DOCTOR SCHAJOWICH

—¿Qué le impresionó más en el Congreso?

—En primer lugar, el altísimo nivel a que ha llegado la cirugía hispanoamericana, y dentro de ella, la chilena, que me parece del mayor interés. Luego, la valiosísima intervención del profesor Schajowich, de Argentina, sobre diagnóstico y naturaleza histioquímica de los tumores óseos. También me llamaron vivamente la atención los aportes al tema "luxación congénita de caderas". Este es un problema de diagnóstico relativamente fácil y de tratamiento en extremo difícil, porque todo queda librado, a la postre, a la destreza del cirujano. Finalmente, creo de máxima importancia lo que se dijo acerca de los medios para estimular el desarrollo de aquella parte de los huesos que ha sufrido atrofia a consecuencia de una parálisis. No me parece que se llegó a resultados definitivos, pero los intercambios de experiencias y de ideas al respecto revistieron máximo interés.



DR. FELIPE BASTOS MORA

SE JUSTIFICA

—¿Qué proyecta hacer durante su breve permanencia en Chile?

—Creo que la época no es propicia para dictar algunas conferencias. De todos modos, el hecho de haber conocido este admirable país y de haber tomado contacto personal con los colegas chilenos de mi especialidad justifica ampliamente la visita y me llenan de satisfacción.

NUEVO VOLUMEN

—¿Proyectos?

—El más importante, dar luego a las prensas un nuevo volumen: Cirugía de las Parálisis.

—¿Tiene cátedra en España?

—En mi país no existe aún la cátedra de Cirugía Ortopédica.

SORPRESAS GRATAS

—Una pregunta final: ¿se siente a España en Hispanoamérica?

—¡Vaya que sí! No me imaginé nunca que ser español ayudara tanto a que Hispanoamérica se nos abra en toda su generosa hospitalidad. No parece sino que fuésemos una entrañable fraternidad, que el mar no consiguiera separar, sino, por el contrario, unir cada vez más estrechamente. ¡Me he llevado cada sorpresa agradable, no siendo la menor la de la doble nacionalidad, hermosa iniciativa chilena que habla muy alto de los nobles sentimientos de este gran país.

EN LA MONEDA.-

Reglamentarán transmisiones de TV

El Gobierno reitera a las Universidades que está prohibida la propaganda comercial en televisión

El Ministro del Interior dispuso la preparación de un reglamento destinado a regir las transmisiones de televisión en general, para cuyos efectos la Dirección General de Servicios Eléctricos formará una Comisión Especial que tendrá la misión de redactar el proyecto.

Dr. Del Río

Entretanto, según informó el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, se ha reiterado a las Universidades la prohibición categórica de hacer transmisiones de TV con propaganda comercial.

Dirigentes políticos se entrevistaron con Dr. Del Río

El Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, recibió, separadamente, al presidente del Partido Conservador, diputado Sergio Díez, y al vicepresidente del Partido Liberal, Ignacio Urrutia de la Sotta.

No se entregó versión de lo tratado en estas entrevistas.

CONDOLENCIA AL S. DE ESTADO DEL VATICANO

Un cablegrama de condolencia dirigió ayer el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, al Secretario de Estado del Vaticano, Cardenal Amletto Ciccognani, con motivo del fallecimiento de su hermano, también Cardenal.

EL EMBAJADOR DE YUGOSLAVIA SERA CONDECORADO HOY



Faust Ljuba

El Embajador de Yugoslavia en Chile, Faust Ljuba, será condecorado hoy, a las 11 horas, en el Salón Rojo de la Cancillería, por el Ministro de Relaciones Exteriores, quien le impondrá las insignias de la Orden al Mérito, en el grado de Gran Oficial.

El diplomático yugoslavo abandonará el país la próxima semana.

El Canciller le ofrecerá una comida de despedida, en el Club de la Unión, el lunes.

Radios brasileñas autorizadas para transmitir mundial

Presidida por el Ministro del Interior se reunió la Comisión Asesora para el Campeonato Mundial de Fútbol encargada de los asuntos no deportivos de este torneo.

Se aprobó un informe de la Dirección de Servicios Eléctricos que autoriza a dos radioemisoras brasileñas para transmitir los partidos del campeonato. La presentación fue hecha por el Embajador del Brasil, y favorece a las emisoras "Record", de Sao Paulo, y "Guaíba", de Porto Alegre.

Denuncia judicial contra Empresarios de Microbuses

El Intendente de Magallanes, Jorge Araos, comunicó al Ministerio del Interior que ha denunciado ante la Corte de Apelaciones a los empresarios de la locomoción colectiva particular, por dejar sin servicio a la ciudad de Punta Arenas.

Los empresarios declararon un paro de 48 horas, que está causando serias molestias a la población.

SUBSECRETARIO DEL INTERIOR HARA USO DE FERIADO LEGAL

A partir del lunes próximo hará uso de feriado legal el Subsecretario del Interior, Jaime Silva.

Mientras dure su ausencia será subrogado por el Jefe del Departamento Jurídico de esa Secretaría de Estado, Horacio Brandy.

Entrega de títulos a los colonos en zona de Malleco

El Intendente de Malleco, Carlos Jarpa, comunicó al Ministerio del Interior que, acompañado de la Gobernadora de Collipulli, visitó las reservas forestales de Malleco, para comprobar la labor que desarrolla la Comisión del Ministerio de Tierras que estudia el problema de la entrega de títulos a los colonos de la zona.

El Ministerio de Tierras legalizará la situación de los colonos que aún no poseen títulos de dominio de las parcelas que trabajan.

Forman cooperativas de pescadores en Coquimbo

El Intendente de Coquimbo, Tulio Valenzuela, dio cuenta al Subsecretario del Interior que ha organizado cooperativas pesqueras en las caletas de Coquimbo, Tongoy y Peñuelas.

Especificó el Intendente luego de su entrevista con Jaime Silva, que solicitará al Ministerio de Obras Públicas la iniciación urgente de los trabajos para la instalación del acueducto de La Serena a Coquimbo, y que se dé término al tramo de la Carretera Panamericana norte que unirá a la La Serena con Incahuasi, en una extensión de 78 kilómetros.

NUEVO APORTE FISCAL:

Eo 657.312,98 destinó Obras Públicas para ampliación y ejecución de trabajo[s]

E° 247 244,41 corresponden a amplacio nes y E° 318.393,57 a obras nuevas

La cantidad de E° 338.919,41, se destinaron por diversos decretos del Ministerio de Obras Públicas para atender la ampliación de contratos de obras y destinaciones de fondos para las Direcciones de esa Secretaría de Estado.

De este total se destinó a la Dirección de Arquitectura la suma de E° 64.755, para que atienda durante este año a los gastos de funcionamiento, pago de viáticos y otros. Para el pago de pasajes y fletes de esta misma repartición, se puso a disposición de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, la suma de 3 mil escudos y 23.920 escudos a la Dirección de Aprovisionamiento del Estado para cubrir diversas adquisiciones de materiales e impresiones del Ministerio. Las cantidades señaladas para estas destinaciones ascienden a 91.675 escudos.

En cuanto a los fondos para la ampliación de contratos e inclusión de nuevas obras, se destinó la suma de 247.244,41 escudos y cuyo desglose corresponde a las siguientes obras: para ampliación de trabajos y reparaciones del Liceo de Hombres de Traiguén, 21.726,50; para construcción de la Carretera Panamericana, sector Vallenar — Pajonales, 147.634,08; para obra gruesa y terminaciones del Aeródromo "Las Marías" de Valdivia, 32.783,71; y para la ampliación de la construcción del puente Quino, en el sector Pidima — Pua, en Malleco, 45.100,12 escudos.

Nuevas obras.— Por otra parte se aprobaron las destinaciones de fondos por un total de 318.393,57 escudos para la construcción de dos puentes en Chiloé continental y reparaciones en el Palacio de los Tribunales de Justicia de Santiago.

Para los puentes col... Amarillo y Michimahuida, el camino de Chaitén a P... to Cárdenas en el Chiloé con... tinental, fueron aceptadas propuestas de la firma A... no y Vaccareza, que ejec... la construcción, con un pre... puesto de 278.393,57 escu...

La firma tiene un plazo 15 meses para dar término las obras y deberá pagar escudos por cada semana atraso en su terminación.

En cuanto al Palacio de Tribunales de Justicia de Santiago, aprovechando el Fe... do Judicial, la Dirección Arquitectura procederá a e... tuar reparaciones en sus e... ficios, con un costo aprox... do a 40 mil escudos, para cual se abrirán las respec... propuestas públicas el p... ximo viernes.

EVANGELISTA BILLY GRAHAM PREDICA CONTRA EL PECADO Y LA INJUSTICIA

Afirma Charles Riggs, quien organiza sus campañas desde hace diez años

El coordinador de la Cruzada de Billy Graham que se inicia en Santiago el próximo sábado, estuvo por un día en la capital para informar al Comité Local de los acontecimientos ocurrdios en la jira que el predicador evangelista está haciendo por los países sudamericanos.

Charles Riggs, que trabaja con el Dr. Graham desde hace diez años, recibió a la prensa ayer en la mañana poco antes de partir a Argentina.

Informó que la Cruzada Latinoamericana de Billy Graham comenzó el 20 de enero en Caracas, Venezuela y que ha sido un éxito de público. Hasta ahora ha recorrido Maracaibo, Barranquillas, Bogotá, Cali y Quito.

El predicador llega mañana a Lima, donde hablará el sábado y domingo en la noche en la Corrida de Toros Chacraríos, un estadio con capacidad para 19 mil personas.

El único incidente registrado hasta ahora ocurrió en Barranquilla, Colombia, donde el evangelista se presentó dos noches. A la primera concentración asistieron diez mil personas y a la segunda, veinte mil. Ante esto, el alcalde cerró el Estadio Municipal donde se realizaban las concentraciones y la gente debió reunirse en la cancha del Colegio Americano.

En Quito, las concentraciones se realizaron en el Coliseo. En esta ciudad el predicador fue agasajado por las autoridades con un almuerzo en el que estuvo presente Galo Plaza, ex Embajador de Ecuador en Washington.

El diplomático dijo en esa ocasión: "El Dr. Graham está considerado como un líder espiritual que puede explicar a la gente en palabras fáciles de entender, sus temores, esperanzas y problemas sobre el mundo. La campaña acá beneficiará a todos, católicos, protestantes y no cristianos".

—Billy Graham, informó Riggs, completará su jira en Santiago. Volverá a Latinoamérica en octubre próximo para llevar su mensaje evangelístico a Brasil, Uruguay, Paraguay y Argentina.

Agrega su colaborador, —No sé si Billy Graham anunciará un tema en particular, pero puedo adelantar que generalmente dice: "No he venido con el propósito de convertir a nadie en particular. Soy un embajador de Cristo que viene a predicar contra el pecado y la injusticia y a contarles cómo pueden llegar a Dios y vivir una vida que lo glorifique". Nunca se pronuncia o predica contra algo que no sea el pecado o la injusticia, afirma Riggs.

—Se han programado dos reuniones públicas en el Parque Cousiño para los días 16 y 17 de febrero a las 20 horas y posteriormente tendrá una reunión privada con los pastores y misioneros en la Primera Iglesia Bautista.

Dice el coordinador de la Cruzada que en este viaje Graham viene sólo, pero unas cuantas veces ha salido en jira con su familia compuesta por su esposa y cinco hijos. La esposa del predicador nació en China, su nombre es Ruth Bell y es hija de misioneros presbiterianos. Su padre es médico.

—Bill Graham es bautista y vive de un sueldo fijado por la Asociación Evangelística que él mismo formará, sin fines de lucro y con un cuerpo directivo formado por veinte hombres de negocios de Estados Unidos. El gana el equivalente anual al sueldo de un pastor exitoso en Estados Unidos.

"DTICA" HARA ESTU[DIO] SOBRE PROBLEMAS [DE] LA REGION AUSTRAL

Un completo panoram[a de] los problemas y neces[idades] agrícolas de la provin[cia de] Chiloé, traerá a su regr[eso de] esa región austral el Di[rector] del Departamento Técnic[o In]teramericano de Coope[ración] Agrícola, Carl F. Deyoe.

El mencionado perito [norte]americano, que ha desem[peña]do importantes misione[s de] asesoramiento del Punto [IV en] el continente, viajó po[r vía] aérea a Ancud ayer, co[nforme] al plan de actividades q[ue tie]ne para la presente sem[ana].

Carl F. Deyoe, fuera d[e ob]servar y asesorar los [...] preparativos de la gran [Expo]sición Agrícola de Chiloé [que] será inaugurada el p[róximo] viernes, realizará estudi[os en] cuanto a la situación [...]tiva de esa provincia.

Esos estudios servir[án de] base para la asistenci[a que] pueda prestar el Depar[tamen]to Técnico Interamerica[no de] Cooperación Agrícola [a los] productores de Chiloé.

Se anunció que De[yoe re]tornará a Santiago en l[os pró]ximos días de la sem[ana ve]nidera.

EN DEFENSA DEL PASAJERO:

El "tacógrafo" obligará [al] chofer rural a ser pruden[te]

El "tacógrafo" instrumento mecánico que sirve para controlar a las velocidades que se desplaza un vehículo y las graba en un disco de papel, comenzará a ser utilizado a prueba en los vehículos de la locomoción colectiva rural.

El anuncio lo hizo en la tarde de ayer el Subsecretario y Ministro de Justicia subrogante, Jaime del Valle, en su acostumbrada conferencia de prensa.

Este control experimental —agregó el Subsecretario— estará bajo la tuición directa de la Subsecretaría de Transporte Caminero y Tránsito Público y será este organismo el que, en definitiva, determinará si el artefacto será adoptado, en procura de impedir que los conductores rurales de la locomoción colectiva impriman altas velocidades a los vehículos en detrimento de la integridad física de los pasajeros.

Ampliando la misión que cumple el "tacógrafo", el Subsecretario, Jaime del Valle, explicó que todos los cambios de velocidades, al igual que las detenciones bruscas, quedaban registradas en el disco de papel. Por último, indicó que este artefacto no podía ser abierto por el conductor, e[n nin]gún instante, tales eran [la se]ridad y eficacia de co[...]

El propósito de utiliz[ar el] aparato mecánico es [defi]nir los continuos [...] vehíc[ulos] que provocan los vehíc[ulos de] la locomoción colectiv[a...] debido, precisamente, a [...] tas velocidades que imp[...] especialmente en los [caminos] de escasa vigilancia p[...]

Nuevo local para Juzgados de San Mi[guel]

El Subsecretario de J[usticia,] Jaime del Valle visi[tó el] edificio ubicado en ca[lle...] lesianos —Paradero 9 [de la] Gran Avenida— el cual [con] ligeras modificaciones [podrá] albergar a los Juzgado[s del] y del Crimen de Mayor [Cuan]tía, el de Menores; al C[onsul]torio del Colegio de Ab[ogados] y, una Sección para De[...] a cargo del Servicio d[e Pri]siones.

Acompañaron al Su[bsecreta]rio Jaime del Valle en [la vi]sita inspectiva, los Mi[nis]dos y autoridades [...] tivas de la comuna de [San] Miguel.

En marcha vasto plan de embellecimiento y transformación del Cerro San Cristóbal

El programa consulta la construcción de un balneario, un hermoso parque, tres piscinas, cascada artificial de luces multicolores y recintos para exposiciones de flores, pinturas y esculturas

Está en marcha un vasto plan de transformación y embellecimiento del Cerro San Cristóbal, cuyas obras deberán estar terminadas antes del Campeonato Mundial de Fútbol. Jaime Silva, Subsecretario del Interior, informó que se habían aprobado los planos, presupuestos y especificaciones para construir lo que será la Plaza México, paseo que integrará el sector denominado Parque México.

Especificó que en dos fuentes, surtidores y mosaicos de la plaza se consulta una inversión de 7 mil escudos. En una fecha próxima se reunirá la Junta de Vigilancia del Cerro para aprobar la construcción del balneario "Tupahue", que se levantará en el costado del viejo torreón donde funcionará el observatorio astronómico del desaparecido Julio Bustos Navarrete. Este balneario contará con tres piscinas, casino, plaza de juegos y otras atracciones.

Actualmente se están realizando los trabajos preliminares de la pavimentación de la subida y bajada del cerro. También consulta el plan de la construcción de la Hostería "La Pirámide", en el lugar del mismo nombre, con vista al valle de Conchalí.

Además, informó el Subsecretario del Interior, se instalará un sistema de iluminación ornamental del San Cristóbal, con una cascada artificial de luces de colores. La energía eléctrica se obtendrá de una turbina que será accionada con las caídas de agua del propio cerro. La cascada será instalada en la cantera, que es hoy un sitio eriazo de feo aspecto.

Agregó que fueron cedidas 6 hectáreas de terreno para la instalación de una Escuela de Adiestramiento de Perros Policiales, a cargo del Cuerpo de Carabineros. Asimismo, se entregó en concesión a la Universidad de Chile, 25 hectáreas para que construya un picadero destinado a su club de equitación y un criadero de especies peliferas autóctonas, bajo la dirección de la Facultad de Medicina Veterinaria.

Dentro de este mismo plan de transformación del cerro, se puso término a la concesión del llamado "Oasis" entregándose estos terrenos al Club de Jardines de Chile para que realice allí sus exposiciones anuales.

El torreón que ocupará el observatorio astronómico, sería entregado a la Universidad de Chile para que instale una antena de televisión, pero también existe el proyecto de cederlo a la Sociedad Astronómica para que instale telescopios para aficionados y colegios. Por otra parte, algunas entidades artísticas han pedido el torreón para destinarlo a sus exposiciones.

UNA PAREJA DE QUIROMANTICOS IMPLICADA EN CASO DEL ASTROLOGO

Un extraordinario viraje puede tomar el caso de intento de homicidio del astrólogo Luis Rodríguez, al prestar nuevas declaraciones la autora, María Mercedes Pino Gallardo, modista, de 26 años de edad, que anteriormente dio un supuesto nombre de Alicia.

En su larga declaración ante la juez subrogante del Primer Tribunal del Crimen, Silvia Dupuy, mencionó a varias personas relacionadas con el "Centro de Estudios Astrológicos" de Luis Rodríguez Mambi", entre ellas, a la pareja de quirománticos de Shara y Fernando.

María Mercedes Pino acusó al astrólogo de engañarla para "curarla de un mal de amor", pidiéndole sucesivas sumas de dinero y negativos de fotografías que le fueron tomadas cuando ella se encontraba "en trance", durante las sesiones en el Estudio de Miraflores 260.

Por tal motivo, le disparó cuando insistió en que le devolviera las fotografías y el astrólogo se negó, el lunes en la tarde. Luis Rodríguez Mambi, por su parte, ha dicho que la mujer se encuentra con sus facultades mentales perturbadas, y ese fue el motivo por que le disparó.

La Brigada de Homicidios completó anoche un informe sobre las investigaciones practicadas en torno al caso, el que entregará hoy al Tribunal. La juez, por su parte, citará a prestar declaraciones al astrólogo, que se encuentra herido leve, a raíz de un proyectil que lo alcanzó en la garganta. También serán citadas a prestar declaraciones Gloria Muñoz, dependiente del "estudio y librería"; Sabina Contreras, que aparece como ayudante del astrólogo durante las sesiones, y Fernando Betancourt, integrante de la pareja de Shara y Fernando, quien es sindicado como la persona que sirvió de nexo entre Rodríguez Mambi y María Mercedes Pino.

En imponente ceremonia sepultaron a profesores fallecidos trágicamente

A los funerales concurrieron el Ministro de Educación y representantes docentes y gremiales

Ayer a las 17.30 hrs. fueron sepultados en el Cementerio General los restos de las víctimas de la tragedia ocurrida en Iquique el 30 de enero, cuando volcó e hizo explosión una lancha a motor que llevaba a bordo a varios profesores. Los cadáveres fueron trasladados por la FACH a Los Cerrillos, donde llegaron a las 16 horas, y fueron acompañados hasta el Cementerio por el Ministro de Educación, Patricio Barros; funcionarios de esa Secretaría de Estado y numeroso público.

Las víctimas son el Visitador Técnico de la Enseñanza Industrial, Osvaldo González Salgado; su esposa, la doctora Hilda Muñoz de González, profesora de Biología de la Técnica Femenina de Talca; Walter Sánchez Oliva, jefe técnico de la Escuela Industrial de Iquique, y Pablo Sánchez Ríos, su hijo, de 8 años de edad.

Despidieron los restos, a nombre del Ministerio de Educación, Daniel Aldana, Director Subrogante de Enseñanza Profesional; Víctor Villalobos, por la Universidad Técnica del Estado; el Subdirector de la Escuela de Artes y Oficios; René Rozas, por la FEDECH y ASEIM; dos representantes de las Logias Masónicas, a la que pertenecían los extintos; la Directora de la Técnica de Talca, Violeta Pizarro, y representantes de organizaciones gremiales.

Se exaltaron en esta oportunidad las dotes de estos educadores, la extraordinaria carrera de Osvaldo González, quien de profesor pasó a Visitador, luego de ir escalando rápidamente los diferentes grados docentes; la personalidad de Walter Sánchez, quien destacaba como docente y dirigente gremial, y la figura querida de la doctora, que en Talca desarrollaba una vasta labor social y médica.

Un matrimonio pereció carbonizado en incendio

Un matrimonio pereció durante el incendio declarado a las dos de la madrugada de ayer en la parcela veinte de Santa Rosa, a la altura del Paradero 30.

Perecieron carbonizados Mario Llaica Rojas y su esposa, Rosa Ester, de quien se ignoran sus apellidos. La vivienda quedó totalmente destruida y se ignora hasta el momento el origen del siniestro.

OBRERO HERIDO EN EXPLOSION

Un obrero electricista perdió cuatro dedos y parte de su mano derecha al explotarle una bomba que manipulaba. El hecho ocurrió en San Bernardo, a las 11 horas de ayer. José Donoso Concha, de 35 años de edad, sufrió el accidente en los momentos que manipulaba una bomba que él mismo fabricó. Fue hospitalizado en estado grave.

La hidrofobia mantiene su alta incidencia en el país

El 62,3% correspondió a la provincia de Santiago

Un total de 3.260 casos de rabia se han registrado en la década de 1950 a 1960 entre Coquimbo y Llanquihue, señala un informe presentado por los médicos veterinarios del SNS, Miguel Alvarez y Gonzalo Townsend, para un estudio de la epidemiología de la rabia en Chile. De las cifras registradas en el cuadro estadístico del citado informe, el año 1960 es el que ha presentado mayor número de casos de esta enfermedad con 629 registros. En el resto del país, no se registraron casos de rabia, es decir, de Coquimbo a Arica.

MAYORIA EN SANTIAGO

En el desglose de los totales del cuadro estadístico, la provincia de Santiago es la que registra en esta década el mayor número de casos con 2.031 registros, o sea el 62,3%, siguiéndole en importancia las de Valparaíso, con 541 casos y 15,8%; de O'Higgins, con 136, y la de Cautín con 113 casos.

PERROS EL MAYOR CONTAGIO

Entre otros antecedentes dados a conocer en el informe, del total de 3.260 casos corresponden 2.803, el 86%, se produjeron en perros; 198, en bovinos; 134, en felinos o gatos; 67, en diversas especies, y 58, en humanos, con lo cual el contagio en las personas ocupa el 4.o lugar de incidencia.

RABIA SILVESTRE Y MURCIELAGOS

Señala el citado informe que por primera vez en 1960 se comprobó el caso de rabia silvestre en un zorro cazado en la provincia de Santiago, como también la existencia de murciélagos vampiros hasta la provincia de Valparaíso, los cuales suelen ser portadores del mal.

PREVENCION

Termina el informe de los doctores Alvarez y Townsend, señalando que se debe ir a un programa nacional de control y erradicación, mediante la eliminación de perros vagos y vacunaciones masivas de los animales con dueño, juntamente con una información permanente a la comunidad, que permita la denuncia de todos los casos de mordeduras de animales y la observación debida de la víctima y del animal que la causó, como única forma de poder prevenir y poner atajo a la expansión de esta zoonosis de graves consecuencias.

ISLA DE... (De la 1a. Pág.)

do todo", que reclamaban los isleños, se debe a la sequía de seis meses, una de las más graves que se recuerdan, casi comparable con la del año 1950. Afortunadamente, dos días antes de la llegada del barco, cayó la primera lluvia que reverdeó la isla, y que durante la permanencia del "Pinto" continuó en repetidas ocasiones.

Para recibir el agua de la lluvia, los techos de las casas de Pascua están rodeados de canales, que la conducen por canaletas al estanque de reserva que tiene cada vivienda. Cocinan, beben y lavan con esta agua. La lluvia siempre ha sido el único riego para la agricultura. Los animales deben beber un agua salobre que siete molinos en la isla, de 118 kilómetros, sacan por medio de una bomba de los pozos próximos al mar. Tres de ellos están en el terreno de los isleños; uno sin funcionar aún, por falta de cañerías. ¡Es triste ver el espectáculo de los animales hacinados, esperando tener agua en las horas de intenso calor!

Una colecta hecha el año pasado entre los isleños, reunió el dinero necesario para comprar los sacos de cemento, con que ellos construirán algunos estanques adicionales para recibir el agua de lluvia que se recoge en el techo de la iglesia. Desgraciadamente, por falta de canaletas y cemento, sólo se almacena el agua de un solo lado del techo de la Escuela de la isla, y se pierde el resto.

La iniciativa del Capitán de Corbeta, Arnt Arentsen, Jefe Militar de la isla durante 1959-62, ante la destrucción de 3 molinos con el maremoto de mayo de 1960, encontró la solución provisional para el problema del agua en esa parte de la isla al usar el agua contenida en el cráter del volcán extinto de Rano Raraku.

Utilizó las cañerías disponibles en Pascua y, por medio del simple sistema de gravedad y sifón, consiguió bajar el agua hasta un estanque de depósito. De ahí, ésta es conducida por cañerías hasta los lugares en que se encuentra el ganado ovino del fundo de la isla, que administra la Marina de Chile. Durante la sequía de este año, llegaron a estos estanques los pascuenses, a caballo y en carretas, a buscar el vital elemento. También ha sido obra del capitán Arentsen, llevar hasta el campo de experimentación del fundo, el agua del cráter del Rano Aroi, consiguiendo así algún riego en los tiempos de sequía.

Tan grave y difícil es el problema del agua en la Isla de Pascua, que los niños de la escuela no pueden comprender el significado de la clase cuando se les enseña lo que es un río. "Reo-reo", gritan, porque les parece mentira que pueda existir agua que corra en abundancia sobre la tierra.

Varias son las soluciones que han pensado los expertos para proporcionar agua a la isla, base indispensable para su desarrollo futuro, ya sea para abastecer a su creciente población que aumenta rápidamente, como por las posibilidades de convertir a la isla en centro turístico con aeródromo internacional. Tal vez lo único efectivo, resultará cuando el problema sea afrontado con carácter nacional y las instituciones como CORFO, u otras, solucionen definitivamente este problema, buscando las napas que existen en las otras islas polinésicas, y que los técnicos creen que también hay en Isla de Pascua.

PASCUA, PARAISO DE LAS PIÑAS

"Tenemos mariuake" (tenemos hambre), habían gritado desde los botes a nuestra llegada. Pudimos comprobar que no era el hambre en el sentido continental. Piñas, plátanos de tres diferentes especies e higos, abundan en las huertas que rodean las casas. Cerdos, gallinas, caminan bajo la sombra de los árboles. Maíz, camote, mandioca, taro, crecen en abundancia. Este último, en forma casi silvestre, al igual que la uva, que los niños van a comer al interior del cráter del volcán Rano Kao, más o menos cerca del pueblo de Hanga-Roa.

Un pasajero del "Pinto" exclama: "¡Aquí las higueras dan niños, junto con los higos!". Sin sentido de propiedad, los pequeños se trepan a estos árboles hasta terminar con los frutos maduros, de ahí pasan a otro frutal.

La piña de la isla de Pascua, es fragante, jugosa, y según opinan los que han probado las famosas piñas de Hawaii, éstas son superiores. Cuando la isla solucione su problema de agua, podrá pensar en industrializar este fruto, que es apetecido en el continente, y que hoy debe ser traído del extranjero.

INCENDIOS FORESTALES AMENAZAN A LA POBLACION DE HUELLELHUE

Pidieron más vigilancia a Carabineros para terminar con siniestros que destruyen la riqueza maderera

Otros cuatro incendios estallaron ayer en tres provincias del sur del país, aumentando así el subido total de pérdidas sufrida por la industria forestal este verano.

A raíz de los siniestros, el Ministerio de Agricultura envió oficio a Carabineros, solicitando que se intensifique la vigilancia en las regiones boscosas del sur, ya que la mayoría de los siniestros han sido causados por descuidos de personas.

El oficio enviado a Carabineros pide que sus patrullas volantes mantengan vigilancia para hacer cumplir las disposiciones preventivas vigentes, a fin de eliminar los peligros de otros siniestros.

Informaciones recibidas en Carabineros indican que estallaron los siguientes incendios:

LINARES.— En el fundo La Cabaña, de Atiliano Parada Carrasco, el fuego destruyó plantaciones en una extensión de 200 cuadras, en el sector cordillerano. El propietario calculó las pérdidas en 20.000 escudos. Se presume que el fuego lo pudo haber provocado Ismael Barrera Espinoza, quien se encuentra prófugo.

CAUTIN.— En el fundo próximo a la Estación Villarrica, de Etelvina Acuña de Cornejo, el fuego destruyó bosques de pino, tres hectáreas de pasto cortado y 300 metros de cerco. Fue causado por las chispas de una locomotora. Las pérdidas ascienden a 700 escudos.

VALDIVIA.— Nuevamente esta provincia es la más afectada por los incendios forestales, al estallar otros dos ayer. Uno de ellos amenaza a la población Huellelhue, encontrándose las llamas a 5 kilómetros de las viviendas. El fuego se declaró en el fundo de propiedad de la Comunidad Hoffmann y avanza hacia Huellelhue a raíz del fuerte viento.

Otro incendio se declaró en la mañana de ayer en una hijuela de Fiscahue, de Hernán Fredes Lopetegui. Destruyó cinco hectáreas de bosques naturales.

Estudiantes de Valdivia visitan LA NACION



"LA NACION" recibió la visita de una delegación de 30 alumnos del VI Año de la Escuela de Aplicación Anexa a la Escuela Normal de Valdivia, que viajó hasta la capital encabezada por el profesor guía Carlos Conejeros Leal. También acompañaban a los muchachos los apoderados Oscar Villegas Vargas, Abdón Torres, Exequiel Cáceres y Luis Cerda. La delegación tuvo oportunidad de visitar diversas industrias santiaguinas, el Cerro San Cristóbal, la Quinta Normal, el Museo de Historia Natural, el Palacio de Bellas Artes y otros sitios de interés para los estudiantes. Durante su permanencia en Santiago, estuvieron alojados en la Casa del Estudiante Americano, donde fueron objeto de innumerables atenciones. Integraban la delegación los siguientes alumnos: Sergio Barros B., Eduardo Cáceres, Raúl Painean, Fernando Barrera, Mario Chávez, Emilio Duhalde, Luis Patiño, Guido Monsalve, Raúl Ovando, Nelson Oyarzún, Freddy Torres, Luis Cifuentes, Luis González, Jorge Navarro, Adolfo Sánchez, Jorge Peschke, Nabucodonosor Rivera, Isaac Villegas, Carlos González, Florencio Martínez, Luis Sepúlveda, Manuel López, Gladys Fuentes, Eliana González, Edith González, Luis Cerda, Sergio Inzunza, Hernán Inzunza, Patricio Contreras e Ives Benavides. En el grabado, los escolares valdivianos durante su visita a la Sala de Crónica de "LA NACION".

Prácticamente resuelta la compra de azúcar cubano

Se encuentra prácticamente resuelta la adquisición de cincuenta mil toneladas de azúcar al Gobierno cubano. El Ministro de Hacienda ordenó a los representantes de la firma importadora de este producto —IMASOL— redactar el contrato correspondiente con el Consejero Comercial de la isla del Caribe, Benigno Regueiro.

La noticia la dio a conocer anoche a la prensa el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna Shiell.

Dijo este Secretario de Estado que con la concretación de esta negociación se asegurará el normal abastecimiento de este producto a la población consumidora durante todo el presente año, como asimismo, la mantención del precio actual.

La negociación se suscribirá a 230 centavos de dólar las cien libras, precio estimado ventajoso, según expresiones de Mackenna. Primitivamente, los cubanos pidieron 235 centavos de dólar las cien libras.

El Gobierno cubano con el dinero de esta operación adquirirá una serie de productos chilenos.



Procedente de Lima llegó a Santiago, vía Panagra, el señor M. Elminger, vicepresidente ejecutivo de "Hilton Hotels International". El grabado lo muestra a su llegada a Los Cerrillos, para iniciar su visita al Hotel Carrera, perteneciente a esa empresa.

Setenta y cinco personas del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura se dirigieron a Estados Unidos, vía LAN-CHILE, en una jira de conocimientos que durará 35 días. La delegación va integrada por 7 profesores y 68 alumnos, 45 de los cuales son mujeres. El plan de la jira contempla visitas a Nueva York, Washington, Jacksonville y Miami, a fin de conocer las costumbres, tendencias culturales, instituciones nacionales y en general todo aquello que refleje lo más representativo de los Estados Unidos. En el grabado, parte de la juvenil comitiva aparece en Los Cerrillos al subir al cuadrimotor LAN que los llevó al país del norte.

7 mil viviendas se levantarán en el fundo Las Achupallas de Viña del Mar

La CORVI aportará 4 millones de escudos, y el BID, dos millones de dólares

El diputado Rubén Hurtado, en su calidad de Gerente de las Sociedades "PROVIEN", partirá la próxima semana a Estados Unidos para firmar el Convenio con el Banco Interamericano por la suma de 2 millones de dólares, con el fin de poner en ejecución el Plan de Construcciones de Viviendas en el Fundo Las Achupallas en Viña del Mar, dónde se levantarán 7 mil casas en un plazo de cinco años.

Para completar el financiamiento de este plan de construcciones de viviendas, la Corporación de la Vivienda hará un aporte de 4 millones de escudos, con lo cual se totalizarán más de 6 millones para poner en marcha los trabajos.

El plan contempla la construcción de 1.500 viviendas anuales por término medio, las que serán entregadas, principalmente, a obreros y empleados de acuerdo con las disposiciones del Plan Habitacional del Gobierno.

SE CREARA DEPARTAMENTO ESPECIAL PARA PROTEGER RESERVAS FORESTALES

"Falta conciencia pública sobre la gravedad que revisten para la nación los incendios de bosques, y es por ello que, intencionalmente, se provocan roces que los originan", dijo el Subsecretario Jaime Silva al referirse a la intensidad del avance del fuego en diversos puntos del país, causando enormes pérdidas materiales.

Informó enseguida que está en estudio una ley especial de bosques que consultará la formación de un Departamento a cargo del Cuerpo de Carabineros para la protección forestal. Señaló que se ha avanzado considerablemente sobre esta materia. Hizo hincapié en que deberá estudiarse el aumento de dotación del Cuerpo de Carabineros, para no recargar con tales funciones al personal dedicado a la represión de la delincuencia y al resguardo del orden público.

En cuanto a la tarea de combate de los incendios, recalcó que la labor es intensa, pero que los fuertes vientos en la zona amagada anulan estos esfuerzos al facilitar la extensión de los siniestros.

Despedida a profesora que asume nuevo cargo en Escuela de Cisterna

La Dirección y personal de la Escuela N.o 270 de La Cisterna ofrecieron una manifestación de despedida a la profesora Flor Arias Fajardo, quien fue designada por el Ministerio de Educación para un cargo directivo en la Escuela N.o 233 de la Comuna de Cisterna.

Con más de 17 años de labores en la Escuela 270, Flor Arias conquistó gran aprecio entre su jefes, colegas, alumnos y apoderados. En esta oportunidad recibió también manifestaciones de simpatía del Centro de Padres y Apoderados.

SE NORMALIZO LA DISTRIBUCION DE ACEITE COMESTIBLE

La distribución de aceite al comercio ha comenzado a regularizarse, al reiniciar las industrias su ritmo habitual de producción.

El Comité de Defensa del Consumidor ha comprobado que ya se están despachando los pedidos a los distintos proveedores del público, sin que los precios hayan experimentado alteraciones.

El Comité pide la colaboración de los consumidores para que adquieran el aceite en relación con sus necesidades habituales, sin ejercer una injustificada presión en la demanda, con el fin de no crear artificialmente un problema de escasez.

RADIODIFUSORES NORTEAMERICANOS VISITARAN CHILE

El próximo sábado 10 de febrero llegará a nuestro país el grupo de veinte dirigentes de la radiodifusión de los Estados Unidos que se encuentra haciendo una jira de conocimiento por Latinoamérica. El grupo ha visitado México y Perú, y, después de Chile, pasará por Argentina, Uruguay y Brasil.

La finalidad de este viaje es conocer la situación de los diversos países latinoamericanos y de las condiciones en que desarrolla sus actividades la radiodifusión, con el objeto de contribuir al estrechamiento de relaciones.

La Asociación de Radiodifusoras de Chile (ARCHI), propondrá como moción concreta a los visitantes en las reuniones que tendrá con ellos que, como dirigentes de la radiodifusión de Estados Unidos, realicen las iniciativas necesarias a fin de promover que los medios de información de ese país, agencias de noticias, diarios, revistas, emisoras de radio y televisión, den mayor cantidad de informaciones sobre los países de América Latina, pero presentando los múltiples aspectos positivos de su progreso y de los adelantos que en todos ellos se realizan, y no sólo los sucesos negativos que los muestran como países en que sólo se producen revoluciones, terremotos y epidemias.

Los radiodifusores visitantes serán agasajados por la Asociación de Radiodifusoras de Chile (ARCHI), por la Embajada de Estados Unidos y por la Municipalidad de Viña del Mar.

Almirantes Cubillos y Fontaine agradecen notas de G. Anderson

El almirante Hernán Cubillos Leiva, nuevo Comandante en Jefe de la Armada Nacional, y el almirante Leopoldo Fontaine, quien entregara recientemente el mando para acogerse a un merecido descanso, agradecieron ayer, en sendas comunicaciones, las notas de saludo que les enviara el Jefe de Operaciones Navales de los Estados Unidos, almirante George Anderson, con motivo de dicho cambio de mando.

El almirante Fontaine manifiesta su optimismo respecto del éxito de la próxima Conferencia Interamericana de Comandantes en Jefe de las Armadas del continente en cuya organización tuvo destacada actuación. Por su parte, el almirante Cubillos Leiva se refiere también al referido torneo, añadiendo que "me complace que la próxima Conferencia me dará grata oportunidad para alternar personalmente con usted y discutir problemas que nos interesan mutuamente".

GUATEMALA...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

diendo no es más que la reacción comunista por nuestro éxito en la Conferencia de Punta del Este, donde logramos una fuerte derrota del Gobierno "títere" de Fidel Castro.

El comunicado oficial dice que la banda rebelde atacó sorpresivamente y desarmó ayer dos pequeñas guarniciones del Ejército, en los pueblos de Morales y Bananera, a unos 200 kilómetros de aquí.

Fuerzas del Ejército leales al Gobierno, de la guarnición de Puerto Barrios, se dirigieron al lugar de la revuelta y en el cruce de Entre Ríos chocaron con los rebeldes, capturando, tras una breve escaramuza, dos camiones y dos ametralladoras y rescatando a un soldado de Bananera que había sido apresado y desarmado por aquéllos.

El comunicado agrega que las fuerzas leales controlan ahora completamente la situación.

"Reyno de Chile"



—El Rey Leopoldo, el Príncipe Felipe, y ahora... ¡20 millones de coronas!

Aprendizaje de conducta

La iniciativa de las autoridades sanitarias para terminar con los basurales que contaminan a Santiago incita a reflexionar sobre la falta de espíritu público que prevalece entre nosotros en éste como en otros múltiples problemas que afectan al interés colectivo.

Fuera de que la irresponsabilidad social que pretende adjudicarle a los Poderes del Estado cuanta realización es conveniente al bien común, por pequeña que ella sea, es casi una característica nacional, existe también en el país una grave insensibilidad frente a todos aquellos hechos que, en cualquier comunidad, exaltan el orgullo cívico o el sentido de los deberes.

Nuestro sentido del patriotismo, tan ponderado y tan cierto, tiende más bien a ser abstracto, con todas las desventajas que implica tal actitud. Un industrial de los que contaminan la atmósfera de la capital jamás podría concebir que una manera más cabal de ser patriota sería instalar en su fábrica el filtro de humo que exige la ley, antes que recurrir frecuentemente al uso del pabellón nacional, como lo hace cierto comercio que confunde sus intereses con el espíritu nacional y embandera sus liquidaciones como si se tratasen de efemérides patrias.

Un ciudadano del montón tampoco comprendería que es mejor que no creer que todo lo que es chileno es bueno, a cambio de preocuparse de no ensuciar las calles céntricas con cuanto desperdicio tiene a mano.

En fin, que sería lata tarea enumerar todas las situaciones en que se revela patentemente esa carencia de espíritu público, que es el que hace más grata y fácil la existencia en otros pueblos que no son ni más dotados ni más patriotas que el nuestro.

¿Tendremos que reconocer que adolecemos de alguna falla fundamental? Tal vez no sea para tanto. A nuestro entender, todo lo hace la educación y ésta, y no las veces menores, es tanto asunto de tiempo como de aprendizaje y vocación. Y aunque la última no nos falte, es indudable que el tiempo que hemos tenido para limarnos y perfeccionarnos ha sido poco y que nuestro aprendizaje no siempre ha sido el mejor.

Por lo pronto, como se sabe, nada es más difícil que crear en un pueblo toda una suerte de hábitos de cooperación social que hagan posible que la acción de la autoridad sea un suave mandato que apela más a la persuasión que a la coerción.

En otras naciones, más maduras y que tienen detrás de sí mil y hasta dos mil años de cultivo de las virtudes sociales y de la convivencia, el espíritu público fluye como una expresión natural de su vida, como la respiración o la digestión. La excepción es la trasgresión, el atentado al interés general.

Un individuo que cruce a la carrera los Campos Elíseos de París, cuando se ha encendido la luz verde, es un loco que es mirado como tal por el público, indignado lo mismo de su temeridad que de su espíritu antisocial. Por lo demás, hay pocas probabilidades de que vuelva a repetir la hazaña porque, como el fenómeno es tan inusitado, ningún automovilista está preparado para hacerle frente.

Asimismo, un ciudadano que arroje un desperdicio en plena calle en Londres es capaz de hacer perder la calma y la compostura al más flemático de los ingleses. Naturalmente, en todas estas ciudades no escasean, como en Santiago, los depósitos ad hoc que permitan desprenderse honrosamente de un papel inútil, una cáscara de frutas o cualquier otro desperdicio.

Hasta en el bohemio Madrid hemos visto una baraúnda de pitos y carreras, y el consiguiente y enérgico sermón a cargo de un gigantesco policía, porque un turista, creyéndose en Santiago de Chile, hacía caso omiso de las luces.

Es lo natural, lo conveniente. También se es civilizado en la medida en que aprendemos a respetar el bien común, el interés de la colectividad.

Tal debería ser la primera lección que debemos grabarnos para iniciar nuestro aprendizaje de buena conducta ciudadana.

ARTUS

Sabía Ud. que...

En la industria alemana de la porcelana hubo sensación en estos días, pues tras largos ensayos en los laboratorios, la firma Rosenthal en la pequeña ciudad de Selb en el sur de Alemania, ha conseguido manufacturar porcelana negra. Hasta ahora, estos experimentos fracasaron debido a dificultades de cocción.

El nuevo producto llevará la denominación de "Porcelaine Noire". No se trata en este invento de una porcelana que sólo haya sido provista de un vidriado negro o de una coloración superficial, sino de un producto teñido en sí de negro, que se obtiene mezclando varios óxidos de color que se cuecen a temperatura elevada en hornos especiales. La masa básica, cocida, se recubre luego de un vidriado de color negro, tal como se lo hace con la porcelana blanca, que también lleva un vidriado blanco. Después de la cocción se puede afinar todavía la superficie de la porcelana negra, mordiéndola con ácido fluorhídrico, a cuya consecuencia el vidriado, en sí brillante, adquiere un aspecto sedoso.

Para los pintores de porcelana resultan ahora posibilidades de decoración completamente nuevas, ya que se trata de un proyecto moderno que no tiene nada que ver con las trazas arcaizantes, solicitadas muy a menudo. La firma Rosenthal se esfuerza por proporcionar a las decoraciones exteriores un carácter, a ser posible, muy moderno. La primera serie hecha del material nuevo —floreros y fuentes—, fue trazada por el dibujante finés Tapio Wirkkala.

Las amenazantes mutaciones

Hasta ahora, hemos vivido aterrados por el fantasma de las mutaciones biológicas, que serían una de las más nefastas consecuencias a distancia de la impregnación radiactiva, provocada por las explosiones nucleares.

Ahora, uno de los biólogos más célebres del mundo, el doctor Jean Rostand, hijo del célebre autor de Cyrano, uno de esos sabios inmensos, embargados por la sed del conocimiento, como sólo se dan de cuando en cuando sobre la Tierra, nos revela que existe otro agente, tanto o más peligroso que el átomo desintegrado, en esta creación de "mala vida", y que ese agente, día a día, lo adquirimos por unas pocas monedas, sin que comprendamos su temible poder.

Aunque el sabio no ha querido explayarse demasiado sobre el tema, su ataque apunta a la química y a su creación incesante de drogas y medicamentos que, según él, van, lenta, pero implacablemente, echando las bases de imprevisibles mutaciones que pueden llevar a la degeneración a la especie humana.

Es un vaticinio que resulta más sombrío y bastante más digno de crédito que el de los astrólogos indios, que, con la simplicidad con que procede la superstición seudocientífica, pretende referir siempre cualquier posible catástrofe a causas ajenas, preferentemente astronómicas, sin ver que el hombre ya tiene en sus manos múltiples herramientas para su autodestrucción, aún descontando las más espectaculares y fulminantes de todas, como son las armas atómicas.

Si las apreciaciones de Rostand se demuestran ciertas, querrá decir que el hombre, buscando la salud y la preservación de la vida, ha terminado por no hacer otra cosa que ponerla en el más terrible de los peligros.

No sería imposible que así fuese, cuando, por otro lado, hasta los pacifistas afirman que las armas apocalípticas que se construyen ahora son para defender la paz y para terminar con las guerras...

POLIBIO

LA NACION — Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

El Plan de Electrificación

La ENDESA contará este año con un aporte de la CORFO del orden de los 18 millones de escudos, que, sumados a sus recursos propios y a los préstamos externos, le permitirá llevar adelante, sin dificultades, su amplio plan de electrificación del país.

En veinte años, la ENDESA ha dotado al país de una mayor potencia instalada de alrededor de 400.000 KW, a través de una red, hoy interconectada, de 7 grandes centrales hidroeléctricas y 10 plantas térmicas.

Dentro del decenio terminará otras 10 centrales más, en actual construcción, que aportarán otros 500.000 KW, para iniciar, de inmediato, un segundo plan, que permitirá elevar en otros 600.000 KW más esa misma potencia.

Por otra parte, la Compañía Chilena de Electricidad acaba de dar término a la construcción de una nueva Central Térmica, con una potencia instalada de 100.000 KW más, la de Renca, que en los próximos días debe iniciar su etapa de pruebas, para entrar en funciones dentro de 3 meses; y se prepara, asimismo, para iniciar la construcción de una segunda central, gemela a la anterior, con otros 100.000 KW.

En ambas obras, la Compañía invertirá 100 millones de dólares.

Todo esto significa que Chile, que actualmente cuenta con aproximadamente 1.150.000 KW de potencia instalada, podrá alcanzar a más de 1.850.000 KW antes de seis años, y sobrepasar la meta de los 2.000.000 de KW antes de finalizar el decenio, o, lo que es lo mismo, que Chile contará, dentro de un plazo adecuado, con vastos recursos de energía eléctrica, para consagrarlos al desarrollo de sus posibilidades económicas.

Como no hay progreso sin electricidad, es obvio concluir, en consecuencia, que los notables esfuerzos que está realizando el Gobierno por llevar adelante el desarrollo del Plan Nacional de Electrificación, son esfuerzos que, en definitiva, tienden a robustecer nuestro poderío económico y afianzar las posibilidades de industrialización del país.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO:

Partió el Príncipe Felipe

El Príncipe Felipe, esposo de la Reina de Inglaterra, emprendió el viaje a nuestra América. Encontrará huellas inglesas que acariciarán su corazón por todas partes, en Valparaíso, en Buenos Aires, en Caracas, en Lima y en Bogotá. En Valparaíso quedó una firme y saludable impresión. En las calles de Condell, de Esmeralda y de Prat se respira ese no sé qué de británico en las tiendas, en los Bancos, en los semblantes, en el paso de las gentes, en los letreros y en la arquitectura. Es una impresión de agilidad, de sencillez y de puntualidad que sorprende y atrae. ¿En qué consiste la atracción de las costumbres inglesas? Contaba Romain Rolland que el músico Strauss le confesó su simpatía por los ingleses de manera singular. "Amo a los ingleses —le dijo— cuando viajo. Un barco inglés es seguro y confortable. Estuve en Egipto muy contento de que los ingleses estuvieran ahí. Su presencia me dio la seguridad de encontrar hoteles limpios y buenas tiendas."

En mi niñez, Valparaíso se parecía bastante a una ciudad colonial inglesa. El Cerro Alegre, Pleasant Hill, fundado por un inglés, era ordenado, limpio y sano. El fútbol, el golf, el boxeo y el deporte hípico a la inglesa, entraron por Valparaíso. Cuando los porteños tenían baños con aguas corrientes, la aristocracia de Santiago era todavía de rulo, con tendencia a la heráldica y la politiquería. La puntualidad porteña se expresaba en "hora gringa" y "paso gringo".

La tiranía del espacio me impide alargarme con listas de apellidos ingleses de Valparaíso. Productos óptimos fueron el té, Ellimans Embrocation, Enos Fruit Salt, Pears Soap, whisky, casimires, maletas, sillas de montar y bastones, "con la cacha para abajo". La crianza de caballos es otro aspecto de la cultura británica. El gas, el telégrafo y el teléfono se estrenaron en Valparaíso mediante industriales ingleses. Palabras como "gásfite", en vez de fontanero, son elocuentes.

Somerscales y Swinburn fueron pintores de Valparaíso. Hay una tela genial de Somerscales en la que vemos los muelles con robustos cargadores. El inglés de Valparaíso apreció las buenas cualidades del obrero chileno. Así, por ejemplo, ese gran ciudadano H. E. Swinglehurst, fundador del Seamans Institute y benefactor del Sheltering Home, cantó en versos ingleses al roto chileno para la Fiesta del Centenario de nuestra Independencia, en 1910. The Chilian Roto, en su primera estrofa, dice:

Do you recognise this photo
with the black and tangled hair?
its the valiant chilian roto
with his bosom bronzed and bare.

Los ingleses nos estiman. Admiran desinteresadamente a nuestros tipos populares. En Venezuela, al llanero; en Argentina, al gaucho, y aquí, al roto. Los generales Miller y, más tarde, Baden Powell, elogiaron al soldado chileno. Lord Cochrane, en tono y en estilo terminante, proclamó el valor y la destreza de nuestros marineros. No me explico la ausencia de un elogio tan valioso en su monumento de Valparaíso.

Los sudamericanos no olvidamos lo que debemos a Inglaterra. Bolívar, el clarividente Libertador, dijo a las tropas británicas que podrían desfilar cuando quisieran por las calles de Caracas, como fuerzas venezolanas, con bayonetas caladas y banderas. Sabía Bolívar que al heroísmo de los británicos debió no pocos de sus triunfos. En Carabobo, un comienzo de fuga y derrota se transformó en victoria gracias a la resistencia del batallón británico, clavado en el suelo, imperturbable, como un murallón de piedra. El comandante inglés Farrier cayó gritando: ¡Fuego! Enseguida murieron sus sucesores en el mando, Scott y Davy. Cuando Bolívar completó la liberación de Nueva Granada, refiriéndose a la muerte del oficial inglés Rooke, en la batalla del Pantano de Vargas, dijo:

—Debo a Rooke toda mi buena suerte en Nueva Granada. Venezuela le es deudora.

El Príncipe Felipe, antes de venir hacia acá, leía libros referentes a estas repúblicas. ¿Qué libros serían esos? De México han escrito en inglés Mayne Reid y D. H. Lawrence. De Argentina, Hudson y Cunningham Graham. De Chile, la dulce enamorada de Lord Cochrane, Mary Graham.

Los mejores libros, los más poéticos, son los de Hudson, Allá lejos, La Tierra Purpúrea, Mansiones Verdes. Nadie amó las pampas con tanta poesía, en estilo idílico, inolvidable.

Un diplomático inglés en Buenos Aires, durante la guerra contra Hitler, decía: "Estuve en España. De cada diez españoles, nueve creían en la derrota de Inglaterra. En Argentina muchos conservaban la fe en nosotros. Yo les aconsejaba: "Juéguenle al viejo caballo, al inglés, ganador de tantos clásicos". Al fin ganamos, y pude decirles en el lenguaje sin jactancia del Martín Fierro: "La verdá del caso fue que me tuvo apuradazo, hasta que al fin de un pencazo del caballo lo abajé".

TRIBUNA LIBRE:

Preguntas que requieren verdades

En más de alguna oportunidad, en el aula escolar, o fuera de ella, nos hemos preocupado de un tema que aún sigue siendo "tabú" en muchos y variados círculos, incluso en algunos que ya debieron haber superado la etapa. Nos referimos a las informaciones relacionadas con el sexo.

Estas líneas van para esas personas que todavía insisten en contarles mentirillas a sus hijos y para aquellos padres que esperan alarmados la inquietante inquisitoria: "¿Cómo llegué yo a esta casa?"; "¿Quién me trajo?"; "¿Cómo llegó mi hermanita?".

En algún momento tendremos que enfrentar estas preguntas, si ello ya no ha ocurrido. ¿Podrá haber temor en que nuestros niños las hagan si frente al problema sexual tenemos una actitud racional y científica?

Los peritos en la educación de la infancia rechazan como inútil la fábula de la cigüeña. Creen que es mejor decirles la verdad a los niños. Este criterio lo comparten pedagogos, psicólogos y médicos, y lo compartimos todos aquellos, que alguna experiencia hemos recogido en nuestro diario y permanente batallar.

La educación sexual debe comenzar desde la infancia. La madre que se horroriza, cuando su hijo demuestra un interés normal en sus órganos genitales, produce en él una rara impresión: él cree que hay algo malo en ello. El niño que crece con la idea de que las funciones del cuerpo y parte de éste son "repugnantes", con toda seguridad le será difícil pensar en otra forma sobre asuntos relacionados con el sexo.

Las respuestas que se dan a las preguntas sobre el sexo, que normalmente comienzan a hacer los niños a la edad de tres años, son también importantes en la formación de complejos, que duran una vida. Es por eso que el consejo de psiquiatras y educadores es: "Díganles la verdad".

Algunos padres, equivocadamente, estiman que por el solo hecho de no enfrentar el problema éste deja de existir, y tanto niños como jóvenes no lo sienten. Esta "conspiración del silencio" de parte de los padres es tan grave como substituir la verdad por la mentira y dejar que sus hijos adquieran las informaciones por medios sospechosos, mediante el desatino de una empleada doméstica, o la referencia malintencionada de otro niño más crecido.

La pregunta corriente: "Mamacita, ¿de dónde vine yo?", debiera ser contestada así: "Tú creciste dentro de mi cuerpo." Los pequeños sólo quieren una contestación a una pregunta específica y no una conferencia. Los educadores aconsejan el empleo de la terminología anatómica exacta, en cuanto sea posible, advirtiendo la nenecesidad de no hacer alarde de grandes conocimientos científicos.

Si usted, lector y padre de familia, está acostumbrado a hablarle con franqueza a su hijo, prosiga así. La ventaja de dar a los asuntos sexuales sus nombres correctos está en que el niño no tendrá que volver a aprenderlos más tarde. Generalmente no se precisan mayores detalles, hasta que el niño ha cumplido seis años. Y nuevamente la verdad es la mejor respuesta.

Advertimos que antes que problema de la escuela éste es problema de hogar, y en ello tienen los padres más responsabilidades que los profesores. Justamente, estas inquietudes infantiles se manifiestan antes de los contactos escolares.

Afranio Peixoto, educador brasileño, anota que una madre interrogada por su hija, tierna criatura, sobre el origen de los niños, respondió: "Hija mía, ¿no hay en nuestra casa muchos cuartos y salas, que tienen cada uno una misión especial? Sala, comedor, dormitorio, cocina, etcétera. Así, en el cuerpo hay órganos para varias funciones: estómago, para la alimentación; pulmones, para la respiración; ojos, para la visión; oído, para la audición. Así, también, hay una parte del cuerpo donde los chiquitines vienen a la vida, se desenvuelven y nacen. Fue ahí donde yo te tuve, donde creciste hasta nacer. Viniste al mundo, donde sigo criándote. Por eso, soy tu madre, por eso, te quiero tanto..."

Y concluye el autor: "La lección es sublime, casi una oración."

No deleguemos en otras personas este privilegio que tenemos de enseñar bien a nuestros hijos, sobre materias que nada tienen de escabrosas, ni de tabú. Cuando el niño recuerde las primeras preguntas ligadas al sexo, que hizo a su madre, entonces recordará la manera sencilla, natural y afectuosa con que ella le contestó. Y no habrá olvidado la sensación de confianza y de cariño en que creció.

CARLOS R. IBACACHE I.
Valdivia, febrero de 1962.

MIRADOR INTERNACIONAL:

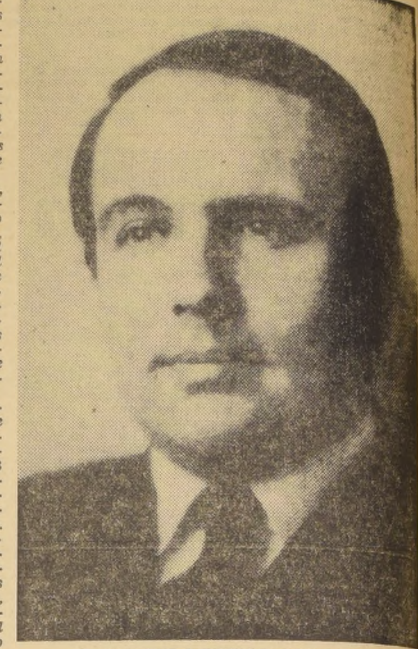
Nuevo Alto Comisionado Adjunto para los Refugiados

GINEBRA.— Mr. Félix Schnyder, Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, anunció la designación del Príncipe Sadruddin Aga Khan como Alto Comisionado Adjunto, puesto que ha estado vacante desde la renuncia de Mr. James Read en septiembre de 1960. El Príncipe Sadruddin asumió sus nuevas funciones ayer 7 de febrero.

Hijo del finado Aga Khan, el Príncipe Sadruddin nació en París el 17 de enero de 1933. Educado en Suiza, ingresó a la Universidad norteamericana de Harvard en 1950. Obtuvo el grado de Bachiller de Artes en Gobierno y Relaciones Internacionales en 1954. El Príncipe Sadruddin dedicó los tres años siguientes a Estudios sobre el Medio Oriente en la Universidad de Harvard.

Llamado de regreso a Europa, a raíz de la muerte de su padre, el Príncipe Sadruddin estableció su residencia en Ginebra. En 1958 ofreció sus servicios ad honorem a la UNESCO, y colaboró en un proyecto relativo a los países asiáticos. En 1959, fue designado Encargado de Misión, en representación del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, con ocasión del Año Mundial del Refugiado, y en el desempeño de su cometido visitó Irán, Pakistán, Birmania, Tailandia, Estados Malayos, Indonesia, Islas Filipinas, Japón, Vietnam, Kuwait, Bahrain y Qatar. Como Asesor Especial del Alto Comisionado, el Príncipe Sadruddin asistió a las sesiones XV y XVI de la Asamblea General. El año pasado, a pedido del Alto Comisionado, se trasladó en misión especial a Leopoldville, a fin de cambiar ideas con el Gobierno del Congo sobre el problema de los refugiados procedentes de Angola, asunto que dicho Gobierno llevó a conocimiento de las Naciones Unidas.

En 1960, el Príncipe Sadruddin fue nombrado Asesor Especial del Director General de la UNESCO, en relación con la campaña para proteger los monumentos de Nubia. En esta capacidad fue designado Secretario Ejecutivo del Comité de Acción Internacional para la preservación de los monumentos de Nubia y estuvo presente en la 11a. sesión de la Conferencia General de la UNESCO.



EL PRINCIPE SADRUDDIN AGA KHAN

México y la Zona de Libre Comercio

Por LUIS DANIEL GRAJALES

MEXICO.— (FNS).— Las principales fuerzas vivas de México prestan apoyo entusiasta a la Zona Latinoamericana de Libre Comercio que abre un mercado calculado potencialmente en US$ 300 millones anuales para los productos mexicanos, lo que supondría un aumento de un 40 por ciento en el total de las exportaciones de esta nación.

Los dirigentes de todos los organismos que agrupan en su seno a firmas e individuos que pugnan en el país por fomentar la producción nacional y por desarrollar las exportaciones, como medios para robustecer y ampliar la economía de México, se muestran unánimemente favorables al funcionamiento de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, que en enero último surgió como una entidad hemisférica.

La importancia de promover las exportaciones mexicanas, especialmente de artículos manufacturados, quedó subrayada en un seminario celebrado bajo los auspicios de la Asociación Nacional de Importadores y Exportadores. En ese foro, prominentes funcionarios del Gobierno describieron diversos medios para alentar las exportaciones y se prestó especial atención al aumento del comercio con las naciones de la ALALC.

ADVERTENCIAS

No han faltado, sin embargo, voces de advertencia, y al respecto corresponde citar al Director General del Banco Nacional de Comercio Exterior, Ricardo J. Zevada, quien señaló que las perspectivas que la ALALC ofrece a México son amplias en grado sumo, pero sólo "si sabemos aprovechar la oportunidad y no esperamos sentados a que vengan los compradores."

En otras palabras, México no sólo es partidario teórico de la Zona de Libre Comercio, sino que espera fungir como parte activa en el nuevo mercado. En efecto, ya ha emprendido negociaciones para exportar, durante el presente año, 31 artículos a seis países firmantes del Convenio de Montevideo y recibirá en cambio 33 productos. Se calcula el monto de esas operaciones iniciales en US$ 200 millones (2.500 millones de pesos mexicanos); pero si México "no se queda dormido", se podría ampliar, como ya se ha dicho, a US$ 300 millones el total de las exportaciones a la zona.

Los convenios iniciales para dar principio a la participación activa de México en el Mercado Común, fueron formulados por representantes de diversas entidades mexicanas que viajaron recientemente por los países firmantes del pacto. Entre los productos que México exportará dentro de esos convenios, figuran: motores y transformadores eléctricos, artículos de hule, perfiles y láminas de acero para esmaltar, máquinas de coser, tubos de hierro, resinas sintéticas y fibras celulósicas, tocadiscos y sinfonolas. Estos productos han sido solicitados por Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y Uruguay que, a su vez, enviarán a México curtientes de quebracho, goma laca y bauxita, caseínas y caseinatos, leche en polvo, nitrato de sodio, harina de pescado y micas.

LA PETROQUIMICA

Uno de los muchos renglones en que México se podría destacar en el mercado de exportación es la petroquímica. En la reciente Convención de Ingenieros Petroleros, celebrada en la capital mexicana, se calculó que con el desarrollo de la petroquímica el país podría exportar productos petroquímicos por más de US$ 16 millones. Se estima que esta industria entrará resueltamente en su fase de producción en gran escala a fines de 1962.

México espera también poder aprovechar las perspectivas que presenta el henequén, una fibra que se produce en gran cantidad en el Estado de Yucatán.

Sin embargo, se conviene en general que, para que México tenga una actuación verdaderamente funcional dentro de la Zona del Mercado, es menester la solución de varios problemas, sobresaliendo entre ellos el de los transportes y el de los créditos.

Respecto del primero, se apunta que, aunque México cuenta con navíos que dan servicio de cabotaje y que, inclusive, realizan travesías transoceánicas para llevar petróleo al extranjero, su marina mercante internacional sólo está en un período de formación y necesitará de gran estímulo para que la nación pueda aprovechar plenamente los mercados de la Zona Latinoamericana de Libre Comercio.

En lo tocante al segundo, el Banco Nacional de Comercio Exterior se muestra dispuesto a ayudar las exportaciones, pues, como lo declaró su director, el señor Zevada, "necesitamos vender nuestros productos en los países signatarios del Tratado de Montevideo y el Banco puede otorgar créditos y otras facilidades a los exportadores a fin de facilitar sus labores."

INTERCAMBIO COMPENSADO

Ese banco anunció recientemente la prórroga del sistema de Intercambio Compensado destinado a alentar la exportación de productos manufacturados y a admitir la importación de artículos de esa clase que aún no se producen, o que no se pueden producir económicamente en México. Dentro de esos convenios, un fabricante puede importar artículos de su línea que no le son posible producir económicamente, siempre que exporte, por un valor equivalente, productos por él fabricados. Esta técnica ha sido seguida en la industria química y probablemente pasará a ser aplicada también a industrias tales como máquinas para oficinas y otros artículos de los cuales México no produce todos los tipos que se necesitan en el país. Durante 1961, las operaciones dentro de los Convenios de Intercambio Compensado para Exportación sumaron unos US$ 400 millones (4.990 millones de pesos mexicanos) y se estima que durante este año aumentará el total.

Tenemos así que México, al diversificar sus exportaciones, no sólo tiende a reducir su dependencia de Estados Unidos en su comercio exterior, sino que está abriendo nuevos mercados para sus productos dentro del propio continente, demostrando prácticamente las ventajas de una economía libre, beneficiada por un planeamiento económico adecuado.

La psicosis del dólar

Durante los años 1960 y 1961, los precios mayoristas se mantuvieron estables. El circulante monetario, durante el último año, se estabilizó en alrededor de 480 millones de escudos; bajaron los protestos de letras y de cheques; aumentó la producción en sus diversos rubros, y las exportaciones mismas, después de cierta flojedad en el último año, han comenzado a recuperarse rápidamente y a expandirse. El crédito mismo del país es excelente, como lo demuestran los últimos préstamos externos de Alemania y Noruega.

Si el público hubiera reaccionado, pues, con calma, frente a la última emergencia cambiaria, el dólar del llamado mercado de corredores no debió haber alcanzado las absurdas cotizaciones que logró en la semana pasada.

Incluso, el hecho mismo de que se hubieran prohibido las importaciones de suntuarios debió significar una apreciable disminución de la demanda.

Y, sin embargo, no ocurrió así.

Hubo en ello un factor típicamente psicológico, una verdadera psicosis frente al dólar. El temor de muchos, principalmente de los adquirentes de automóviles, de tener que pagar sus letras-dólares con el cambio de corredores y no con el dólar oficial del mercado bancario.

Aclarado este problema, habiendo habido de por medio una declaración explícita, en el sentido de que tales deudas se van a pagar con el tipo de cambio oficial de 1.053 pesos por dólar, se ha restablecido la tranquilidad, la confianza de los deudores, y, naturalmente, ha vuelto a descender la cotización de esa moneda.

Es decir, la psicosis ha terminado.

¿Qué expectativas se presentan ahora frente al dólar?

En los últimos meses del año 1961 la producción industrial aumentó casi en un 12% su volumen, en relación a igual período del año anterior. Esto significa que los costos industriales bajaron; y ese descenso de costos tiende a defender el valor de la moneda, porque con un escudo de hoy los industriales pueden producir más que antes, más que hace un año.

En consecuencia, si el país lograra mantener el ritmo de incremento actual en su producción industrial, no estaría haciendo otra cosa que valorizar más el escudo; o, lo que es lo mismo, creando las condiciones para que el dólar baje.

Zarco Luksic Sav...

[V]oto de felicitación y aplauso al [C]anciller aprobó la Junta Liberal

● Se destacó "la forma seria, digna y altiva en que se desempeñaron el Ministro y sus colaboradores", en la Conferencia de Punta del Este

La Junta Ejecutiva del Partido Liberal tributó anoche un voto de felicitación y aplauso al Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, por su actuación en la Octava Reunión de Consulta de los Cancilleres de América, celebrada en Punta del Este.

Martínez fue especialmente invitado a la reunión e hizo una amplia exposición sobre la participación que en dicho torneo le correspondió a la Delegación Chilena.

VERSION DE LA SESION.— He aquí la versión oficial de la sesión, entregada por la Secretaría Liberal:

Bajo la presidencia de don Ladislao Errázuriz y con la asistencia de la casi totalidad de sus miembros, de numerosos parlamentarios y de jefes departamentos, celebró sesión extraordinaria, anoche, la Junta Ejecutiva del Partido Liberal. Concurrieron, los Ministros liberales señores Patricio Barros Alemparte, de Educación Pública y Hugo Gálvez Gajardo, de Trabajo y Previsión Social.

El objetivo de esta sesión extraordinaria fue escuchar la exposición sobre la participación que le cupo a la delegación chilena a la 8a. Reunión de Consulta de los Cancilleres Americanos realizada en Punta del Este y los resultados obtenidos en la misma, que hizo el Ministro de Relaciones Exteriores señor Carlos Martínez Sotomayor, quien asistió especialmente invitado en compañía del Ministro de Salud, señor Benjamín Cid Quiroz.

Luego que el señor Errázuriz agradeció la presencia de los Ministros señores Martínez y Cid, ofreció la palabra al Canciller, el que después de manifestar su agrado por tener la oportunidad de informar a la Junta Ejecutiva del Partido Liberal sobre una materia de tan alto interés público, entró de lleno a exponer, con el mayor acopio de antecedentes e informaciones del más alto contenido, los pasos preliminares y posteriormente el acuerdo que condujo a la realización de la Conferencia recientemente verificada en Uruguay.

La intervención del Ministro señor Martínez duró noventa minutos, durante los cuales hizo una relación circunstanciada y acuciosa de las diversas etapas porque atravesó esta Reunión Internacional, explicando la participación que en cada una de ellas había correspondido a la delegación chilena que presidió.

Al término de su disertación, que fue recibida con sostenidos aplausos, la Junta Ejecutiva del Partido Liberal, a proposición del vocal, señor José Ramón Bellalta y que hizo suya el presidente del Senado y miembro de la Junta, don Hernán Videla Lira, prestó su unánime aprobación al siguiente voto:

"Expresar su complacencia por la nítida, documentada y brillante exposición del Canciller señor Carlos Martínez Sotomayor y tributar un voto de felicitación y aplauso a la actuación de la representación chilena en Punta del Este, destacando la forma seria, digna y altiva en que se desempeñaron el Ministro y sus colaboradores".

EL CANCILLER EN LA JUNTA LIBERAL.— Especialmente invitado por la Junta Ejecutiva del Partido Liberal, el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, ofreció anoche una amplia exposición, sobre lo que fue la intervención y la posición de Chile en la Conferencia de Cancilleres de Punta del Este. La Junta le acordó un voto de aplauso. Al centro, el presidente del liberalismo, Ladislao Errázuriz Pereira; a la izquierda, el Ministro de Salud Pública, Benjamín Cid Quiroz.

[H]ORA DEL CIERRE:

[C]EN finalizaba su [d]ebate político

Presidido por Jaime Tormo Rodríguez, el CEN del Partido Radical celebró ayer la última sesión de su debate político y económico, iniciado hace una semana. Ella tuvo lugar en la nueva sede del radicalismo, calle Agustinas 620.

La sesión tuvo dos partes. En la primera, desarrollada entre las 19.15 y las 22 horas, intervinieron los senadores Humberto Enríquez y Luis Bossay, y el vocal Alejandro Ríos Valdivia.

La segunda empezó a las 23.15 y finalizó después de la una de la madrugada de hoy. Esta vez se escucharon intervenciones del jefe del Departamento de Profesionales Radicales, Jorge Tellez Gómez; del vocal Isidoro Muñoz Alegría, y del Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda.

El debate iba a clausurarse, luego de una intervención del presidente del partido, Jaime Tormo.

La mayoría y la minoría habían presentado sendos votos.

EL MINISTRO DE AGRICULTURA IRA MAÑANA A CHILOE

El Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, viajará mañana a Ancud, para llevar la representación del Presidente de la República a la inauguración de la Exposición Agrícola de Chiloé. En esa oportunidad, el Ministro pronunciará un discurso en el que expondrá los planes del Gobierno sobre desarrollo de la asistencia estatal a los agricultores del país.

Ante este viaje, el Secretario de Estado apresuró el estudio y pronunciamiento sobre diversas materias que estaban pendientes de su consideración.

POSTULAN AL SENADOR BULNES PARA PRESIDENTE P. CONSERVADOR

● Acuerdo del Consejo de la 3a. Comuna "Portales"

El Consejo de la Tercera Comuna "Portales", del Partido Conservador, ha acordado presentar e impulsar la postulación del senador Francisco Bulnes Sanfuentes para el cargo de Presidente Nacional de esta colectividad política.

La elección se hará en el Directorio General Conservador, citado para el domingo 18 de marzo próximo.

El señor Bulnes Sanfuentes es senador reelecto por las provincias de O'Higgins y Colchagua.

Los conservadores de la Tercera Comuna han acordado plantear, también, la renovación de toda la Mesa Directiva de su Partido. Al efecto, propician, para el lunes 12 de marzo, una Asamblea Intercomunal del Primer Distrito, con invitación especial a los diputados Luis Valdés Larraín, Manuel Tagle y Humberto Pinto Díaz.

Diputado Eguiguren reúne antecedentes sobre riqueza marina

El diputado liberal por Santiago Gregorio Eguiguren ha celebrado dos entrevistas en los últimos días, con el Subsecretario de Hacienda, Hernán Borchert, con el objeto de reunir antecedentes sobre las disposiciones legales y administrativas relacionadas con las actividades marítimas.

El diputado Eguiguren está redactando, junto a su colega porteño Guillermo Rivera Bustos, un proyecto de ley tendiente a la intensificación de la explotación de las riquezas marinas del país.

MANIFESTACION EN LA CISTERNA A LA SRA. LAZO DE CEPPI

Con gran entusiasmo se han venido preparando, entre los radicales de La Cisterna, la manifestación de homenaje que se ofrecerá mañana a la regidora Raquel Lazo de Ceppi, por su reciente designación como Segundo Vicepresidente del Comité Ejecutivo Nacional del radicalismo.

Este homenaje se hará extensivo al asambleísta Guillermo Délano, que también integra el CEN, en su calidad de Jefe del Departamento Sindical de este Partido.

La manifestación se efectuará a las 22 horas de mañana, en el local del Club Radical, ubicado en Gran Avenida 6465, entre los Paraderos 17 y 18.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL.— A las 21.30 horas de hoy se reúne la Asamblea "Universidad", de la Octava Comuna, en su nuevo local de San Francisco 817. Se debatirá la actitud del partido frente a los últimos acontecimientos políticos.

SERAN EXPLOTADOS YACIMIENTOS DE ARCILLA EN LINARES

Mediante decreto del Ministerio de Obras Públicas, fue aprobado el convenio suscrito entre la Dirección de Riego de esa Secretaría de Estado y la Sociedad Protectora de la Infancia, para la explotación de los yacimientos de arcilla en el Cerro "Las Diucas" ubicado en el Departamento de Linares, de propiedad de la citada institución.

Dada su alta calidad, se anticipó que existen posibilidades de que esos yacimientos cubran todas las aspiraciones de explotación, al mismo tiempo que llevará actividad a ese lugar, y proporcionará trabajo a numerosos obreros.

PROFESOR CHILENO POSTULA A PREMIO "GARCIA GRANADOS"

El profesor chileno Carlos Vergara Bravo ha sido seleccionado como candidato al premio "Licenciado Jorge García Granados", establecido por el Instituto Central de Relaciones Culturales "Israel, Iberoamérica, España y Portugal" en reconocimiento a la notable labor del ilustre escritor guatemalteco, fallecido el año pasado.

La designación del profesor Vergara Bravo fue hecha por unanimidad, para destacar su labor como presidente del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, contribuyendo al conocimiento y amistad entre ambos pueblos.

Declaración liberal sobre la gestión política y económica

El Partido Liberal formuló anoche la siguiente declaración:

"La Mesa Directiva del Partido Liberal, con respecto a los rumores y versiones que circulan sobre la posibilidad de que el Partido Radical asuma el control absoluto de la gestión económica gubernativa mediante la designación de personeros de sus filas en el Ministerio de Hacienda, y en las presidencias de los Bancos Central y del Estado, declara lo siguiente:

"Tales rumores carecen en absoluto de fundamento.

"Sin desconocer la facultad constitucional de S. E. el Presidente de la República para designar a sus Secretarios de Estado, considera útil recordar que cuando en agosto del año pasado los Partidos Conservador, Radical y Liberal constituyeron la actual combinación de Gobierno, en su formación y en la distribución de Ministerio, se procedió de acuerdo y con previa consulta y aprobación de los organismos directivos de los tres partidos. En lo que respecta al Partido Liberal, por lo menos, no ha recibido hasta ahora sugerencia alguna para estudiar y convenir una nueva composición ministerial, ni para producir cambios entre altos funcionarios de instituciones bancarias.

"Refuerza esta idea que esos rumores son infundados, la circunstancia de no haber propuesto ninguno de los tres partidos un plan de acción distinto del que están llevando a cabo los Ministros de Hacienda y Economía, con la aquiescencia, en términos generales, —manifestada en forma expresa o tácita—, de todas las colectividades que respaldan la acción de Gobierno del Excmo. señor Alessandri.

"No habría, pues, razón alguna para que el Partido Radical, el Conservador o el Liberal pretendieran asumir el control total del poder económico gubernativo sin haber sometido previamente a sus aliados el plan o fórmula que piensan poner en práctica para solucionar, en forma diferente a la encarada hasta ahora por el Ejecutivo, la emergencia cambiaria que enfrenta el país.

"Por lo demás, si alguno de los tres partidos tuviera un plan o fórmula original para afrontar la presente crisis, lo procedente sería hacerlo estudiar por comisiones tripartitas, tal como se ha hecho con las reformas agraria, tributaria, arancelaria y constitucional, hasta llegar a un acuerdo único que se propondría después como solución del Gobierno.

"Los simples cambios de nombres no se justifican, a nada conducen, ni son aceptados por el liberalismo. Con mayor razón cuando ellos importan alteración del color político de los funcionarios que sirven los cargos.

"Cualquier modificación ministerial que se proyecte tendría necesariamente que ser consultada en forma oficial al Partido Liberal antes de llevársela a efecto. Entonces, y sólo entonces, se estudiaría su conveniencia y lo que se proyecta realizar, como condición ineludible para poder manifestar su aceptación.

"Para ayudar a conjurar el actual déficit de nuestra balanza de pagos, el Partido Liberal ha prestado su más resuelta cooperación a las medidas de emergencia adoptadas por el Gobierno, y lo que es más importante, no lo ha hecho sólo ahora cuando afrontamos la crisis, sino que procuró oportunamente evitarla aprobando en el mes de octubre pasado, en sesión extraordinaria de su Junta Ejecutiva, un voto recomendando la dictación inmediata de medidas administrativas y legislativas que pusieran término al cúmulo de derroche de divisas que fatalmente tenían que producir la quiebra de nuestra paridad cambiaria. Desgraciadamente, el Partido Liberal no fue escuchado en esa ocasión con las lamentables consecuencias de todos conocidas".

"Todas estas consideraciones llevan al convencimiento de que los rumores circulantes carecen de fundamento".

SIGUE A FIRME CAMPAÑA CONTRA RUIDOS MOLESTOS

Mil ochocientas 29 infracciones registró la semana pasada la Prefectura General de Carabineros, en su campaña de fiscalización de ruidos molestos.

Así lo informó hoy el Ministerio de Justicia. Las infracciones se descomponen en 553 por uso indebido de bocina, 437 por escape libre y 839 por faltas varias.

El número total de infracciones registradas hasta la fecha llega a 7.755

INFORMACIONES GREMIALES

[A]yer se efectuaron funerales [d]el periodista Raúl Pérez S.

[Ac]ompañaron sus restos representantes del Gobierno y colegas

Con asistencia del Subsecretario General de Gobierno, [Pa]tricio Silva; del Subsecretario del Ministerio del Trabajo, [Pe]dro Montero; de los Jefes [Adm]inistrativos de Previsión y [Tr]abajo, Raúl Medel y Arturo [Ve]negas; de miembros del Colegio de Periodistas, colegas del gremio, familiares y amigos personales, se efectuaron los funerales del periodista Raúl Pérez Silva, en el Cementerio General.

El cortejo partió de su casa [habi]tación, en República 639, a la capilla de la necrópolis, donde a las 10.30 horas se ofició una misa por el descanso de su alma, para proceder luego a la sepultación de sus restos en los nuevos pabellones del Cementerio.

Antes de la inhumación de los restos del periodista Pérez Silva, hablaron José Manteola, a nombre de la Oficina de Informaciones de la Presidencia, donde el extinto prestó sus servicios por largos años, quien destacó la personalidad y valor profesional de Raúl Pérez, y Víctor González, a nombre de los periodistas de la Agrupación de Reporteros de Trabajo, Municipalidad y Salud, a la cual perteneció en vida, durante el desempeño de sus funciones profesionales, destacando las cualidades de compañero y profesional.

Raúl Pérez Silva falleció en la madrugada del martes, víctima de una larga y dolorosa enfermedad que lo tuvo postrado en cama en sus últimos cuatro meses de vida. Con su desaparecimiento, Pérez Silva deja una viuda y tres hijos menores.

EN EL CEMENTERIO GENERAL tuvieron lugar en la mañana de ayer los funerales del periodista Raúl Pérez Silva, que prestaba sus servicios en la United Press Internacional. Junto a sus familiares hicieron presente su solidaridad miembros del Colegio de Periodistas y de las entidades gremiales periodísticas. EL GRABADO muestra un aspecto parcial de la ceremonia de sepultación de sus restos mortales.

Suplementeros harán paseo a Cartagena el lunes próximo

El gremio de suplementeros realizará el próximo lunes su tradicional paseo familiar al balneario de Cartagena, con motivo de celebrarse el día de la prensa nacional.

Para la concreción de la iniciativa, el gremio contará en esta ocasión con la colaboración de la Asociación Nacional de la Prensa.

QUEDO RESUELTO CONFLICTO OBRERO

Obreros de la fábrica de calzado "Fuentes y Momberg", en huelga legal desde el 30 del mes pasado, se reintegraron a sus labores. Así lo informó el Ministerio del Trabajo.

La industria citada concedió un aumento escalonado de salarios, que significa un alza aproximadamente a un quince por ciento.

Designaron candidato a Director en la Caja Bancaria de Pensiones

El gremio bancario, de las instituciones particulares, acordó designar al dirigente del Banco Panamericano, Alfonso Zauduondo, como candidato a director de la Caja Bancaria de Pensiones. La Federación respectiva impartió instrucciones para respaldar esta candidatura.

En marcha el proyecto de Medicina Curativa para los EE. Particulares

Estudios están terminados y en poder del Ministro de Salud. Gestiones ante el Gobierno

Los empleados particulares están movilizándose para obtener del Ejecutivo el pronto envío al Congreso Nacional de un proyecto de ley consultando la creación de los Servicios de Medicina Curativa.

La próxima semana el directorio de la Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPCH) que preside Federico Mujica, dirigirá una nota al Presidente de la República, haciéndole la petición correspondiente.

La información fue proporcionada a LA NACION por el presidente de este organismo.

Dijo el dirigente que los estudios sobre la materia están totalmente terminados, y en poder del Ministro de Salud, Benjamín Cid, quien los recibió de su colega el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río.

Señaló que existe inquietud en el gremio por conseguir se concrete en realidad esta antigua aspiración a la mayor brevedad posible.

"El Ministro de Salud —según Mujica— no ha recibido al directorio de la CEPCH por encontrarse abocado a la redacción del proyecto de ley sobre la Reforma Agraria".

El financiamiento consultado a través de una Comisión que para tales efectos designó el año pasado el Ministro del Interior, es: un uno por ciento de aporte por partes de los patrones y un porcentaje igual de los empleados o beneficiarios; más un 3 por ciento de los excedentes de la Medicina Preventiva existente.

La Comisión encargada de elaborar el proyecto con su correspondiente financiamiento estuvo integrada por Arturo Miranda, en representación de la CEPCH; el vicepresidente del Servicio Médico Nacional de Empleados (SERMENA), doctor Enrique Cuadra Gazmuri; el doctor Darío Verdugo, de la Superintendencia de Seguridad Social y el propio Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, quien en ese entonces también se desempeñaba como titular de la Cartera de Salud.

Los beneficios de la Medicina Curativa serán atención médica para los imponentes y su grupo familiar con doctor a libre elección; ayuda económica en los medicamentos; suscripción de un acuerdo con el Servicio Nacional de Salud para la atención hospitalaria de los enfermos, etc.

Noticiario del Gran SANTIAGO

Conchalí

ENTREVISTA CON EL ALCALDE DE SANTIAGO

El Alcalde de Conchalí, Julio San Martín, se entrevistará con el Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack, para solicitarle informes acerca de la venta que hará el Municipio capitalino de varios camiones del Servicio de Aseo, los que serán reemplazados por 70 nuevos vehículos.

La primera autoridad local, después de su conversación con el Alcalde de Santiago, estudiará la posibilidad de adquirir los camiones que se encuentran en condiciones de ser ocupados en la extracción de basuras en su comuna; pues, así hará un ahorro para la Municipalidad de Conchalí de más de cien millones de pesos.

Por otra parte, el Alcalde San Martín está realizando gestiones ante la CORFO para que se le otorgue un crédito a la Municipalidad que dirige, por 150 mil escudos para adquirir al contado once camiones, en vez de hacerlo a crédito como se había aprobado recientemente por la Corporación. En esta forma, también piensa economizar una considerable suma de dinero en intereses y posibles fluctuaciones del precio del dólar en el plazo de tres años.

El Alcalde San Martín, junto con concretarse la operación de crédito que gestiona en la CORFO, solicitará el reajuste de precios de once camiones Berliert a la firma Balmaceda, Lorca y Cía. Ltda., que fue recientemente aprobada y cuyo valor deberá ser cancelado en el plazo de tres años. En el caso que la respuesta de la señalada firma sea negativa, el Alcalde de Conchalí solicitará la reconsideración del acuerdo municipal por el cual se les concedió la propuesta, que actualmente se encuentra en trámites y que ha merecido serios reparos al abogado de la Municipalidad, Luis Octavio Reyes.

San Bernardo

ENTREGA DE PREMIOS EN EL ATENEO

En el Club Social de esta ciudad, el escultor Arturo Gallardo dará una charla hoy, a las 19 horas, acerca del tema "Impresiones del Brasil", y que será ilustrada con proyecciones de fotografías que el conferenciante tomó en ese país.

Además, en esta ocasión se repartirán los premios a los escritores que obtuvieron los primeros lugares en el Concurso de Cuentos y Poesías, organizado por el Ateneo de San Bernardo y que patrocina el Municipio. La entrada será gratuita.

GRAN VELADA ARTISTICA

Con el auspicio de la Municipalidad de San Bernardo se efectuará mañana, a las 21 horas, en los patios y jardines de la Escuela de Infantería, una gran velada artística en que participarán figuras de relieve nacional como Alejandro Lira y otros artistas de categoría. Además, la Compañía de Jorge Quevedo representará la obra "Don Lucas Gómez". Por iniciativa del Alcalde, Luis Navarro Avilés, la entrada será gratuita.

Renca

AGRADECIMIENTOS AL UNION PARROQUIAL

Luis Enrique Ortiz, domiciliado en la calle Diego Portales, de Renca, que el 23 de diciembre del año pasado perdió todos sus bienes en un incendio, nos ha solicitado hacer públicos sus agradecimientos al Club Deportivo Unión Parroquial; al capitán de la Comisaría de Carabineros de Renca, a Pablo Vargas, Juan Inostroza, Justo Morán, Elena Núñez, María Zúñiga y Elena Sarno, por la ayuda que le prestaron para reconstruir su hogar destruido.

San Miguel

PREOCUPACION DE VECINOS DE OCHAGAVIA

Los vecinos del sector Ochagavía están seriamente preocupados por la determinación adoptada por el Alcalde de la Comuna, Ramón Arellano, de convertir en botaderos de basuras terrenos que están ubicados cerca de sus viviendas.

Esta semana celebrarán una reunión para organizar un comité que se encargará de solicitar a la Dirección General de Salud, que sea decretada la clausura de estos nuevos basurales en San Miguel.

CONSTITUCION:

APARECIO CADAVER DE MADRE QUE SE AHOGO CON SU HIJO

CONSTITUCION.— Ayer, en la mañana, apareció flotando en las aguas del río Maule, frente a la estación Maquehua, el cadáver de la dama alemana Elfreiede María Bohme, quien, conjuntamente con su hijo, Herbert Joseph Ohrband, había desaparecido hace más de cuatro días del campamento en que veraneaban, ubicado en el fundo Tablones, a ocho kilómetros al norte del lugar donde apareció el cadáver.

Inmediatamente se trasladaron al sitio del accidente, funcionarios de Carabineros, acompañados por el dueño del fundo Tablones, Hernán Arenas Moreno, quienes encontraron en el campamento ropa y enseres personales, dinero en efectivo, documentos bancarios, una máquina filmadora y otros efectos.

Restos de una ensalada encontrados en un plato, hacen suponer que mientras María Bohme almorzaba, su hijo permanecía en el río, y que al estar éste en peligro, la madre trató de salvarlo, pereciendo ambos.

El cadáver fue trasladado a Constitución, con el fin de practicarle la autopsia médico legal correspondiente, mientras se realizaba una activa y desesperada búsqueda a lo largo del río para encontrar al menor desaparecido.

Durante varias temporadas, las víctimas, cuyo accidente ha causado honda consternación en la zona, veraneaban en el mencionado lugar del fundo Tablones, previamente autorizados por el propietario. —(J. PEREZ, corresponsal).

Informes sobre el Campeonato de Bailes Populares, los concursos de cantantes y conjuntos orquestales aficionados y todo lo que tenga relación con las elecciones de reinas de los balnearios, solicítelos, en Santiago, en Huérfanos 1147, oficina 538; Cartagena, San Antonio y Llo-Lleo, donde los Sectoristas de las Cervecerías Unidas, y en Santo Domingo, en la Piscina del balneario.



VALPARAISO.— DE REGRESO DE ISLA DE PASCUA. — Con cuatro días de adelanto a la fecha fijada para su arribo, regresó ayer de la Isla de Pascua, el Transporte Pinto, a cuyo bordo viajaron diversas personas para cumplir misiones oficiales y de reabastecimiento. En el grabado, el coronel da la aviación francesa, Louis Castex, y el coronel (R), Roberto Parraguez, quienes al referirse al proyecto de construcción de un aeródromo internacional en la lejana posesión chilena, manifestaron que éste era indispensable, dada la indiscutible importancia comercial y turística de la Isla.

Posibilidades industriales de Magallanes estudiará Alemania

PUNTA ARENAS.— Por vía aérea llegó desde la capital el Embajador de la República Federal Alemana, Hans Strack, quien ha sostenido diversas entrevistas con personeros de diferentes actividades de la zona.

En una de estas reuniones, realizada con representantes de la Cámara de Comercio local, el mencionado diplomático sugirió la conveniencia de que técnicos alemanes estudien las posibilidades industriales de la provincia, la que, en opinión del Embajador, presenta apreciables expectativas en este sentido.

OLA DE CALOR

La temperatura extraordinariamente elevada que se hizo presente en esta región el martes recién pasado, dio lugar a que toda la población se trasladara a las riberas del Estrecho, sitio donde muchos se bañaron en las tibias aguas, presentando un espectáculo pocas veces visto en estas latitudes.

QUINIENTOS TURISTAS

Procedente de Nueva York arribó a este puerto el trasatlántico "Gripsholm", con 500 turistas a bordo. La nave permanecerá en la rada durante una noche y medio día, tiempo que será aprovechado por los pasajeros para recorrer la ciudad y sus alrededores.

CURSO TECNICO DE ADUANA

Expertos de la Superintendencia de Aduanas están efectuando un curso de enseñanza técnica al personal de la Aduana local, con lo cual se espera lograr la necesaria especialización que exige la nueva legislación aduanera.

DESPEDIDA

Con una sesión-almuerzo realizada ayer, el Rotary Club local despidió al general Bernardino Parada y al socio Jorge Urzúa, administrador de la oficina en esta ciudad de la Caja de Seguro Social, quienes han sido recientemente trasladados a la capital.— (KRAMARENKO, corresponsal.)

La Calera:

Nuevo edificio para el Correo

LA CALERA.— Recientemente el Director General de Correos y Telégrafos, Bernardino Ayala Román, fue recibido en sesión especial por los miembros de la Municipalidad de La Calera, con el objeto de estudiar la posibilidad de levantar un nuevo edificio para Correos y Telégrafos de esta ciudad, pues el actual local se encuentra en ruinoso estado, además de una inadecuada ubicación.

Después de un cambio de ideas sobre esta materia, el Director de los Servicios, acompañado de los ediles, visitó dos sitios en los cuales eventualmente podría construirse el nuevo edificio. Finalmente, se resolvió que los propietarios de uno y otro predio formulen proposiciones concretas de venta a través de la Municipalidad de La Calera. La adquisición que se resuelva se hará con cargo al presupuesto de Correos del presente año, iniciándose las obras a la brevedad posible.— (El corresponsal.)

GRAN ENTUSIASMO DESPIERTA EL CARNAVAL DE LAS PLAYAS

Centenares de veraneantes concurrirán a los actos programados esta semana. En San Antonio y Cartagena se dará una gran retreta militar

La Comisión Organizadora de las fiestas del Gran Carnaval de las Playas, que se está realizando en los balnearios de Santo Domingo, Llo-Lleo, San Antonio y Cartagena, y que es auspiciado por la Cía. Cervecerías Unidas, LA NACION y las Municipalidades de los balnearios en que se desarrollan las festividades, ha programado para este fin de semana los siguientes actos:

SANTO DOMINGO (sábado 10).— A las 16 horas, en la Piscina de la Sociedad Rocas de Santo Domingo, Kana Infantil. A las 22 horas, en el mismo lugar, bailables, con la participación de los cantantes y conjuntos seleccionados en la primera rueda del concurso que se realizará en el Conte Verde, en Cartagena.

SANTO DOMINGO (domingo 11).— King Kana y desfile de candidatas a reinas en la piscina y en las playas del balneario.

SAN ANTONIO y LLO-LLEO (domingo 11).— A las 11 horas, campeonato de natación en la Poza. A las 20 horas, gran Retreta Militar en el Estadio Municipal, ubicado en Barrancas. A continuación, baile popular.

CARTAGENA (sábado 10).— Carreras de ensacados, a las 11 horas, y presentación de las candidatas a Reinas del Carnaval en Cartagena. Desde las 17 horas, grandes bailables en el Conte Verde, con la actuación de cantantes melódicos y conjuntos orquestales de aficionados.

CARTAGENA (domingo 11). — Retreta Militar en Playa Chica, a las 12 horas. Desde las 16 horas, grandes bailables en el Conte Verde.

CINE AL AIRE LIBRE

También la Comisión Organizadora ha programado funciones de cine al aire libre, en pantalla panorámica, en las siguientes localidades: Hoy, a las 22 horas, en Tejas Verdes. Viernes 9, a las 22 horas, en Lo Abarca. Sábado 10, a las 22 horas, en la Piscina de la Sociedad Balneario Rocas de Santo Domingo. Domingo 11, a las 22 horas, en Rosario. Lunes 12, a las 22 horas, en Lo Zárate. Martes 13, a las 22 horas, en Malvilla. Miércoles 14, a las 22 horas, en Cuncumén. Jueves 15, a las 22 horas, en Lo Gallardo. Viernes 16, a las 22 horas, en San Sebastián. Sábado 17, a las 22 horas, en El Tunco. Domingo 18, a las 22 horas, en las Rocas de Santo Domingo. Lunes 19, a las 22 horas, en Guanaspe. Martes 20, a las 22 horas, en Cristo Rey (Llo-Lleo). Miércoles 21, a las 22 horas, en Cerro Alegre. Jueves 22, a las 22 horas, en Placilla. Viernes 23, a las 22 horas, en las Rocas de Santo Domingo, y sábado 24, a las 22 horas, en el Barrio Chino de San Antonio.

Estas funciones de cine al aire libre, en pantalla panorámica, estarán a cargo del Departamento Cultural de la Embajada de los Estados Unidos, que ha prestado toda su cooperación al éxito de las fiestas del Carnaval de las Playas.

PRESENTACION DE CANDIDATAS

A fin de dar mayores facilidades a los grupos juveniles que están interesados en presentar candidatas a reinas en Santo Domingo, Llo-Lleo, San Antonio y Cartagena, la Comisión Organizadora de las fiestas del Gran Carnaval de las Playas ha dispuesto que se reciban las inscripciones en la Piscina de Santo Domingo, en los sectoristas de la Cía. de Cervecerías Unidas, en Llo-Lleo y San Antonio, y en el Conte Verde, en Cartagena. En estos lugares se atenderá diariamente de 11 a 12 horas y de 18 a 20 horas.

La elección de reina, en cada uno de los balnearios señalados, es totalmente independiente, y la triunfadora de cada uno de ellos será invitada a Buenos Aires con 15 días de estada y con gastos pagados por la Cía de Cervecerías Unidas. La coronación de las reinas se hará separadamente en Santo Domingo y Cartagena, y en San Antonio y Llo-Lleo se hará en el Estadio Municipal, ubicado en Barrancas.

Las reinas serán elegidas por medio de los cupones que publica diariamente LA NACION y tapas de Pilsener Escudo, que tienen un valor de cuarenta votos. En la Piscina de Santo Domingo, en los sectoristas de la Cía. de Cervecerías Unidas de Llo-Lleo y San Antonio y en el Conte Verde de Cartagena, están ubicadas las urnas para depositar los cupones y tapas de Pilsener Escudo.



CARTAGENA.— BAILABLES EN EL CONTE VERDE.— En los salones y terraza del Conte Verde, diariamente, desde las 10 de la noche, se están realizando grandes bailes que se han convertido en la atracción de la juventud. Los días sábados son animados con la actuación de cantantes aficionados y conjuntos orquestales y el desfile de las candidatas a reinas. En el grabado, un aspecto, en que se aprecia cómo jóvenes parejas se divierten bailando.

Hoy se constituirá jurado para premios "Camilo Henríquez"

VALPARAISO.— Hoy se constituirá el Jurado encargado de discernir los premios "Camilo Henríquez" a los periodistas porteños que más se destacaron en sus respectivas especialidades durante el curso del año recién pasado.

El Jurado se reunirá a las 18 horas en el Círculo de la Prensa, bajo la presidencia de Luis Aravena Assensy, en su calidad de presidente del Círculo. Lo forman, además, los directores y jefes de informaciones de los tres diarios de Valparaíso, un representante del Colegio de Periodistas y de los Círculos de Cronistas Deportivos y Unión de Reporteros Gráficos.

Ayer regresó el transporte "Pinto" desde Isla de Pascua

VALPARAISO.— Desde la Isla de Pascua llegó ayer a Valparaíso el transporte "Presidente Pinto" de la Armada Nacional. El viaje que duró aproximadamente un mes, tuvo por objeto abastecer a los isleños de artículos de primera necesidad e instalar en la isla una planta generadora de energía eléctrica.

Viajaron, además, varios especialistas que realizaron diversos estudios en la Isla, entre ellos, el Jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud del Servicio Nacional de Salud, doctor Gerardo Ristori, quien viajó a esa posesión chilena en compañía del doctor Thomas Pompeo Rosas, Consultor en Lepra de la Oficina Sanitaria Panamericana.

El doctor Pompeo Rosas durante su breve permanencia en la Isla tuvo la oportunidad de examinar los casos de lepra que allí existen y conocer el estado sanitario de la población.

Como se ha informado, los especialistas de la OSP están estudiando la posibilidad de erradicar esta grave enfermedad mediante la aplicación de drogas y medicamentos especiales.

MOVIMIENTO DE ...

HOY: Lotte Skou, de ... Orleans. Cotopaxi, de ... Worms, de Hamburgo ... Imperial, de San ... nio. Gloria, de Iquique ...

HOY: Cuzco, para ... Punta Arenas ... gorio. SONAP, para ... Tornagaleones ... Puerto Montt ... Caroline Smith, para ... tocolmo.

MAÑANA: Lebu, para Liver... Cotopaxi, para Li... Isabella, para Punta Arenas. Lotte Skou, para ... Orleans. Worms, para Ham...

San Felipe:

32 años cumplirá Club Arturo Prat

SAN FELIPE.— El Club Social y de Deportes "Arturo Prat", de esta ciudad cumplirá en el curso de los próximos días treinta y dos años de vida deportiva e institucional. Este es uno de los clubes deportivos más antiguos de Aconcagua y su trayectoria de esfuerzo está ligada vivamente al desenvolvimiento deportivo de la región.

El trigésimosegundo aniversario de su fundación sorprende al "Arturo Prat" con numerosas ramas deportivas y sociales en vigencia y con el anhelo casi cumplido de su gimnasio techado, el cual pudo levantarse en calle Santo Domingo de esta ciudad sólo gracias al esfuerzo de sus asociados.

Entre los diferentes actos celebratorios de este aniversario se consultan competencias de fútbol, básquetbol, hockey sobre patines, concurso artístico de aficionados y un gran baile social.

NECESIDAD DE SEMAFOROS

Carabineros, la prensa y el público en general han hecho sentir a la Municipalidad de San Felipe la urgente necesidad de dotar a la ciudad de semáforos automáticos, preferentemente en el centro de la ciudad y en Las Heras y Riquelme, paso obligado de los vehículos que deben seguir tránsito hacia Santiago y Valparaíso.— (RUIZ ZALDIVAR, corresponsal.)

Iquique:

Un leve temblor se registró ayer

IQUIQUE.— Un temblor de regular intensidad se registró en la madrugada de ayer, en esta ciudad.

Según se informó en la base "Los Cóndores", de la FACH, el sismo se sintió exactamente a las 3.37 horas, y tuvo una duración de 30 segundos.



VALPARAISO. — AUTORIDADES VISITARON ZONA PORTUARIA.— La necesidad de efectuar diversas obras en la zona portuaria y de acelerar otras en ejecución, preocupa a las autoridades, y en especial, a los miembros del Comité Provincial de Desarrollo, que preside el Intendente, Luis Guevara. En la mañana de ayer el jefe provincial, acompañado del Director de la Empresa Portuaria de Chile, Raúl Herrera; el Secretario del Comité de Desarrollo, Sergio Jara; el Administrador del Puerto, Gonzalo Andrade; el representante de la Dirección de Obras Portuarias, Pedro Guerra; y el ingeniero Boris Priewer, visitó la zona portuaria para formarse un concepto cabal de la actual situación. En el grabado, el Intendente Guevara y demás miembros de la comitiva, durante la visita efectuada ayer a los recintos del puerto.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Atrapado en Tánger. El alto costo del amor.
CENTRAL.— Ni bendito ni maldito. Heredarás el viento.
COLON.— Vacaciones en Mallorca.
CONDELL.— Demetrio el gladiador. Fuego en el corazón.
IMPERIO.— Viva la parranda. El pandillero.
METRO.— Festival de dibujos de Tom y Jerry.
PACIFICO.— Alejandro el magno. Amor en la tarde.
REAL.— Desvístase doctor.
RIVOLI.— Soldados, una mujer y ...el oro. La sombra de un pasado.
VALPARAISO.— América de noche.
VELARDE.— Poseídos por el amor.
VICTORIA.— El pequeño genio. Tarzán en peligro.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— Deseo y destrucción.
ORIENTE.— Treinta y nueve escalones. Cuarenta grados de amor.
REX.— Poseídos por el amor.
RIALTO.— Su imperio era el océano. Quince balas.

Posta Acuática en el Mar correrá el próximo domingo

VALPARAISO.— Organizada por la Asociación de Natación de Viña del Mar, se llevará a efecto el próximo domingo la competencia denominada "Posta Acuática", que tendrá como escenario el mar, en el sector comprendido entre el Club de Yates de Recreo y la playa de la piscina de Ocho Norte, donde estará el punto de llegada.

Conforme a las bases de la prueba, intervendrán equipos formados por tres nadadores, afiliados o no a clubes de natación.

El primer relevo se ... un punto de la playa ... leta Abarca; el segundo ... playa del Casino, para ... zar frente a la piscina de ... Norte. Cada nadador, ... secuencia, deberá cubrir ... cada etapa una distancia ... ximada de 800 metros.

Las inscripciones ... cerradas mañana a las ... ras en la secretaría de ... ciación, calle Etcheverry ...



OSORNO.— EXUBERANTE BELLEZA NATURAL.— [illegible] rismo popular se ha convertido en un tema obligado de [illegible] bitantes de esta ciudad desde que la Municipalidad local [illegible] la colaboración de los dueños de microbuses, ha decidido [illegible] dar a los osorninos la oportunidad para que conozcan [illegible] lugares de atracción de la zona. Domingo a domingo, [illegible] nas de 20 o más microbuses trasladan a cientos de personas [illegible] lugares como Pucatrihue, Maicolpue, Aguas Calientes, [illegible] la, Ensenada, Petrohué, Puerto Nuevo y Lago Ranco, en [illegible] de se disfruta de magníficos paseos en lugares de extraordinaria [illegible] te belleza. El grabado corresponde al camino internacional [illegible] Puyehue, próximo a Aguas Calientes, desde el cual se [illegible] cia un conjunto de bellezas turísticas de primer orden.— [illegible] vear, corresponsal.)

Castro:

Autoridades se organizan contra la especulación

CASTRO.— Presidida por el Gobernador subrogante del Departamento, Horacio Oyarzún, recientemente se efectuó una reunión de las autoridades locales, con el objeto de adoptar las medidas necesarias para poner fin a la especulación y el contrabando.

Concurrieron a esta reunión, el Administrador de Aduanas, Emilio Muñoz; el Jefe de Impuestos Internos, Luciano Reyes; el Gobernador Marítimo, Héctor Quintana; el Agente de DIRINCO, Oscar Martínez, y el Jefe de la Segunda Comisaría de Carabineros. (Martínez Vilches, corresponsal.

COMISION ESTUDIARA PLAN AGROPECUARIO PARA ARICA

ARICA.— Se encuentra en esta ciudad una Comisión del Ministerio de Agricultura, con el objeto de estudiar el Plan Agropecuario que se realizará en Arica, con planeamiento de la Junta de Adelanto local.

Integran esta Comisión, Gregorio Amunátegui, Jefe del Departamento de Economía Agraria; Emilio Williams, Jefe del Departamento de Conservación y Asistencia Técnica, y el ingeniero agrónomo Armando García.

CLAUSURADA ESCUELA DE VERANO

Con un solemne acto, efectuado en el Aula Magna del Grupo Escolar de esta ciudad, fueron clausurados los cursos de la Séptima Escuela de Verano de la Universidad del Norte.

Estos cursos se desarrollaron bajo la dirección de Alejandro Avendaño, presidente del Consejo local de la Universidad.

COMERCIANTES AMENAZAN

Ante la amenaza de huelga de los comerciantes del Mercado Municipal de Arica, en protesta por los precios fijados a las hortalizas y verduras por la Dirección de Industria y Comercio, el Gobernador Departamental ha expresado que los precios deben beneficiar a toda la población. Los comerciantes han manifestado que cerrarían sus negocios si no se otorgan precios especiales de venta.— (CROSA, corresponsal.)

Santiaguinos y provincianos disputan pasado mañana el valioso premio de nuestro concurso "Viva Gratis un Mes"

● Aceptación general ha encontrado esta iniciativa de LA NACION y la firma de abarrotes ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA., de Gran Avenida 2649. ● Muchos más cupones que la semana anterior hemos recibido para el segundo sorteo

Notable afluencia de público hubo ayer en los buzones instalados en el primer piso de LA NACION, y en el local de la firma ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA., de Gran Avenida 2649, con motivo de faltar dos días y medio para el segundo sorteo del concurso "VIVA GRATIS UN MES", y que se efectuará el próximo sábado 10, a las 13 horas, en el hall central de nuestro diario.

De todos los sectores de la capital viene gente a depositar sus cupones, y los sobres de los concursantes de provincias llegan por cientos.

Es que nuestro concurso, el más popular y el más fácil de cuantos se han hecho hasta ahora, ofrece la valiosa oportunidad de obsequiar a una familia todo cuanto pueda consumir durante un mes, en materia de abarrotes, mercaderías y artículos de consumo diario. Es decir, se persigue ir en ayuda económica de un hogar, necesitándose, para salir favorecido, nada más que un poco de suerte.

En realidad, cualquier persona puede optar al valioso premio de la firma de abarrotes y frutos del país Antillo Escobar Hnos. Ltda., de Gran Avenida 2649. Basta con recortar el cupón que todos los días se publica en LA NACION, escribir en él, con letra clara, de imprenta, el nombre, dirección y número de carnet de identidad del concursante, y, enseguida, depositarlo en alguno de los dos buzones que se han instalado en la capital —en LA NACION y en el local de la firma Antillo Escobar Hnos. Ltda., Gran Avenida 2649— o en el de nuestra Agencia en Valparaíso, calle Blanco 1161, casilla 109-V.

El concurso "VIVA GRATIS UN MES" entra a su segunda semana. Ya se efectuó el primer sorteo, el sábado 3, y resultó favorecida la señora Inés Arredondo de Muñoz, domiciliada en Las Encinas 2919, a quien hicimos entrega el martes de su importante premio.

El segundo sorteo, como hemos informado, tendrá lugar pasado mañana, a las 13 horas, en nuestro diario, y podrán presenciarlo las personas que lo deseen. El acto será presidido por un Notario Público.



Ya está disfrutando del valioso premio del concurso "VIVA GRATIS UN MES", de LA NACION y la firma Antillo Escobar Hnos. Ltda., de Gran Avenida 2649, la feliz ganadora del primer sorteo. Es ella la señora Inés Arredondo de Muñoz, que vive en Las Encinas 2919. El martes en la tarde, tal como informamos, se le hizo entrega de toda la mercadería de abarrotes y artículos de consumo diario. ¿Quién lo ganará esta semana?

Cupones para el 2.o sorteo

En razón de que en LA NACION del domingo 4 fue publicado un cupón igual al de la semana pasada para el Concurso "Viva Gratis un Mes", y a partir del lunes y días siguientes los cupones han llevado la frase CUPON N.o 2, queremos advertir a los participantes de la capital y de provincias que, para el sorteo del próximo sábado 10, serán aceptados los cupones que se publicaron el domingo y, por cierto, los demás que están apareciendo desde el lunes y que se mantendrán hasta el sábado 10.

A partir del domingo 11 inclusive, los cupones que se publiquen llevarán la frase CUPON N.o 3, inmediatamente abajo del dibujo, y nada más que esos cupones entrarán al tercer sorteo del concurso "Viva Gratis un Mes" que se realizará el sábado 17, a las 13 horas. Y así sucesivamente. O sea, que cada semana los cupones cambiarán de número y, por consiguiente, los cupones de las semanas anteriores no sirven ni serán válidos.

BASES

Las bases por las cuales se rige el Concurso "Viva Gratis un Mes" de LA NACION y la firma Antillo Escobar Hnos. Ltda., de Gran Avenida 2649, son éstas:

1a.— LA NACION y la firma de abarrotes y frutos del país Antillo Escobar Hermanos Ltda., de Gran Avenida 2649, auspician el Concurso "Viva Gratis un Mes", tendiente a favorecer económicamente a una familia con los artículos de abarrotes y consumo diario que aparecen en el aviso respectivo.

2a.— En este Concurso pueden participar los lectores de LA NACION y el público que lo deseen, tanto de la capital como de provincias. Los participantes de provincias podrán hacerlo por correo, enviando sus cupones a LA NACION, Agustinas 1269, Casilla 81-D.

3a.— El concursante deberá recortar el cupón que publica todos los días LA NACION y colocar en él su nombre, dirección exacta y número de su carnet de identidad, con letra clara, de imprenta, en lo posible. En seguida, lo depositará en el buzón de LA NACION, Agustinas 1269; en el de la Casa Antillo Escobar Hermanos Ltda., de Gran Avenida 2649, o en la Agencia de nuestro diario en Valparaíso, calle Blanco 1161, Casilla 109-V.

4a.— El concursante podrá enviar los cupones que desee.

5a.— Se hará un sorteo semanal, o sea, cuatro al mes. Estos sorteos tendrán lugar los días sábado, a las 13 horas, en el hall central de LA NACION, con notario público, y podrán asistir a él las personas que lo deseen.

6a.— Los cupones que se depositen en los buzones de LA NACION o en el de la firma Antillo Escobar Hermanos Ltda. deberán ir sin sobre.

7a.— Los cupones se podrán depositar sólo hasta las 12 horas del día del sorteo.

8a.— El concursante que resulte premiado deberá justificar su identidad con el carnet respectivo.

9a.— El concursante que resulte premiado en un sorteo no podrá optar, posteriormente, al mismo premio, pues el espíritu del Concurso es favorecer económicamente a una familia por semana. Es decir, un concursante no podrá obtener dos veces el premio.

10a.— LA NACION se encargará de llevar el premio al domicilio del concursante que resulte favorecido.



Miles y miles de cupones llegan para el concurso "VIVA GRATIS UN MES", auspiciado por LA NACION y la firma de abarrotes y frutos del país Antillo Escobar Hnos. Ltda., de Gran Avenida 2649. A alguien tiene que tocarle el valioso y suculento premio. Tras esa esperanza, todos los días desfila la gente por el buzón instalado en el hall central de nuestro diario. En la foto, la señora Mercedes de Romo, domiciliada en Nueva de Matte 1421, y de 55 años de edad, deposita sus cupones. Todos los sábados hay un sorteo.

ASI OPINA EL PUBLICO:

El concurso de LA NACION y Antillo Escobar lo voy a transformar en "Engorde Gratis un Mes"

● Nos dijo Juanita Apablaza, de Martínez de Rozas 3618. ● De Eliana Jofré: "Espero ganarme "El Antillazo" para volver a clases con más fuerzas

Mario Ramírez Lillo.— Victorino Laynez N.o 624, Q. Normal.— Joyero, de "Orplaco Ltda.". Su diario favorito es LA NACION. Nos dijo: "En cuanto vi el concurso me matriculé, con muy serias intenciones. Participé anteriormente en la Polla del Fútbol, pero "no vi una". Creo que este concurso es la revancha que le está dando LA NACION a todos los "polleros" que soñaron con los abonos. Quedo esperando la camioneta de "Antillo Hnos.", en la puerta de mi casa, con mis siete hermanos y mi madre".

—oOo—

Oscar Valencia.— Población Juan Antonio Ríos número 1236, Quinta Normal.— "Los cupones no son míos, sino de Isabel González Alarcón, compañera de oficina en la Empresa Constructora Fuenzalida y González Ltda. Ella es una asidua lectora de LA NACION y una puntual participante del concurso VIVA GRATIS UN MES. Pueda ser que se saque el gran premio, para que me dé la comisión".

—oOo—

Eliana Jofré.— La Cisterna.— "Perdí los primeros cupones, porque estaba fuera de Santiago gozando de vacaciones. Soy estudiante, y espero ganarme "El Antillazo" para volver a clases con más fuerzas. El concurso es tentador y alimentador. Me gusta muchísimo el Suplemento Dominical de LA NACION y estoy juntando ropa de "Jane", una niña que se pone un traje nuevo todas las semanas, y que es la favorita del Suplemento".

—oOo—

Jorge Luco R.— Baquedano 1365, Tocopilla.— Es nortino y anda de paso por Santiago. Como que, no quiere la cosa llenó un cuponcito. "LA NACION es muy popular en el norte, nos dijo. Cuesta conseguir un ejemplar cuando no se está alerto. Los deportistas son muchos y LA NACION es su diario predilecto. Imagínense ustedes entonces lo que cuesta llegar a tiempo para lograr un diario. ¿Qué va hacer Antillo Hnos., si me gano el premio...?"

—oOo—

Juanita Apablaza.— Martínez de Rozas N.o 3618.— Una dueña de casa "de la nueva ola", que combina el rock and roll con los quehaceres domésticos. "Estoy en franco plan pro-premio Antillo Hnos., para lo cual tengo encargada LA NACION a medio mundo. VIVA GRATIS UN MES lo voy a transformar en "Engorde Gratis un Mes".

MUY IMPORTANTE:

Ubicación de los buzones y su plazo de recepción

Termina el sábado, a las 12 horas, el plazo en que se recibirán, en el buzón de nuestro diario, los cupones para el sorteo de esta semana del concurso "VIVA GRATIS UN MES", auspiciado por LA NACION y la firma de abarrotes y frutos del país ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA., de Gran Avenida 2649.

Para los concursantes de Valparaíso, el plazo es hasta el viernes a las 18 horas, impostergablemente. El buzón, como se ha informado, está instalado en la agencia de LA NACION, calle Blanco 1161, casilla 109-V.

En un tercer buzón, colocado en el local de la firma ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA., en Gran Avenida 2649, se recibirán los cupones hasta el mismo sábado, pero hasta las 11 horas, porque de ahí se trasladarán a nuestro diario, para los efectos del sorteo semanal, y que tendrá lugar a las 13 horas, en el hall central de LA NACION, Agustinas 1269.

En cuanto a los participantes de provincia —pues se trata de un concurso popular para los lectores de nuestro diario y público de todo el país—, podrán dirigir sus cupones por correo, a LA NACION, Agustinas 1269, casilla 81-D.

¡Viva Gratis un mes!

CUPON N.o 2

ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA
ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS
GRAN AVENIDA 2649 SANTIAGO
Y EL DIARIO "LA NACION"

Recorte este cupón, llénelo con sus datos depositelo en el buzón instalado en el HALL de LA NACION, o envíelo por correspondencia a "CONCURSO VIVA GRATIS UN MES". Casilla 81-D, Santiago. En Valparaíso, los cupones depositelos en el buzón instalado en nuestra oficina de calle BLANCO 1161.

Cualquier lector de cualquier punto del país puede intervenir en este Concurso, con sólo enviar a la Casilla 81-D, Santiago, sus cupones.

Podrá ganar aproximadamente 100 mil pesos en mercaderías para su despensa, en cada sorteo semanal.

NOMBRE: ....

DIRECCION ....

CARNET: ....

CIUDAD: ....

LA NACION

y ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA.

MAYORISTAS Y DETALLISTAS EN ABARROTES

GRAN AVENIDA 2649 — FONO 52437

SE UNEN PARA QUE UD.

VIVA GRATIS UN MES

VEA TODO LO QUE PUEDE GANAR CADA SEMANA ENVIANDO SUS CUPONES:

ACEITE "CRUZ DE ORO"	10 litros	Esponjas acero	2 paquetes
ARROZ "MIRAFLORES"	5 kilos	Fósforos	2 paquetes
Ají Pimentón	1 paquete	JABON "ROCOCO"	2 panes
Azúcar	18 kilos	JABON "GRINGO"	4 panes
Callampas	200 gramos	LIMPIAMETALES "BRASSO"	1 tarro
Canela	2 sobres	Papel Confort	8 rollos
Ciruelas secas	1 kilo	Pasta Dentífrica "ODOL"	2 tubos
Clavos de olor	2 sobres	Lavaloza REI	2 unidades
Chocolate amargo	¼ kilo	Lacón para lavar	2 unidades
Chuño	½ kilo	SAPOLIO	1 paquete
Galletas	4 paquetes	TANAX	1 frasco
Garbanzos	2 kilos	Velas grandes	1 paquete
Harina	4 kilos	Virutilla p.pisos "MANLAC"	2 paquetes
Huesillos	2 kilos	1 Sobre Sopa de Pollo "IPAL".	
Leche Condensada	6 tarros	1 Sobre Sopa de Carne "IPAL".	
Lentejas	2 kilos	1 Sobre Sopa de Cola de Buey "IPAL".	
Maíz	5 kilos	1 Sobre Sopa de Espárragos "IPAL".	
Manteca	1 kilo	1 Sobre Sopa de Camarones "IPAL".	
Miel de Palma	1 tarro	1 Sobre Sopa de Callampas "IPAL".	
NESCAFE	2 tarros	1 Sobre Sopa de Arvejas con tocino "IPAL".	
Porotos	4 kilos	1 Sobre Sopa de Espinacas "IPAL".	
Queso	1 kilo	1 Sobre Flan de Chocolate "IPAL".	
Queso para rallar	¼ kilo	1 Sobre Flan de Vainilla "IPAL".	
Sal de cocina	2 kilos	1 Sobre Flan de Leche con huevo "IPAL".	
Sal fina	1 kilo	1 Sobre Flan de Limón "IPAL".	
TE "REPITAME"	1 kilo	1 Sobre Flan de Lúcuma "IPAL".	
Yerba	½ kilo	1 Sobre Crema de Espárragos "IPAL".	
Arvejitas	2 tarros	1 Sobre Crema de Lentejas "IPAL".	
Atún	2 tarros	6 Botellas de Vino Blanco "VINEX" SANTA ELENA, reservado.	
Cholgas	2 tarros	6 Botellas de Vino Tinto "VINEX" SANTA ELENA, reservado.	
Choritos	2 tarros	1 Botella de Cognac "Gil Blas", "CAYLA BEX".	
Duraznos	4 tarros	1 Botella de Anís "Caravanchel", "CAYLA BEX".	
Mermeladas	2 tarros	12 Pepsi-Cola, tipo Familiar.	
Porotitos verdes	2 tarros	1 CAJA DE CERA "NUGGET" de 900 gramos.	
Salmón	2 tarros	1 CAJA GRANDE DE BETUN "NUGGET" color café.	
Sardinas	2 tarros	1 CAJA GRANDE DE BETUN "NUGGET" color negro.	
Surtido para caldillo	2 tarros		
Tomates	2 tarros		
Ampolletas 40 W.	4 unidades		
Escobas	1		
Escobillas lavar	1		

UN CAJON SURTIDO FAMILIA "CAROZZI", con:

Cabellos de Angel N.o 1	500 gramos	Nutrina	500 gramos
Canastillitos N.o 98	500 gramos	Pastinas glutinadas	250 gramos
Codos N.o 35	500 gramos	Pastinas surtidas	1 kilo
Dedalitos N.o 23	500 gramos	Pomarola	1 tarro
Fideos Finos N.o 3	500 gramos	Sémola	500 gramos
Mariposas N.o 79	500 gramos	Tagliatella N.o 88	1 kilo
Mostaccioli rayados N.o 46	500 gramos	Tallarines N.o 87	1 kilo
Ñoquis N.o 50	500 gramos	Trenette N.o 7	500 gramos

PRODUCTOS "AMBROSOLI"

1 Kilo Caramelos "AMBROSOLI".
1 Flan "ROYAL".
2 Gelatinas "ROYAL" en distintos sabores.
4 Paquetes Maicenita "AMBROSOLI".
4 Budines y Flanes, en sabores surtidos.
2 Tarros Polvo de Hornear "ROYAL", fabricado en Chile bajo licencia de Standard Brands Inc.
2 Recetarios Polvos de Hornear "ROYAL".

LA NACION y las firmas que han dado forma a este obsequio de tanta importancia para un hogar, no hacen exigencia alguna a los lectores que deseen intervenir en él. Bastará con recortar y llenar el cupón que publicamos aparte, depositarlo en el buzón instalado en el hall de nuestro diario o enviarlo por correo a "CONCURSO VIVA GRATIS UN MES", Casilla 81-D, SANTIAGO. En Valparaíso, los cupones pueden depositarse en el buzón especialmente instalado en nuestra oficina, calle Blanco 1161. El próximo sorteo se hará el SABADO 10 DE FEBRERO, a las 13 horas, ante el público que desee asistir.

Cualquier lector de cualquier punto del país puede intervenir en este concurso, con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D, Santiago.

Todas las mercaderías detalladas más arriba serán entregadas al dueño del cupón que resulte favorecido en el sorteo de cada semana.

EL CONCURSANTE PODRA ENVIAR CUANTOS CUPONES DESEE

80 MUERTOS AL INCENDIARSE MINA DE CARBON EN ALEMANIA

SAARBRUECKEN, Alemania, 7 (UPI).— Una violenta explosión ocurrida hoy en la enorme mina de carbón Luisenthal, en El Sarre, causó la muerte de por lo menos 80 mineros, y otros 129 están "irremisiblemente atrapados", según informó la Dirección de Minería de la comarca.

La autoridad minera, en una nota oficial que dio a la publicidad a las 19.00 GMT, dijo que pudieron escapar 285 mineros que se encontraban en la galería de casi medio kilómetro de profundidad, 85 de ellos lesionados.

Centenares de integrantes de las patrullas de rescate prosiguen afanosamente la ardua labor de tratar de llegar a donde están los 129 mineros aprisionados bajo los escombros.

Mientras tanto, numerosos familiares y compañeros de las víctimas permanecen silenciosamente agrupados bajo la llovizna contemplando la entrada de la mina.

La policía ha prohibido el acceso de curiosos al lugar, permitiendo sólo el paso a los grupos de rescate y las ambulancias.

El Gobernador del Sarre, Franz Josef Roeder, quien se hizo presente en la escena del desastre en los primeros momentos, supervisa las actividades de remoción de los escombros.

El Ejército de EE. UU. ha enviado helicópteros para trasladar a los supervivientes. Además, 20 ambulancias militares estadounidenses aguardan en las bocacalles que conducen a la mina.

Un viento pesado, cargado de niebla y llovizna hace mas difícil las labores de salvamento y más impresionante la escena.

FUEGO EN LA GALERIA PRINCIPAL

El desastre ocurrió en la mina de carbón de Luisenthal, en la cercana localidad de Voelklinger, en el corazón del Sarre, una de las grandes regiones carboníferas del mundo.

Las autoridades de la mina dicen que el fuego ocasionado por la explosión se extendió por el corredor principal poco después del estallido. Informaciones posteriores señalan que el fuego logró ser dominado. Según las autoridades de la mina, la zona que sufrió más fue la que se denomina de "adiestramiento básico", donde reciben instrucción los aprendices para el trabajo subterráneo.

El Sarre queda en Alemania occidental. Al terminar la segunda guerra mundial se realizó un plesbiscito en la región, la que por votación fue devuelta a Alemania. La región pertenecía a Francia antes de la guerra y fue el primer territorio de que se apoderó Hitler en su avance hacia Francia.

ROCKEFELLER CONMUTO PENA DE MUERTE A ASESINO DE 18 AÑOS

NUEVA YORK, 7.— (UPI). — El Gobernador de Nueva York, Nelson A. Rockefeller, conmutó hoy por la de cadena perpetua la pena de muerte impuesta al portorriqueño, de 18 años de edad, Salvador Agron, que había de morir en la silla eléctrica de Sing Sing, el jueves próximo.

Agron fue condenado a pena capital por haber dado muerte con un cuchillo a dos menores de edad en un barrio pobre de Manhattan, en 1959. En esa fecha, el asesino tenía 16 años de edad.

El lugar del suceso fue un parque situado en una zona que sirvió de fondo a una producción teatral y película tituladas "West Side Story", basadas en la lucha de pandillas juveniles de distintos orígenes raciales. El factor étnico influyó en el caso por el cual Agron y otro joven fueron condenados a muerte.

El caso Agron alcanzó proporciones nacionales, y la decisión del Gobernador Rockefeller de conmutar la pena de muerte siguió a una audiencia de la semana pasada en que el juez y el fiscal se sumaron a la defensa para pedir clemencia para Agron.

"En vista de estas recomendaciones del juzgado y del fiscal, y de todas las circunstancias sobre los antecedentes y condiciones del acusado, conmuté la sentencia por la de cadena perpetua", dijo Rockefeller.

Se inició juicio en rebeldía contra capitán Galvao

LISBOA 7 (UPI).— Se inició hoy el juicio en rebeldía contra el capitán Henrique Galvao y el ex candidato presidencial general Humberto Delgado, en relación con el asalto de enero del año pasado al transatlántico portugués Santa María.

La sala de juicio se encontraba medio vacía al comenzar la vista esta mañana.

Las acusaciones contra Galvao, Delgado y otras 31 personas son el resultado del asalto del 23 de enero de 1961 al Santa María por Galvao y un grupo armado de unos 70 hombres. Todos son juzgados en rebeldía.

Galvao, ex oficial del Ejército portugués, retuvo el dominio del buque hasta el dos de febrero, fecha en que lo entregó a las autoridades brasileñas en Recife, Brasil. Se dio asilo político a Galvao y sus colaboradores en Brasil.

Delgado fue candidato a la presidencia en 1958, pero se retiró de la campaña en señal de protesta en los comicios que devolvieron el poder a Américo Thomaz.

Habría sido masacrada toda la población de aldea congoleña

ELISABETHVILLE, 7 (UPI). — El Gobierno de la provincia de Katanga lanzó hoy la acusación de que soldados merodeadores congoleños mataron a toda la población de una aldea del norte de la provincia, después de hacer a los aterrorizados indígenas cavar sus propias fosas.

Un comunicado del Gobierno katangués dice que la matanza ocurrió en la aldea de Rutuku, de la región de Albertville, pero da muy escuetos detalles y no hace mención del número de las presuntas víctimas.

El documento no explica claramente si los indígenas fueron sepultados muertos o vivos por los soldados congoleños, que vienen aterrorizando a la región desde hace meses. Se limita a denunciar que los desalmados obligaron a los vecinos a cavar las fosas, y luego enterraron en ellas a toda la población de la aldea.

En el mismo comunicado el Gobierno dice que los soldados que perpetraron el día de Año Nuevo la matanza de 22 sacerdotes y legos católicos europeos en Kongolo, fijaron en Albertville carteles que dicen que sus víctimas eran "mercenarios disfrazados de misioneros".

A la contigua provincia de Kivu han sido llevados fuertes contingentes de tropas de las Naciones Unidas para emprender una campaña contra las bandas merodeadoras de soldados congoleños y mozalbetes fanáticos que vienen matando y aterrorizando a blancos e indígenas en la región fronteriza de Kivu y Katanga.

Se cree que esos soldados son partidarios del ex Viceprimer Ministro Antoine Gizenga, actualmente depuesto y detenido por el Gobierno central del Congo. Las tropas gizenguistas han sido también acusadas de la matanza de 13 aviadores italianos de las Naciones Unidas en Kindu, en noviembre.

SE MARCHAN LOS MERCENARIOS

El Presidente de Katanga, Moise Tshombe, anunció hoy que ha llegado a un acuerdo con las Naciones Unidas sobre la expulsión de todos los mercenarios de las Fuerzas Armadas de la provincia. Este anuncio de solución del problema, antigua causa de fricción, fue hecho después de una entrevista de Tshombe con Sture Linner, Jefe de la Misión de las Naciones Unidas en el Congo; el general Sean McKeown, comandante militar de la organización internacional en el país, y Georges Dumontet, representante civil de las Naciones Unidas.

Tshombe dijo que se ha convenido la creación de dos comisiones mixtas de las Naciones Unidas y Katanga, una militar y la otra civil, para dirigir la separación de todos los extranjeros de los servicios de Katanga, y prometió la completa cooperación de Katanga con las comisiones y autorización para su libre acceso a cualquier parte de la provincia.

Se sabe que ya se ha pagado a la mayoría de los mercenarios, y que éstos ya han salido de Katanga. El antiguo baluarte que tenían en Kipushi, cerca de la frontera de Rodesia del Norte, está virtualmente abandonado.

Habría fallado golpe contra el Rey de Jordania

EL CAIRO, 7 (UPI).— El periódico "Al Akhbar" dice hoy que informaciones no confirmadas que circulan en Beirut afirman que un grupo de líderes militares jordanos hicieron el lunes una tentativa para derrocar al Rey Hussein.

Según el diario los rumores siguieron a la negativa de las Embajadas jordanas en Beirut, Bagdad y Damasco, a conceder visas de entrada al territorio jordano.

"Al Akhbar" no suministra más detalles; la información fue publicada en un despacho especial de Beirut. La radio de El Cairo dio a conocer esta mañana la misma información.

Deceso de Cándido Portinari causa pesar en Brasil

RIO DE JANEIRO, 7. — (UPI).— La nación brasileña está de duelo por la pérdida de su gran hijo, el pintor modernista, Cándido Portinari.

Todos los periódicos y radiodifusoras dedicaron gran espacio al artista desaparecido.

El Embajador Pascual Carlos Magno, Secretario General del Consejo Nacional de Cultura, comunicó a la familia Portinari, en nombre del Ministerio de Educación, que el Gobierno de Brasil costeará los funerales del gran pintor.

El cadáver de Portinari fue trasladado hoy al mediodía de su residencia al salón de actos del Ministerio de Cultura, donde ha quedado tendido en capilla ardiente.

El sepelio de Portinari se efectuará mañana día ocho.

El cortejo saldrá del Palacio de la Cultura (Ministerio de Educación), a las 10 de la mañana y se detendrá en el Cementerio de San Juan Bautista.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha fallecido nuestra querida madre, señora

MERCEDES BURGOS VDA. DE GUZMAN

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 15 horas, desde su casa, Cartagena 195, Población Buzeta.

Sus hijos.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, señora

MAGALY MUNITA DE TOLEDO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se llevarán a efecto hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 10.30 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

Esposo e hijos.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, señora

LEONOR RAMIREZ LUCERO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que por el descanso de su alma se oficiará en la Parroquia Santa Rosa de Lima, a las 9 horas, en el Cementerio General.

La familia.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha fallecido nuestra querida compañera, señorita

ZUNILDA ROJAS TOBAR

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa, que se oficiará a las 10.30 horas en la Parroquia Sagrado Corazón (Alameda 3137).

Sus compañeros de Radio Cooperativa Vitalicia.

✝ Ha fallecido nuestra querida esposa y madre, señora

PILAR CALZADA DE HEREDIA
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán trasladados hoy, a Los Andes, donde se oficiará una misa a las 11.30 horas por el descanso de su alma, en la Iglesia de los Reverendos Padres Pasionistas. Sus funerales se efectuarán a las 17 horas en el Cementerio de esa localidad.

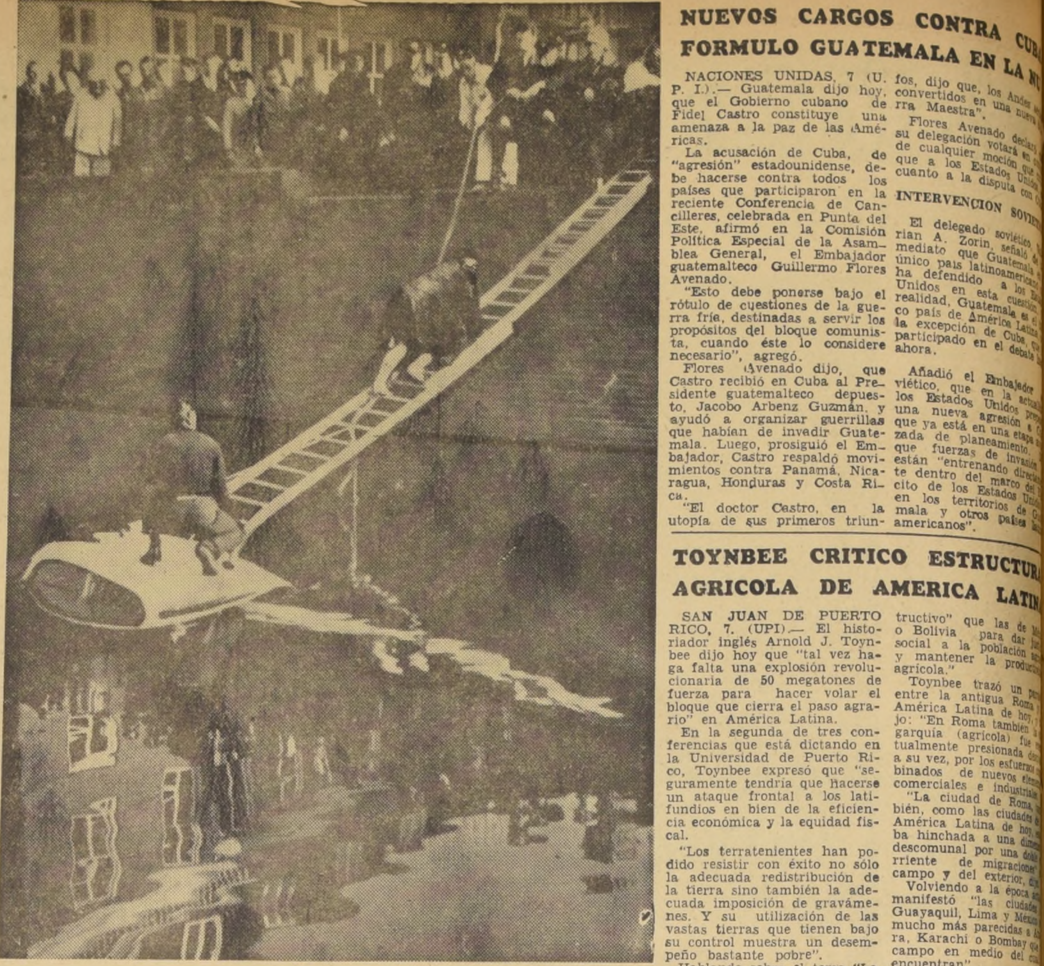
La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable hermano, cuñado y tío, don

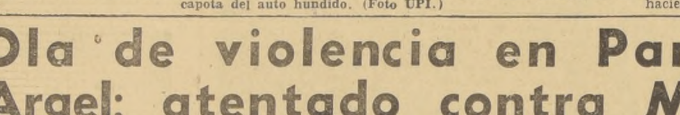
RODOLFO J. MATTEUCCI OYARZUN

Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que se le oficiará a las 15.30 horas en la Parroquia Los Parrales, partiendo el cortejo hacia el Cementerio General.

La familia



LA HAYA, HOLANDA.— Una mujer no identificada, es rescatada del canal donde cayó, luego de chocar su auto con una muralla protectora. La joven conductora logró ser sacada del medio del agua, por un grupo de testigos que presenciaron la caída. En el grabado, aparece la joven subiendo la escalera, mientras uno de sus salvadores permanece parado en la capota del auto hundido. (Foto UPI.)



Ola de violencia en París y Argel: atentado contra Malraux

Once actos de terrorismo en la capital francesa.— En Argelia hubo once muertos y 26 heridos

PARIS, 7.— (UPI).— La proscrita organización del Ejército Secreto intensificó hoy su acción terrorista e hizo estallar once bombas plásticas en esta capital. Siete personas resultaron heridas.

A todo esto, el Presidente de la República, general De Gaulle, consideró con su Gabinete nuevas medidas contra el terrorismo. La ciudad continúa custodiada por 30.000 hombres de las Fuerzas Armadas y policías dotados con tanques.

Una de las bombas estalló en la residencia suburbana de André Malraux, que no se encontraba en ella, pero la explosión hirió a una mujer y a una niña de cuatro años. Los médicos informaron esta noche temores de que la niñita, Delphie Renard, pierda un ojo.

Otra de las bombas estalló a tres cuadras del Palacio Presidencial.

ESTARIA PROXIMO CESE DE LA LUCHA

Estos nuevos brotes de violencia se producen en el momento en que circulan rumores de que De Gaulle está decidido a hacer cuanto pueda por acelerar el acuerdo de alto el fuego para poner fin a más de siete años de derramamiento de sangre en Argelia.

Aunque la cuestión argelina no figuraba en el orden del día oficial de la reunión del Gabinete, se considera seguro que se haya examinado.

Las conjeturas de una pronta suspensión de las hostilidades fueron estimuladas por un artículo del semanario "Jeune Afrique", publicado en Túnez, frecuentemente bien informado sobre los asuntos de Argelia, según el cual está próximo un alto el fuego.

Sin embargo, fuentes gubernamentales francesas dignas de crédito pronosticaron que todavía pasarán por lo menos de un par de semanas a un mes antes de que se pueda anunciar el fin de la lucha.

Aunque no hay confirmación oficial, se dice en muchos sitios que el Ministro frances de asuntos argelinos, Louis Joxe, moverá a entrevistarse pronto, acaso para este fin de semana, con el Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno rebelde argelino, Saad Dahlab. Se ha informado que la última reunión de ambos ocurrió hace unos 10 días en Vevey, en la ribera francesa del lago Ginebra.

TEMEN VIOLENCIA EN MASA EN ARGEL

ARGEL, 7.— (UPI).— Una racha de atentados terroristas musulmanes contra jóvenes europeos suscitó hoy temores de que una huelga estudiantil anunciada para mañana en Argel degenere en un caso de violencia en masa.

El derramamiento de sangre se registró también en Orán, Constantine y algunas aldeas.

Para las seis de la tarde, el total de víctimas del día ascendía a once muertos y 26 heridos, lo que da un total general desde el primero de enero de 690 muertos y 1.158 heridos.

El de hoy fue un día en que predominaron las víctimas causadas por los atentados terroristas musulmanes, cometidos con granadas, navajas y pistolas.

Una granada musulmana voló el café europeo "Cigale", de Argel, donde resultaron ocho heridos, cuatro de ellos de gravedad.

Terroristas que se cree eran musulmanes hicieron fuego con pistolas ametralladoras sobre un autobús de una compañía petrolera en un suburbio de Argel, e hirieron a tres personas.

En Argel, terroristas musulmanes asesinaron a tiros y puñaladas a tres jóvenes europeos, y en Orán a otro.

Dos de los jóvenes europeos muertos en Argel fueron tiroteados desde un coche que pasaba precisamente frente al Instituto Bugeaud, cerca de la Baja Casbah, pero no eran alumnos de la institución.

PARIS.— Cuatro policías montan guardia frente a la Torre de Eiffel, mientras una pareja de enamorados pasea tranquilamente por este lugar. La capital francesa se encontraba aparentemente en calma, a pesar de estar rodeada de tanques y policías armados. La policía tomó sus precauciones ante la amenaza de elementos terroristas de la Organización Secreta del Ejército, que hizo estallar el martes una bomba, en el momento mismo que empezaba el discurso el Presidente De Gaulle, por una cadena de radioemisoras y televisión (Foto UPI.)

NUEVOS CARGOS CONTRA CUBA FORMULO GUATEMALA EN LA N...

NACIONES UNIDAS, 7 (U. P. I.).— Guatemala dijo hoy, que el Gobierno cubano de Fidel Castro constituye una amenaza a la paz de las Américas.

La acusación de Cuba, de "agresión" estadounidense, debe hacerse contra todos los países que participaron en la reciente Conferencia de Cancilleres, celebrada en Punta del Este, afirmó en la Comisión Política Especial de la Asamblea General, el Embajador guatemalteco Guillermo Flores Avenado.

"Esto debe ponerse bajo el rótulo de cuestiones de la guerra fría, destinadas a servir los propósitos del bloque comunista, cuando éste lo considere necesario", agregó.

Flores Avenado dijo, que Castro recibió en Cuba al Presidente guatemalteco depuesto, Jacobo Arbenz Guzmán, y ayudó a organizar guerrillas que habían de invadir Guatemala. Luego, prosiguió el Embajador, Castro respaldó movimientos contra Panamá, Nicaragua, Honduras y Costa Rica.

"El doctor Castro, en la utopía de sus primeros triunfos, dijo que, los Andes ... convertidos en una nueva ... rra Maestra".

Flores Avenado declar... su delegación votará en ... de cualquier moción que ... que a los Estados Unidos ... cuanto a la disputa con C...

INTERVENCION SOVIET...

El delegado soviético, ... rian A. Zorin, señaló ... mediato que Guatemala ... único país latinoamerican... ha defendido a los Es... Unidos en esta cuestión ... realidad, Guatemala es el ... co país de América Latina ... la excepción de Cuba, qu... participado en el debate ... ahora.

Añadió el Embajador ... viético, que en la actual... los Estados Unidos pre... una nueva agresión a C... que ya está en una etapa ... zada de planeamiento, ... que fuerzas de invasión ... están "entrenando directa... te dentro del marco del ... cito de los Estados Unid... en los territorios de G... mala y otros países la... americanos".

TOYNBEE CRITICO ESTRUCTURA AGRICOLA DE AMERICA LATINA

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 7. (UPI).— El historiador inglés Arnold J. Toynbee dijo hoy que "tal vez haga falta una explosión revolucionaria de 50 megatones de fuerza para hacer volar el bloque que cierra el paso agrario" en América Latina.

En la segunda de tres conferencias que está dictando en la Universidad de Puerto Rico, Toynbee expresó que "seguramente tendría que hacerse un ataque frontal a los latifundios en bien de la eficiencia económica y la equidad fiscal.

"Los terratenientes han podido resistir con éxito no sólo la adecuada redistribución de la tierra sino también la adecuada imposición de gravámenes. Y su utilización de las vastas tierras que tienen bajo su control muestra un desempeño bastante pobre".

Hablando sobre el tema "La actual revolución en América Latina", el famoso historiador y sociólogo dijo que la revolución cubana "parece estar haciendo un intento más constructivo" que las de M... o Bolivia para dar ju... social a la población ... y mantener la producc... agrícola."

Toynbee trazó un pa... entre la antigua Roma ... América Latina de hoy, ... jo: "En Roma también ... garquía (agrícola) fue ... tualmente presionada de... a su vez, por los esfuerzos ... binados de nuevos elem... comerciales e industriales...

"La ciudad de Roma, ... bién, como las ciudades de ... América Latina de hoy, ... ba hinchada a una dim... descomunal por una doble ... rriente de migraciones ... campo y del exterior, di...

Volviendo a la época ... manifestó "las ciudades ... Guayaquil, Lima y México ... mucho más parecidas a ... ra, Karachi o Bombay que ... campo en medio del cu... encuentran".

En la emigración del ... pesino a la ciudad, expre... partido político o el ... to "difícilmente pueden oc... el lugar que la iglesia ... ocupar en la imaginación ... afectos del campesino".

"En su exilio urbano, ... exilio aunque sea volun... —agregó—, se ofrece al ... pesino una piedra en ve... pan".

Toynbee afirmó que "la ... cha entre la religión y el ... lismo social secular ha ... ahora su aparición en to... mundo, y hoy está bre... amplia. De ambas par... han hecho sinceros esf... por zanjarla, pero la es... persiste".

El historiador británico ... la inflación y la fluctuació... los precios mundiales de ... productos primarios la... americanos como las dos ... sas principales de "frustr... económica" en la región.

Dijo que los precios mu... les de los productos b... exportables constituyen ... dablemente el más serio de ... dos los problemas latinoam... canos, que los latinoam... nos esperan que los E... Unidos aborden y, si es ... sible, resuelvan en co... ción con ellos".

La tercera conferencia ... Toynbee, sobre "La eco... del hemisferio occide... tendrá lugar el viernes.

Aclarado enigma del paradero de Khrushchev

MOSCU, 7. (UPI).— P... primera en más de un ... se dio hoy a conocer el ... dero del Primer Ministro ... kita Khrushchev, al anu... oficialmente que se enc... en el centro de veran... Sochi, sobre el Mar Negro.

La agencia oficial de ... cias Tass, dijo hoy que Kh... chev recibió en Sochi al ... cargado interino de Asun... Brasil.

Un diario comunista de ... ma dijo que se había ... do contra la vida de Kh... chev. El anuncio hecho p... Tass fue interpretado co... ñal de que el Primer Mi... se encuentra bien.

EL GOBIERNO CUBANO ASUMIO CONTROL DE DERECHOS MINEROS

LA HABANA, 7 —(UPI)— El Consejo de Ministros emitió un decreto por el cual se reserva para el Estado cubano todos los derechos de minería en el territorio nacional. Dice el decreto que no se pagarán "derechos de explotación" u otros derechos a los terratenientes cuyas tierras sean explotadas.

El Consejo también impuso mayor control sobre los negocios al disponer que todos los traspasos de pagos que comprendan firmas del Gobierno o privadas se hagan mediante débitos y créditos en vez de hacerse en efectivo. Se señalan algunas excepciones para pequeños negocios e individuos particulares.

Además, el Consejo dispuso que todas las operaciones comerciales realizadas en Cuba durante 1962 deberán hacerse a base de los precios establecidos por el Gobierno, a través de la Junta Central de Planeamiento del Estado.

El Seguro Obrero Obligatorio, hasta ahora a cargo de compañías privadas, fue confiado a la dirección y administración del Ministerio de Trabajo.

APURAN ZAFRA AZUCARERA

LA HABANA, 7 —(UPI)— La Confederación de Trabajadores de Cuba exhortó a los obreros de toda la isla a intensificar sus esfuerzos para organizar batallones de voluntarios que trabajen como macheteros en la zafra azucarera.

Dice la CTC en su llamamiento que "es necesario que todos los sindicatos nacionales y delegaciones regionales hagan todo lo posible para superar la demora de cuatro semanas que ya tenemos, de manera que en pocas semanas tengamos varios miles de trabajadores destinados a la zafra, con el propósito de asegurar su terminación a la mayor brevedad posible".

La CTC dijo también que en respuesta al llamamiento hecho recientemente por el Ministro de Industrias, Ernesto Guevara, el Ministerio de Obras Públicas y el Sindicato de Construcciones situaron 13.000 obreros en toda la isla en distintos campos de caña. Se agregó que esos trabajadores continuarán dedicados al corte de caña hasta el final de la zafra, y que sus compañeros trabajarán extra para compensar la ausencia de los enviados a los campos de caña.

CASTRO FELICITA A GOMULKA

LA HABANA, 7 —(UPI)— El Primer Ministro, Fidel Castro, envió hoy un mensaje de felicitación al jefe comunista de Polonia, Wladislaw Gomulka, con motivo de su cumpleaños, y también para agradecer a éste el respaldo de Polonia a Cuba "Frente a los planes de agresión del imperialismo norteamericano y sus títeres".

SUPLEMENTO DEPORTIVO

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 8 DE FEBRERO DE 1962

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



LOS "LEONES" DE MARACANA: ¡Uruguayos, campeones de América y del Mundo...! Este fue el equipo que cumplió la hazaña de Maracaná, en 1950. Están, de pie, de izquierda a darecha: Varela (capitán), Juan López (entrenador), Gambetta, Tejera, Matías González, Máspoli y Rodríguez Andrade; agachados: Ghiggia, Pérez, Miguez, Schiaffino y Morán. Si triunfan en Chile, los celestes pueden hacer suyo, definitivamente, el valioso trofeo.

Uruguay (2), Italia (2), Alemania y Brasil, ganaron título mundial

Resultados y equipos campeones de los 6 torneos que se llevan jugados

Una vez que le otorgaron en 1928 la organización del 1er. Campeonato Mundial, Uruguay no tardó en cursar las invitaciones, fijando como fechas de su desarrollo las comprendidas entre el 13 y 30 de julio de 1930. Para entonces no estuvo listo el Estadio Centenario de Montevideo, cumpliéndose los primeros partidos en canchas de Peñarol y Parque Central. Llegaron a la cita de los celestes, 13 selecciones: Chile, Argentina, Brasil, Perú, Bolivia, Paraguay y México y Estados Unidos y sólo cuatro europeas: Francia, Yugoslavia, Rumania y Bélgica. Se dividieron en 4 grupos, quedando juntos chilenos, franceses, mexicanos y argentinos; yugoslavos, brasileños y bolivianos; uruguayos, peruanos y rumanos, y norteamericanos, paraguayos y belgas. Los triunfos en sus respectivos grupos fueron para Yugoslavia, Estados Unidos, Argentina y Uruguay, llegando a la final los orientales y albicelestes, vencedores de los yugoslavos y estadounidenses, respectivamente.

En el partido por el título el triunfo perteneció a Uruguay por cuatro goles contra dos, completando su tercer galardón mundial.

Los resultados en los diferentes grupos fueron los siguientes:

Argentina, 3-Chile, 1; Argentina, 1-Francia, 0; Argentina, 6-México, 3; Chile, 1-Francia, 0; Chile, 3-México, 0, y Francia, 4-México, 1.

Yugoslavia, 2-Brasil, 1; Yugoslavia, 4-Bolivia, 0, y Brasil, 4-Bolivia, 0.

Uruguay, 4-Rumania, 0; Uruguay, 1-Perú, 0, y Rumania, 3-Perú, 0.

Estados Unidos, 3-Paraguay, 0; Estados Unidos, 3-Bélgica, 0, y Paraguay, 1-Bélgica 0.

Semifinales: Argentina, 6-Estados Unidos, 1, y Uruguay, 6-Yugoslavia, 1.

Final: URUGUAY, 4- Argentina, 2.

Equipo campeón: Ballesteros; Nazzazi y Mascheroni; Andrade, Fernández y Gestido; Dorado, Scarone, Castro, Cea e Iriarte.

Goles: Dorado, Cea, Iriarte y Castro, para Uruguay, y Stábile y Varallo, para Argentina.

II CAMPEONATO

La segunda versión de la principal justa del fútbol mundial, que tuvo como premio la Copa Jules Rimet, contó como escenario las canchas de Italia, entre los días 27 de mayo y 10 de junio de 1934. Esta vez, el número de inscritos ante la FIFA llegó a 29 países. Contrariamente al Torneo de Uruguay, donde se impuso el sistema de grupos, en el de Italia se operó por el de "eliminación", interviniendo en esta última jornada 16 equipos: Alemania, Argentina, Austria, Bélgica, Brasil, Checoslovaquia, Egipto, España, Estados Unidos, Francia, Holanda Hungría, Italia, Rumania, Suecia y Suiza.

En la etapa de "eliminación", se registraron los siguientes resultados: Suecia 3, Argentina 2; Alemania 3, Bélgica 2; Suiza 3, Holanda 2; Checoslovaquia 2, Rumania 1; Austria 3, Francia 2; Hungría 4, Egipto 2; España 3, Brasil 1; Italia 7, Estados Unidos 1.

Cuartos de final: Alemania 2, Suecia 1; Checoslovaquia 3, Suiza 2; Austria 2, Hungría 1; Italia 1, España 1; desempate, Italia 1, España 0.

Semifinales: Checoslovaquia 3, Alemania 1; Italia 3, Austria 0.

Por el tercer lugar: Alemania 3, Austria 2.

Final: Italia 2, Checoslovaquia 1.

Equipo campeón: Combi (capitán); Mazaglio y Allemandi; Ferraris, Monto y Bertolini; Guaita, Meazza, Schiavio, Ferrari y Orsi. Entrenador: Victorio Pozzio.

Goles: Orsi y Schiavio, en tiempo suplementario, para Italia, y Pug, para Checoslovaquia.

III CAMPEONATO

Cuatro años después, tuvo lugar en canchas de Francia la disputa del III Campeonato Mundial por la Copa Jules Rimet. Se cumplió desde el 5 al 19 de junio de 1938. Por primera vez, la FIFA acordó que tanto el cuadro campeón, Italia, como el país organizador, Francia, estuvieran en la rueda final por derecho propio, o sea, quedaron excluidos de la etapa de eliminatorias.

Las anotaciones alcanzaron 25 países, quedando 8 grupos en la zona europea; 1 en Sudamérica; 1 en América Central; 1 en Estados Unidos, y 1 en Asia. Se registraron varios retiros antes de los partidos eliminatorios: Bolivia, San Salvador, México, Puerto Rico, Colombia, Japón y Estados Unidos.

Para la rueda final de Francia, que se hizo por eliminación, se clasificaron las siguientes selecciones: Italia y Francia, por derecho propio; Alemania, Bélgica, Brasil, Cuba, Checoslovaquia, Holanda, Hungría, Indias Holandesas, Noruega, Polonia, Rumania, Suecia y Suiza.

Primera rueda: Resultados, Cuba 3, Rumania 3; desempate, Cuba 2, Rumania 1; Alemania 1, Suiza 1; desempate, Suiza 4, Alemania 2; Hungría 6, Indias Holandesas 0; Francia 3, Bélgica 1; Italia 2, Noruega 1; Brasil 6, Polonia 5, y Checoslovaquia 3, Holanda 0. Suecia quedó "bye".

Segunda rueda: Suecia 8, Cuba 0; Hungría 2, Suiza 0; Italia 3, Francia 1; Brasil 1, Checoslovaquia 1; desempate, Brasil 2, Checoslovaquia 1.

Semifinales: Hungría 5, Suecia 1; Italia 2, Brasil 1.

POR EL TERCER PUESTO: Brasil 4, Suecia 2.

FINAL: ITALIA 4, Hungría 2.

EQUIPO CAMPEON: Olivieri; Foni y Rava; Terantoni, Andreolo y Locatelli; Biavatti, Meazza, Piola, Ferrari y Colaussi. Entrenador: Victorio Pozzio.

GOLES: Colaussi 2 y Piola 2, para Italia; Titkos y Vincze, para Hungría.

IV CAMPEONATO

Distintas ciudades de Brasil fueron sub-sedes de la rueda final de la IV Copa Jules Rimet, que se desarrolló entre los días 24 de junio y 16 de julio de 1950. En esta ocasión el fútbol brasileño inauguró el coloso "Maracaná", con capacidad para 200 mil personas, las mismas que concurrieron al dramático final de brasileños y uruguayos.

Muchos fueron los países que prometieron su concurrencia a la cita del fútbol mundial, pero sólo llegaron a la etapa decisiva 13 países, a saber: CHILE, Bolivia, México, Paraguay, Uruguay, Suiza, Yugoslavia, Estados Unidos, Inglaterra, España, Suecia, Italia, por derecho propio, como campeón, y Brasil, como país organizador.

El campeonato se dividió en 4 grupos; dos de 4 equipos cada uno; uno de 3 selecciones y el restante únicamente de 2 cuadros. En el primer grupo intervineron Suiza, Yugoslavia, Brasil y México, en el segundo, Estados Unidos, CHILE, España e Inglaterra; en el tercero, Italia, Paraguay y Suecia; y en el cuarto, Uruguay y Bolivia. Los resultados de los encuentros eliminatorios fueron los siguientes:

SERIES: Brasil 4, México 0; Brasil 2, Suiza 2; Brasil 2, Yugoslavia 0; Yugoslavia 3, Suiza 0; Yugoslavia 4, México 1; Suiza 2, México 1. España 3, Estados Unidos 1; España 1, Inglaterra 0; España 2, CHILE 0; Inglaterra 2, CHILE 0; Estados Unidos 1, Inglaterra 0; CHILE 5, Estados Unidos 2. Suecia 3, Italia 2; Suecia 2, Paraguay 2; Italia 2, Paraguay 0. Uruguay 5, Bolivia 0.

SEMIFINALES (por puntos): Brasil 7, Suecia 1; Uruguay 2, España 2; Brasil 6, España 1; y Uruguay 3, Suecia 2.

POR EL TERCER PUESTO: Suecia 3, España 1.

FINAL: URUGUAY 2, Brasil 1.

EQUIPO CAMPEON: Roque Máspoli; Matías González y Eusebio Tejera; Víctor Rodríguez Andrade, Obdulio Varela y Schubert Gambetta; Alcides Ghiggia, Julio Pérez, Omar Míguez, Juan A. Schiaffino y Rubén Morán. Entrenador: Juan López.

GOLES: Schiaffino y Ghiggia, para Uruguay; y Friaca, para Brasil.

V CAMPEONATO

Al fútbol de Suiza le correspondió organizar el V Campeonato Mundial, cuya etapa final se cumplió en canchas helvéticas entre el 16 de junio y el 4 de julio de 1954. El reglamento de la Copa Rimet dispuso su desarrollo en octavos de final, cuartos finales, semifinales y final, con participación, en consecuencia, de 16 equipos, ganadores de los diferentes grupos eliminatorios, con excepción de Suiza, país organizador, y Uruguay, campeón.

Los equipos finalistas fueron los siguientes: Austria, Alemania occidental, Bélgica, Inglaterra, Brasil, Escocia, Corea, Francia, Hungría, Italia, México, Checoslovaquia, Yugoslavia, Turquía (ganador por sorteo de España), Uruguay y Suiza.

Los 16 finalistas fueron divididos en 4 grupos: 1) Francia, Yugoslavia, Brasil y México; 2) Hungría, Corea, Alemania y Turquía; 3) Uruguay, Checoslovaquia, Austria y Escocia; y 4) Inglaterra, Bélgica, Suiza e Italia. En cada serie se eliminaron entre sí.

Octavos de final: resultados, grupo I: Brasil 5, México 0; Brasil 1, Yugoslavia 1; Yugoslavia 1, Francia 0; Francia 3, México 2; grupo II: Hungría 9, Corea 0; Hungría 8, Alemania 3; Alemania 4, Turquía 1, y, Turquía 7, Corea 0; desempate, Alemania 7, Turquía 2; grupo III: Austria 1, Escocia 0; Austria 5, Checoslovaquia 0; Uruguay 2, Checoslovaquia 0; y Uruguay 7, Escocia 0; grupo IV: Inglaterra 4, Bélgica 4; Inglaterra 2, Suiza 0; Suiza 2, Italia 1; Italia 4, Bélgica 1; desempate, Suiza 4, Italia 1.

Cuartos finales: Uruguay 4, Inglaterra 2; Austria 7, Suiza 5; Hungría 4, Brasil 2; Alemania 2, Yugoslavia 0.

Semifinales: Hungría 4, Uruguay 2; y Alemania 6, Austria 1.

Por el tercer lugar: Austria 3, Uruguay 1.

Final: Alemania occidental 3, Hungría 2.

Equipo campeón: Turek; Posipal y Kohlmeier; Eckel, Liebrich y Mai; Rahn, Morlock, O. Walter, F. Walter (capitán) y Schaefer. Entrenador: Sepp Herberger.

Goles: Rahn (2) y Morlock, para Alemania, y Puskas y Csibor, para Hungría.

VI CAMPEONATO

La última disputa de la Copa Jules Rimet se cumplió en las bellas ciudades de Suecia, del 8 al 29 de junio de 1958. De nuevo en la jornada final estuvieron 16 equipos: Suecia, por derecho propio, como organizador; Alemania, como campeón; México, Hungría, Brasil, Gales (eliminó a Israel en rueda extra), Inglaterra, Unión Soviética (debutante), Escocia, Irlanda del norte, Yugoslavia, Checoslovaquia, Francia, Paraguay, y Argentina. Se dividieron en 4 grupos de cuatro equipos, que jugaron entre sí por puntos, registrándose los siguientes resultados:

Octavos finales: Grupo I: Alemania 2, Checoslovaquia 2; Alemania 2, Irlanda 2; Alemania 3, Argentina 1; Irlanda 1, Checoslovaquia 0; Argentina 3, Irlanda 1; Checoslovaquia 6, Argentina 1; desempate, Irlanda 2, Checoslovaquia 1. Clasificados: Alemania e Irlanda del Norte. Grupo II: Francia 7, Paraguay 3; Francia 2, Escocia 1; Yugoslavia 3; Francia 2; Yugoslavia 3, Paraguay 3; Yugoslavia 1, Escocia 1; Paraguay 3, Escocia 2. Clasificados: Francia y Yugoslavia. Grupo III: Suecia 3, México 0; Hungría 1, Gales 1; México 1, Gales 1; Suecia 2, Hungría 1; Suecia 0, Gales 0; Hungría 4, México 0; desempate: Gales 2, Hungría 1. Clasificados: Suecia y Gales. Grupo IV: Brasil 3, Austria 0; Brasil 0, Inglaterra 0; Brasil 2, Unión Soviética 0; Inglaterra 2, Unión Soviética 2; Inglaterra 2, Austria 2; Unión Soviética 2, Austria 0; desempate, Unión Soviética 1, Inglaterra 0. Clasificados: Brasil y Unión Soviética.

Cuartos de final: Brasil 1, Gales 0; Suecia 2, Unión Soviética 0. Alemania 1, Yugoslavia 0; Francia 4, Irlanda del Norte 0.

Semifinales: Suecia 3, Alemania 1; y Brasil 5, Francia 2.

Por el tercer lugar: Francia 6, Alemania 3.

Final: Brasil 5, Suecia 2.

Equipo campeón: Gilmar; Djalma Santos, Bellini (capitán) y Nilton Santos; Zito y Orlando; Garrincha, Didí, Vavá, Pelé y Zagalo. Entrenador: Vicente Feola.

Goles: Vavá, 2; Pelé, 2 y Zagalo, para Brasil, y Liedholm y Simonsson, para Suecia.

Enrique Vergara R.



GOL DE RAHN Y TITULO PARA ALEMANIA.— Faltaban 6 minutos para el término de su partido con Hungría, el 4 de julio de 1954, cuando el puntero derechc Rahn, venció, por tercera y última vez a Grosics, conquistando el 3-2, que dejó en poder de Alemania el título de campeón mundial.

PELE: A los 18 años de edad fue campeón mundial. ¿Repetirá en la VII Copa?

HISTORIA SINTETIZADA DE LA COPA RIMET:

Laurent, N.o 10 galo, hizo el primer gol y Pelé, también N.o 10, el último

Triunfos olímpicos fueron antecedentes que pesaron en la FIFA para otorgar a Uruguay la organización del I Campeonato Mundial de Fútbol

Una coincidencia registra la historia de los Campeonatos Mundiales de Fútbol. El N.o 10 francés, Laurent, hizo el primer gol del importante evento, a los 18 minutos del período inicial del partido inaugural, jugado contra México el domingo 13 de julio de 1930, en el Estadio de Peñarol, de Montevideo. Y el último tanto de la Copa Jules Rimet también perteneció a otro entreala izquierdo: Pelé. Ocurrió a los 44 minutos y 50 segundos de la fracción complementaria del partido final disputado frente a Suecia, el domingo 29 de junio de 1958, en el Estadio Solna, de Estocolmo.

El interior izquierdo Laurent siguió por mucho tiempo en el fútbol galo, y fue uno de los más efectivos, pero no estuvo en el Mundial del 34, en Italia. En cambio, Pelé (Edson Arantes do Nascimento) llegó al torneo de Suecia con risueños 18 años (nació el 21 de octubre de 1940), y es segura su participación por segunda vez en la rueda final de la Copa Rimet.

HISTORIA

La historia de los Campeonatos Mundiales de Fútbol, que hoy tienen como estímulo la Copa Jules Rimet, partió desde fines de 1928, en pleno Congreso convocado por la FIFA, que tuvo como escenario la sede de la Federación de Luxemburgo. Punto principal de la tabla lo constituía el conocimiento de la decisión del Comité Olímpico Internacional de no aceptar en los juegos olímpicos a los deportistas profesionales. Sobre rieles, casi sin discusión, se aprobó la separación del fútbol de este organismo, aceptándose la intervención en las Olimpíadas de los amateurs, pero siempre bajo el control de la FIFA y las instituciones de su afiliación. Acto seguido, se proyectó la organización de los torneos mundiales, admitiendo a los futbolistas de toda condición, o sea, profesionales y aficionados.

Tras la aprobación de la realización de los Campeonatos Mundiales, el mismo Congreso de la FIFA, que conocía los merecimientos de Uruguay, flamante campeón olímpico del 28 en Amsterdam y del 24 en París, se encargó a los orientales la organización del primer certamen de este deporte.



¿QUE TRAERA BAJO EL PONCHO EL "MAGO" HERBERGER?— Sabe lo que vale el fútbol chileno, italiano y suizo el famoso y estudioso entrenador alemán. Lo vemos haciendo salud con la Copa Rimet, al frente, y junto al capitán del cuadro que ganó en Suiza, Fritz Walter.

Brasil ha cumplido con las seis citas

La campaña cumplida en anteriores campeonatos mundiales por los 16 finalistas de la VII Copa Jules Rimet, es la siguiente:

Veces que participó	Países	Partidos J	G	E	P	Goles F	C	Pts.
6	Brasil	23	14	4	5	66	35	32
4	Alemania	17	10	2	5	50	40	22
3	Uruguay	13	10	1	2	46	17	21
4	Italia	14	10	1	3	33	35	21
4	Hungría	15	9	1	5	54	24	19
4	Yugoslavia	13	6	3	4	23	19	15
4	Checoslovaquia	13	5	2	6	23	22	12
4	Suiza	11	5	1	5	24	26	11
3	Argentina	9	5	0	4	25	22	10
2	España	9	4	2	3	14	15	10
3	Inglaterra	10	2	4	4	14	15	8
2	CHILE	6	3	0	3	10	9	6
1	Rusia	5	2	1	2	5	6	5
4	México	11	0	1	10	9	39	1
	Bulgaria	DEBUTANTE						
	Colombia	DEBUTANTE						



BELLINI, capitán del scratch, alza la Copa Rimet, después del 5-2 sobre Suecia. ¿Vendrá al próximo Mundial el crack de Vasco da Gama?

32 PARTIDOS SE JUGARAN

De acuerdo con lo dispuesto por la Comisión Organizadora del VII Campeonato Mundial de Fútbol, la rueda final tendrá el siguiente desarrollo:

FECHA 1962	GRUPO I ARICA	GRUPO II SANTIAGO	GRUPO III V. DEL MAR	GRUPO IV RANCAGUA
		OCTAVOS FINALES		
30 mayo	Uruguay-Colombia	CHILE-Suiza	Brasil-México	Argentina-Bulgaria
31 mayo	U. Soviética-Yugoslavia	Alemania-Italia	España-Checoslovaq.	Hungría-Inglaterra
2 junio	Uruguay-Yugoslavia	CHILE-Italia	Brasil-Checoslovaq.	Argentina-Inglaterra
3 junio	Colombia-U. Soviética	Suiza-Alemania	México-España	Bulgaria-Hungría
6 junio	Uruguay-U. Soviética	CHILE-Alemania	Brasil-España	Argentina-Hungría
7 junio	Colombia-Yugoslavia	Suiza-Italia	México-Checoslovaq.	Bulgaria-Inglaterra
		CUARTOS FINALES		
	Partido 1	Partido 2	Partido 3	Partido 4
10 junio	1.o Grupo I con 2.o del Grupo II	1.o Grupo II con 2.o del Grupo I	1.o Grupo III con 2.o del Grupo IV	1.o Grupo IV con 2.o del Grupo III
		SEMI FINALES		
13 junio		Ganador del partido 2 con ganador del partido 4	Ganador del partido 1 con ganador partido 3	
16 junio		Perdedores juegan por el 3.er puesto		
17 junio		Final por el título		

PUROS ROSTROS SONRIENTES: Ricardo Pino, Izzaro Kocci, Rafito Gedenio, manager de Ramón Arias; el campeón del mundo Eder Jofré, Arnaldo Romero y Luis Katzenelso, hermano del promotor Alberto Katzenelso, el hombre que llevó a la cúspide a Jofré. Lázaro Kocci, entretanto, está presentando espectáculos de calidad en el estadio de Atlanta, en Buenos Aires.

Ricardo Pino, el mejor profesor de boxeo en Brasil

Sobresaliente labor del técnico que cumpliera también interesante etapa en Chile. Ganó el torneo Paulista y el Campeonato de Brasil

Muy bien le va a nuestro conocido Ricardo Pino en Brasil. El manager argentino, que tuviera aquí una actuación interesante, se encuentra radicado desde algún tiempo en el país del Amazonas, donde ha enterado un ciclo de grandes éxitos enseñando boxeo y dirigiendo algunas de las principales figuras del pugilismo brasileño.

Fundamentalmente, la labor de Pino se ha concentrado en los clubes, o academias, como los llaman por allá. Sao Paulo, ciudad pujante y progresista, mantiene una amplia y permanente actividad, descollando en 1961 la trayectoria de Matarazzo, presidida por Waldir Saguas, hijo del presidente de la Federación Paulista, y donde precisamente el técnico es Ricardo Pino.

La Academia Matarazzo obtuvo el título de campeón, consiguiendo tres primeros puestos y dos subcampeonatos. Esa performance le valió a Pino la designación de director técnico del equipo de Sao Paulo que concurrió al Campeonato Brasileño que se celebró en Brasilia —la ciudad nueva— con la participación de 10 estados. El torneo marcó otro notable éxito del manager argentino, que llevó a su equipo al título máximo. Las autoridades que organizaron el certamen le concedieron a Pino el título del mejor técnico, y lo propio hizo el influyente diario paulista "A Gazeta Sportiva", que lo nominó como el mejor profesor de boxeo del año 1961.

Toda esta trayectoria de Ricardo Pino está registrada en las principales publicaciones brasileñas, donde se le señala como uno de los hombres que más han contribuido al singular progreso que ha experimentado el pugilismo en Brasil.

Ricardo Pino está, además, estrechamente ligado a Lázaro Kocci y Alberto Katzenelson, quienes presentaron hace poco, en el Estadio de Ibirapuera, en la ciudad bandeirante, el combate de Eder Jofré con el irlandés Caldwell por la corona absoluta de peso gallo. Ya se sabe que el púgil brasileño destrozó, literalmente, a su adversario, no dejando duda alguna acerca de a quién le correspondía legítimamente el título de campeón del mundo.

Pino se ha referido a este combate para decir que fue muy bueno y que, contra lo que pueda suponerse, el púgil europeo vale bastante. Las actividades del manager, que comprenden también el profesionalismo, han tenido una extensión en otros países, como Paraguay, adonde Pino ha concurrido con algunos púgiles, dictando diversas charlas técnicas a solicitud de los managers paraguayos y de la propia prensa de Asunción.

En otra parte de sus expresiones, Pino formula un recuerdo especial para Chile, "mi segunda patria, país que nunca olvido y al que espero retornar para abrazar a muchos y buenos amigos".

DE ESTA MANERA atractiva y moderna, Ricardo Pino da a conocer a sus principales pupilos. Penteado, campeón paulista, brasileño y sudamericano, ingresó al profesionalismo, habiendo completado dos victorias.

Los viejos tercios salvan a Green Cross

Antiguos socios y dirigentes de la enseña albiverde responden por las obligaciones de la institución. Depositan los documentos que exige la Comisión Interventora. A 30 millones de pesos asciende deuda de arrastre

Green Cross, hijo malquerido del destino, sacudido por desgracias de muy diversa índole estuvo a punto de desaparecer de los escenarios del fútbol profesional. Sin embargo no ocurrió así afortunadamente y ahora puede decirse que la vieja enseña continuara compitiendo. El milagro, algo así es lo que logró un grupo de viejos tercios reunidos, decidió aportar lo necesario para que el instituto de la cruz verde cumpliera con las obligaciones que le había impuesto el Consejo de Delegados de la Central.

Haciendo un poco de historia y con el fin de clarificar ideas recordaremos que a raíz de "lo de Jaramillo", el Consejo por resolución de 2 de octubre de 1961 y en virtud de las facultades que le confiere el artículo 97 de los Reglamentos nombró una comisión interventora que desde ese mismo instante se hizo cargo de al dirección económica de Green Cross. Esta Comisión integrada por Esteban Zolezzi, como presidente; Vicente Fernández, Alvaro Rencoret, Mario Acevedo y en representación de Green Cross, Oscar Morales y Vinicio Frigerio, hizo un cálculo de los gastos que demandaba la mantención del club y las entradas presuntas con que responder a ellos.

Este balance dio como gastos hasta el 31 de diciembre la suma de E° 15.161,40, y como ingresos, E° 7.443,36. La comisión para asegurar el cumplimiento de los compromisos que tenía el club exigió que Green Cross depositara como fianza documentos bancarios personales suscritos por dirigentes o socios de solvencia probada.

La enseña albiverde no cumplió totalmente con esta exigencia, ya que le faltó un saldo de 3 millones aproximadamente. Como consecuencia de esto, no pagó la Comisión los sueldos de diciembre y enero, con el consiguiente perjuicio para los jugadores, entrenador y demás personal técnico.

En el trance de buscar solución al problema se tentaron varios caminos. Se pensó adjudicar al haber de Green, lo que correspondería como participación en el Mundial de 1962. Sin embargo, esto no fue posible, ya que con anterioridad la directiva de Green había cedido estos presuntos derechos al Banco Central. El presidente, Antonio Alvarado, se encontró así sin medios, aislado, y se vio obligado a renunciar.

El problema con ello se agudizó y el fantasma de la disolución u obligatoria fusión cobró visos de realidad. Los jugadores impagos podían pedir su libertad de acción y,



ANTONIO ALVARADO: Su renuncia a la presidencia de Green Cross agudizó los problemas de la institución.

por supuesto, sin que el instituto de los pijes pudiera percibir suma alguna por ello. Por este solo concepto perdería Green una gran cantidad de dinero, que es en el fondo el capital representado por los jugadores.

Midieron los viejos tercios de Green, los riesgos a que estaba expuesto su club y decidieron salvarlo completando la cantidad que exigía la Comisión Interventora. Hecho esto puede entenderse normalizada la situación, ya que el organismo interventor entrará a pagar los sueldos insolutos y con ello volverá de nuevo Green a su vida institucional.

Sin embargo, es preciso insistir en algo que señaló a LA NACION el presidente de la Comisión, Esteban Zolezzi: "De acuerdo a órdenes expresas del Consejo manifestó Zolezzi, la Comisión pagará los sueldos estipulados en los contratos y no los que se hubiera convenido extraoficialmente. Además, se responderá sólo por las deudas originadas durante el período de la intervención (de septiembre adelante). Lo anterior no se reconoce.

Por otra parte, dijo Zolezzi, tengo entendido que los dirigentes de Green Cross se harán cargo como una cuestión de honor de la deuda de arrastre que según los cálculos hechos asciende a 30 millones de pesos.

Pero en todo caso este es asunto que deben resolver a posterioridad los dirigentes de Green. Lo positivo mientras tanto es que depositados los documentos pedidos, la Comisión paga de inmediato los sueldos insolutos, así cesa la intervención y Green vuelve a dirigirse por sí solo.

Esto lo podrán hacer y estoy cierto que los nombres de Prieto, Maffey, Flaño, Vicuña, Frigerio, Morales, Fantini son garantía de honorabilidad suficiente como para suponer que de nuevo Green estará en la brecha de las instituciones serias y responsables.

(J. F. R.)



ESTEBAN ZOLEZZI: "La Comisión interventora sólo pagará los sueldos estipulados en los contratos."

HECHOS DEL DEPORTE:

El fútbol alemán es de gran categoría y tiene en Herberger un astuto estratego

● La "trampa" con que hizo caer a los húngaros en la Copa Rimet de 1954. ● Conozcamos mejor el rival que tendremos en el Mundial, el miércoles 6 de junio. ● Estamos a una... ● Son semiprofesionales. ● Definiciones sobre su modalidad y características de juego.

Alemania juega con Chile por el Mundial de Fútbol el miércoles 6 de junio próximo, a las 3 de la tarde, en el Estadio Nacional. ¡Que falta poco!

Casi sin decirlo, la verdad es que, actualmente, flota en el ambiente la creencia de que los alemanes no serán muy difíciles. Vamos con cuidado. No vaya a ser cosa que nos equivoquemos, lo mismo que se equivocaron todos cuando en 1954 se llevaron la Copa Rimet.

Esta creencia parte, indudablemente, del triunfo que obtuvimos por 3 a 1, en marzo del año pasado.

En un artículo anterior, presentamos la historia del "cerrojo" y de Suiza, otro de los adversarios que tendrán los chilenos. Veamos ahora la trayectoria y la realidad de los alemanes.

SEMIPROFESIONALES

En Alemania no existe el profesionalismo puro, como en la mayor parte de Europa y de Sudamérica. Son semiprofesionales y a los cracks más cotizados se les obliga a ejercer una profesión, que ellos llaman "civil". Es decir, tienen que trabajar en otra cosa para subsistir. El fuerte del fútbol alemán lo forman 125 clubes semiprofesionales, de los cuales 75 juegan en las 5 primeras divisiones regionales, y el resto, 50, en las 3 segundas divisiones regionales que más o menos corresponden a la División de Ascenso que hay en Chile.

SU HISTORIA

La historia internacional del fútbol alemán se inicia en 1912. En los Juegos Olímpicos de Estocolmo, Suecia, fueron goleados y eliminados 5 — 1 por Austria. Reaparecen en 1928, en Amsterdam, Holanda, y ganan 4 — 0 a Suiza, para luego caer sin apelación frente a los entonces maestros uruguayos por 4 — 1. En los Juegos de 1936, en Berlín, el fútbol alemán sufre un verdadero drama. Golean sin piedad a Luxemburgo, 9 por 0, pero son eliminados sorpresivamente por Noruega, 2 — 0. Cuentan las crónicas de ese tiempo, o la leyenda que siempre se teje en estas cosas, que el entrenador de los alemanes —que por cierto todavía no era Sepp Herberger—, puso fin a sus días en el mismo estadio. Olvidaron los germanos, esa vez, que por algo los noruegos habían conseguido llegar a las semifinales, y que incluso fueron capaces de poner en apuros al propio campeón, Italia, con quien perdieron apenas por 2 a 1.

La historia sigue. En Helsinki, Finlandia, en la Olimpiada de 1952, derrotaron por 3 — 1 a Egipto, quien había eliminado a Chile por 5 — 4, en la única presentación del cuadro dirigido por Luis Tirado, en el puerto de Kotka. Recordemos que en ese equipo nacional era uno de sus puntales el zaguero nortino del Audax Italiano, Domingo Massaro, hoy uno de nuestros mejores árbitros. También jugaban Jaime Vásquez, que hasta el año pasado vistió la casaca de Palestino, y José García, el valiente defensa del mismo club, y que venía del Naval de Talcahuano.

Después de vencer a Egipto, Alemania se impuso a Brasil, 4 — 2, quien hizo actuar a un seleccionado juvenil o de promesas. Los yugoslavos ganaron a los alemanes y también éstos fueron superados por los suecos, en disputa del tercer lugar.

En los Juegos de Melbourne, Australia, en 1956, Alemania quedó eliminada por Rusia en las ruedas preliminares.

Ya por la Copa Rimet, la confrontación más seria del fútbol mundial, Alemania faltó en 1930 (Uruguay), y en 1950 (Brasil). Debutó muy bien en 1934, en Italia, donde luego de vencer a Bélgica (5-2) y a Suecia (2-1), llegó a las semifinales y fue derrotada por Checoslovaquia (3-1). Pero de todos modos se clasificó tercer campeón del mundo, al imponerse a Austria (3-2). Después, en Francia, en 1938, empató en la primera rueda con Suiza (1-1), pero perdió en la definición (4-2) y hasta ahí no más llegó.

La Copa Rimet de 1954, jugada en Suiza, ya sabemos que fue para los alemanes, en una de las finales más dramáticas y comentadas que recuerde la historia del fútbol, comparable sólo con el triunfo de Uruguay sobre Brasil, en Río de Janeiro, en 1950. En los cuartos de final, ganaron a Yugoslavia (2-0); en las semifinales, a Austria (6-1); y en la final a Hungría (3-2). Debe recordarse que en los partidos de su Grupo, astutamente, los alemanes permitieron que los húngaros los golearan (8-3), triunfo sin la menor trascendencia, porque ya los dos equipos estaban clasificados. Esta fue la gran "trampa" de Sepp Herberger.

En el último Mundial, Suecia, 1958, Alemania se clasificó en el cuarto lugar. En los cuartos de final derrotó a Yugoslavia (1-0) y en las semifinales perdió con Suecia (3-1). En la definición del tercer puesto, en uno de los mejores partidos de la Copa, cayó por goleada ante Francia (6-3).

Como se ve, el historial futbolístico de los alemanes es de primer orden. Y ahora vienen a Chile. De entrada, tendrán que jugar 3 partidos en 7 días: el 31 de mayo con Italia, el 3 de junio con Suiza y el 6 del mismo mes... con Chile.

ESTAMOS A UNA...

En dos oportunidades han jugado Alemania y Chile. Primero, en marzo de 1960, en Stuttgart, en la jira que hizo nuestra selección a Europa. Perdimos 2-1, ante 80 mil personas. El gol nuestro lo hizo Juan Soto, por centro de Mario Moreno, poco antes de terminar el primer tiempo, y Chile mantuvo su merecida ventaja hasta los 35 minutos del período final, en que nos empataron y luego nos ganaron, con goles que es mejor no recordar. Formaron el equipo de Fernando Riera: Coloma; Eyzaguirre, Sánchez y Navarro; Hernán Rodríguez (capitán) y Luco; Moreno, Tobar, Soto, Leonel Sánchez y Musso.

Un año después, el 26 de marzo de 1961, en nuestro Estadio Nacional, ante 47.816 personas, que pagaron 88.508,08 escudos, Alemania fue derrotada por Chile, 3 a 1, con goles de Leonel Sánchez (2) y Eladio Rojas. Jugaron por Chile: Escuti; Eyzaguirre, Sánchez y Navarro; Contreras y E. Rojas; Betta (Moreno), Toro, Soto, Leonel Sánchez y Jaime Ramírez. Jugaron por Alemania: Tilkowski; Lutz, Wilden y Erhardt; Giessemann (Werner) y Szymaniak; Kress, Bruells, Seeler, Herrmann y Doerfel.

De manera que... estamos a una.

DEFINICIONES

Definiendo al equipo alemán y su fútbol, dijo un diario de Berna, días antes de la disputa de la Copa Rimet: "Es un cuadro fuerte, rápido, despiadado y peligroso". Y el Campeón Mundial fue Alemania.

De Antonino Vera, subdirector y comentarista de Revista Estadio, cuando los vio jugar en Suecia, en 1958: "Un fútbol muy serio, muy sólido, a veces terriblemente fuerte, de gran velocidad; un fútbol práctico por excelencia, con poderosos rematadores al arco, entre los que hay que incluir a los propios volantes cuando van decididamente en posición de ataque".

De Isidro Corbinos, comentarista de Revista Ercilla: "Su fútbol, contra lo que pueda creerse, es duro, pero no de fuerza; un fútbol práctico, tenaz, incansable".

De Sepp Herberger, entrenador alemán, después del 3-1 en Chile: "Si Alemania pretende hacer un buen papel, tendrá que mejorar mucho para 1962".

De Alberto Cassorla, presidente de la Asociación de Entrenadores de Chile, después del 3-1: "Este cuadro que sucumbió con Chile es nuevo. Por lo tanto, le falta ensamble y, sobre todo, experiencia. Alemania ha usado la WM primitiva que nos trajo Platko hace ya más de 20 años, que, por supuesto, fue buena, y que ahora, técnicamente, está pasada de moda. El planteamiento alemán es una ventaja que otorga al rival, cualquiera sea éste, con mayor razón cuando se hace de visita".

Y PARA 1962

Joseph (Sepp) Herberger, 65 años de edad, el "mago" por su triunfo en Suiza, es, prácticamente, el dueño del fútbol alemán, desde hace 25 años. Es el primer entrenador del mundo, por la continuidad con que ha desempeñado el cargo.

Sabe a lo que viene a Chile y tiene sus problemas, siendo el principal de ellos el ala derecha. Ha probado a Bruells, Vollmaj, Thiellen y Kress. El último es el que mejor le impresiona, aunque tiene 36 años. Ha pensado mucho en el "niño terrible" del fútbol alemán: Helmut Rhan, el mismo de la gran victoria en Suiza y goleador del team en 1958. Rhan tiene 33 años, cierta predilección por la buena cerveza —como Puskas— y está jugando en el Enschede, de Holanda. A Herberger no le gusta contar con los que actúan fuera del país y, sin embargo, ha considerado a Horst Szymaniak, gran defensa del Catania, de Italia, lo que mueve a pensar que con Rhan puede hacer otra excepción.

Herberger no ha dicho la última palabra sobre el cuadro que traerá a Chile, pero la revista alemana Der Kicker hizo una encuesta popular y que dio el siguiente resultado sobre el equipo para el Mundial de este año. Es el siguiente: Tilkowski; Nowak, Wilden y Schnellinger; Giesemann y Szymaniak; Rhan, Haller, Seeler, Bruells y Doerfel. Sólo Nowak, Schnellinger, Rhan y Haller no estuvieron en Chile.

Ya los veremos el próximo miércoles 6 de junio, a las 3 de la tarde, en nuestro Estadio Nacional. ¡Qué falta poco!

PEDRO GAJARDO C.

VUELVE UN VIEJO GRITO... ¡TINCA OLEA!

El modesto club de Avenida Matta ha logrado volver después de dos años al concierto del básquetbol grande. Dos años duró su permanencia en segunda división

En Avenida Matta con Serrano, existe una Escuela Pública que hace 35 años dio a la luz un club de básquetbol que lleva su nombre, "Olea". Club de amigos, de enamorados del básquetbol. Formado por obreros y empleados vive en estos días una alegría inmensa. Después de haber sido un animador de fuste en los torneos de la Asociación Santiago, fue relegado a segunda división, a la de Ascenso. Este paso del básquetbol privilegiado a segunda, tuvo una repercusión enorme en todos aquellos dirigentes y jugadores, que llevaban a Olea metido en el corazón. Largas noches de insomnio. Reuniones a la luz de la luna. ¿Qué hacer? La temporada de pases estaba en vigencia y la mayoría de los jugadores del cuadro de honor buscaban otro alero, otro club donde actuar. Quizás si pensaban que ya Olea había dado todo lo que podía dar y estaba condenado al desaparecimiento. Habían luchado por espacio de 35 años, contra todos, y siempre habían salido adelante. En una reunión en que presidía ese muchacho ejemplar que es Marcos Sánchez, "El Bambi", se leyó una nota que habían enviado los regidores Mario Ascuí y Osvaldo Márquez en la cual notificaban que subvencionarían a Olea con 60 escudos. La fe volvía a renacer. Había mucha gente que deseaba, que pedía que Olea no muriera. Si no podía ser. ¿Quién iba a gritar en las canchas de todos los barrios de Santiago: ¡Tinca Olea!... En qué se iban a ocupar los ratos de ocio, cuando Olea era como la primera novia, que se deja pero que nunca se olvida? Héctor Espinoza, uno de los jugadores jóvenes del club, señaló: "Yo también me quería ir, pero no puede ser, hay que levantar el club, cueste lo que cueste. Yo pido que no se me de un puesto, quiero varios cargos, aunque sean los más bajos, porque estoy dispuesto a luchar para que salgamos adelante..."

LLEGARON REGALOS. — En esos días de triste recordación también Olea supo del agradecimiento foráneo. Manuel Salas, que por años vistiera la tricota amarilla con franja negra de Olea, pidió su pase para el club Palestino, cuando se le dijo que la temporada de transferencia había terminado, sólo atinó a contestar: "Representaba tanto para mí..." Pero el reglamento también tiene espíritu y de ahí se tomaron para lograr que el pase se llevara a efecto. Días después llegaban a manos del presidente del club, una docena de zapatillas de básquetbol para Olea. También se había recibido un regalo.

Dos años estuvo Olea en segunda división. Dos años que

MARCOS SANCHEZ.— otrora destacado [...] olímpico, fue el alma m[...] la hazaña que cumplió [...] al volver a primera div[...]

sirvieron para fortalecer [...] píritu y el cariño por [...] Lo que se estaba haciend[...] tanto sacrificio tendría [...] ner su compensación. [...] llegó. En el año 1961, [...] mer equipo se tituló c[...] invicto del certamen. [...] que nunca había podido [...] seguir en su larga histor[...] segundo equipo, tercero [...] serie. El tercero campeó[...] una sola derrota, y el [...] también tercero en su [...]

Había quedado demo[...] a la faz del hincha que [...] modesto, el club de ba[...] había superado. Los a[...] el sacrificio puestos al [...] de la causa oleina logr[...] corolario. Los hermanos [...] zuela, Marcos y Mario; [...] Suárez, Enzo Cancino, [...] Araya, Héctor Espino[...] Sánchez, son nombr[...] quedarán imborrables [...] historia del club de A[...] Matta.

Sin embargo, existe [...] bre que al pronunciarl[...] ne respeto, Marcos S[...] "Bambi" Sánchez. El [...] lo conoció hace much[...] Seleccionado chileno [...] Olimpiada de Londres [...] varios torneos contin[...] Siempre igual. Con es[...] mía de los hombres [...] "Bambi" Sánchez es un [...] dero símbolo para to[...] basquetbolistas del pa[...] ca reclamó un fallo. [...] una actitud agresiva. [...] su espíritu tranquilo re[...] todo su hondo conte[...] grito que vuelve al ta[...] las canchas santia[...] ¡Tinca Olea...! El [...] club de Avenida Ma[...] vuelto al círculo privi[...] de donde nunca debió [...]

ALFREDO PARRA

EL MEDALLON DE LA SEMANA



Hombre quieto. Padre ejemplar. Jefe de hogar [...] Empleado responsable. No fuma ni bebe. Del trabajo [...] casa y viceversa. Sus salidas, sus diversiones, son la [...] y el waterpolo. Como capitán de la Selección de Wa[...] de Antofagasta, transmite calidad de juego y de [...] Muchacho sin tachas. Deportista correcto. Con toda [...] cia el Círculo de Periodistas Deportivos lo ungió al [...] Deportista en las ramas de natación y waterpolo. D[...] calidad y corrección en el reciente Campeonato N[...] El Medallón de la Semana, con toda razón, para un [...] polista calificadísimo y un deportista ejemplar. [...] Tuohy, un muchacho para quien no existen adjetivos [...] ficientes que destaquen en su real expresión todo lo [...] él vale.— (M.E.C.)

Scheneberger, Sorrel y Moreno: tres "hitos" en el ala derecha

Notables en épocas diferentes son estos aleros figuras influyentes en el fútbol chileno. Los tres alcanzaron fama jugando por Colo Colo. El primero destacó en el Mundial de 1930

Siempre lo hemos creído y el cronista lo ha sustentado claramente, que en la historia del fútbol chileno no ha existido un alero derecho de mayor calidad que Mario Moreno. Tal vez no haya sido el más popular ni el de mayor trayectoria internacional, pero sí el más brillante y el que más ha impresionado en los campos extranjeros. Esto al margen de lo que ha influido en los resultados favorables al fútbol nacional.

Esto último está vivo en el recuerdo. En el Sudamericano de Buenos Aires en 1959, el puntero colocolino fue el único jugador nacional que llamó la atención a los críticos y público bonaerense. De él dijeron algo muy importante: que sabía jugar y que su estilo parecía estar en disonancia con lo que mostraba el resto. Además su actuación la rubricó con dos goles decisivos frente a Uruguay y a Perú.

ENRIQUE SORREL: Introdujo una modalidad distinta en el accionar de los hombres de las alas.

La llameante personalidad del taciturno muchacho de Colo Colo, ha llenado, según nosotros, una época del fútbol chileno. Es una opinión y aceptamos naturalmente que pueda haber otros. Desde luego, Moreno es de ahora y el fútbol en Chile tiene una trayectoria en años, muy amplia. Los de antes hacen comparaciones. Hablan de "Chaleco" García, un porteño que entre 1923 y 1925 era una estrella. También lo fue según las crónicas Horacio Muñoz, de Concepción, y otro Moreno que también jugó en Colo Colo. Esto como recuerdos ya algo añejos, pero que no pueden menospreciarse, ya que es una opinión y en fútbol las opiniones son muchas.

Ya más en la era moderna aparece alrededor de 1930 un rubio, alto, de buen físico que vino a Santiago traído también por Colo. Su nombre: Carlos Scheneberger sonó muy fuerte en Temuco, donde se formó futbolísticamente. Los que lo vieron jugar deben recordar bien al "gringo". Hábil, de excelente técnica, buen dribleador y de un chutazo impresionante, tenía mucho del Moreno de ahora. Lo superaba en físico, pero no tenía la claridad de ideas del muchacho albo. Con todo, el temuquense fue un jugador de excepción que jugando ahora sin duda, habría triunfado. En el Mundial del 30 destacó netamente, al extremo que para muchos fue el mejor alero del torneo, lo que ya es bastante decir. De un centro suyo, suave y como tirado con la mano, consiguió el "Chato" Subiabre con un cabezazo batir a Thepot, el extraordinario meta francés. Con ése, el único gol del match, ganó Chile a Francia.

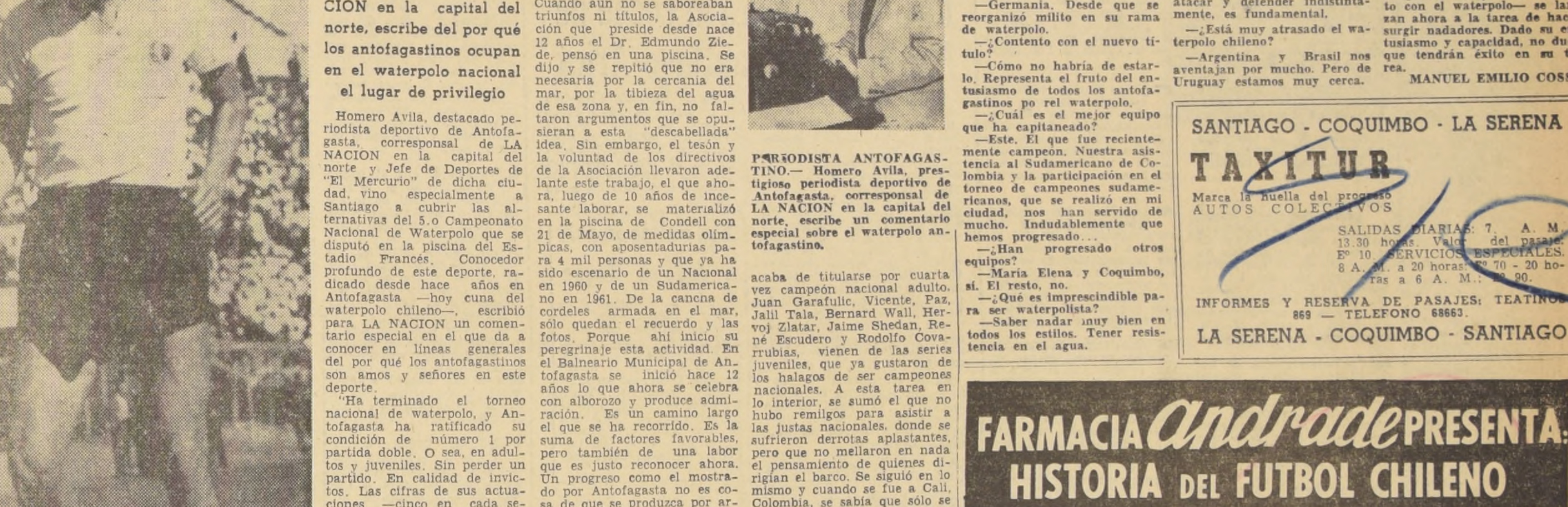
Desaparecido el "gringo" de apellido raro, se produjo una suerte de vacío. Hubo dos o tres que algo insinuaron, pero quedaron en el camino, no llegaron a concretarse. Roberto Luco, brillante en nuestro medio, fue a Buenos Aires contratado por Boca, pero no rindió allí en la medida esperada. De la misma época, más o menos, "Chancha" Avilés, Torres, de Valparaíso, y Farfán, de Magallanes, algo mostraron, pero sin opacar absolutamente el recuerdo del temucano.

CARLOS SCHENEBERGER: Seleccionado nacional, fue estimado en el Mundial de 1930 como el mejor valor en el puesto.

Viene luego una figura importantísima, por lo que significó como atracción en el público y por lo que influyó también en la modificación, en el estilo de actuar de los aleros. Enrique Sorrel, porque de él se trata, se adelantó a su época. Velocísimo y de un cañón en su pierna derecha, fue el prototipo del alero goleador, en desacuerdo con la concepción tradicional del puntero apegado a la línea y lanzador de centros.

Discutido, aplaudido muchas veces y otras tantas silbado sin misericordia, constituye Sorrel el tercer hito en el camino de los grandes aleros derechos del fútbol chileno. Lo fue, sin duda alguna, a despecho de su poca técnica, de cierta inhabilidad de movimientos y de su clara tendencia a jugar aislado del resto. Schnerberger, Sorrel y Moreno, colocolinos los tres, distintos en estilo, jugando en épocas diferentes, le dieron categoría al puesto y con ello se alzaron como valores de inmensa influencia. Es una opinión, lo recalcamos, pero de opiniones vive el fútbol...

(Jorge Fernández R.)



MARIO MORENO: Figura notable de nuestro fútbol, es en la actualidad el mejor alero derecho y parece serlo también en todas las épocas.

HOMERO AVILA:

La supremacía de Antofagasta es el producto de una labor bien cimentada

El prestigioso periodista, corresponsal de LA NACION en la capital del norte, escribe del por qué los antofagastinos ocupan en el waterpolo nacional el lugar de privilegio

Homero Avila, destacado periodista deportivo de Antofagasta, corresponsal de LA NACION en la capital del norte y Jefe de Deportes de "El Mercurio" de dicha ciudad, vino especialmente a Santiago a cubrir las alternativas del 5.o Campeonato Nacional de Waterpolo que se disputó en la piscina del Estadio Francés. Conocedor profundo de este deporte, radicado desde hace años en Antofagasta —hoy cuna del waterpolo chileno—, escribió para LA NACION un comentario especial en el que da a conocer en líneas generales del por qué los antofagastinos son amos y señores en este deporte.

"Ha terminado el torneo nacional de waterpolo, y Antofagasta ha ratificado su condición de número 1 por partida doble. O sea, en adultos y juveniles. Sin perder un partido. En calidad de invictos. Las cifras de sus actuaciones —cinco en cada serie— son amplias, contundentes. En adultos la más estrecha fue de 8 a 3 ante Santiago, y entre los "juniors" de 11 a 2 frente a Coquimbo. En los demás cotejos, fueron goleadas por arriba de los 20 goles. Es decir, una superioridad que no admite dudas ni discusión. Antofagasta es lo mejor del waterpolo de Chile, sin vuelta que darle. Los adultos suman con éste de ahora, el cuarto cetro, en tanto que los juveniles agregan la sexta estrella a su estandarte. En buenas cuentas, no se trata de algo circunstancial, sino que es el fruto de un trabajo que viene desde hace tiempo. Dirigentes capaces y conscientes han orientado su labor hacia el futuro, no importándoles lo inmediato.

Triunfos más, o menos, no han sido óbice para llevar adelante un programa de trabajo cuyos resultados se están viendo con claridad meridiana. Una labor que se preocupó no sólo del juego mismo, de la actividad ordinaria, sino que siempre se dirigió hacia más allá. Hacia el futuro. Cuando aún no se saboreaban triunfos ni títulos, la Asociación que preside desde hace 12 años el Dr. Edmundo Ziede, pensó en una piscina. Se dijo y se repitió que no era necesaria por la cercanía del mar, por la tibieza del agua de esa zona y, en fin, no faltaron argumentos que se opusieran a esta "descabellada" idea. Sin embargo, el tesón y la voluntad de los directivos de la Asociación llevaron adelante este trabajo, el que ahora, luego de 10 años de incesante laborar, se materializó en la piscina de Condell con 21 de Mayo, de medidas olímpicas, con aposentadurías para 4 mil personas y que ya ha sido escenario de un Nacional en 1960 y de un Sudamericano en 1961. De la cancha de cordeles armada en el mar, sólo quedan el recuerdo y las fotos. Porque ahí inició su peregrinaje esta actividad. En el Balneario Municipal de Antofagasta se inició hace 12 años lo que ahora se celebra con alborozo y produce admiración. Es un camino largo el que se ha recorrido. Es la suma de factores favorables, pero también de una labor que es justo reconocer ahora. Un progreso como el mostrado por Antofagasta no es cosa de que se produzca por arte de magia o porque a alguien se le ocurre. No, evidentemente que no. Es una tarea, es una labor, un trabajo admirable que ha desembocado en lo que lógicamente debía terminar.

Al reiniciar las actividades waterpolísticas se hizo con solo equipos de primera división, pero poco después se sumaron las segundas series y, fundamentalmente, los juveniles. Es decir, no sólo hubo preocupación por la parte alta del edificio, sino que también por la de abajo, por la base. De ahí es que se produjo una renovación que cada vez se ha hecho más vigorosa y de mayor fuerza. De los elencos que viajaron a los nacionales de hace algunos años, no quedan ya vestigios. Todos los años se fueron produciendo reemplazos por los que venían de abajo, por los juveniles que empujaban por subir, por su crecimiento natural. Se produjo, entonces, un proceso lógico. En este equipo de Antofagasta que



PERIODISTA ANTOFAGASTINO.— Homero Avila, prestigioso periodista deportivo de Antofagasta, corresponsal de LA NACION en la capital del norte, escribe un comentario especial sobre el waterpolo antofagastino.

acaba de titularse por cuarta vez campeón nacional adulto, Juan Garafulic, Vicente, Paz, Jalil Tala, Bernard Wall, Hervoj Zlatar, Jaime Shedan, René Escudero y Rodolfo Covarrubias, vienen de las series juveniles, que ya gustaron de los halagos de ser campeones nacionales. A esta tarea en lo interior, se sumó el que no hubo remilgos para asistir a las justas nacionales, donde se sufrieron derrotas aplastantes, pero que no mellaron en nada el pensamiento de quienes dirigían el barco. Se siguió en lo mismo y cuando se fue a Cali, Colombia, se sabía que sólo se cosecharían derrotas, pero también se sabía que se aprendería algo de los demás elencos. De los de Chile ya no se podía sacar nada. Sensato era, entonces, ir a buscar fuera, ante elencos superiores, ante rivales de calidad y jerarquía. También cuando se hizo el S. A. de Equipos campeones en 1961 en Antofagasta, las esperanzas de triunfos eran nulas, pero sí se sabía que esta vez estarían a la vera de la piscina de Condell con 21 de Mayo, los juveniles para aprender y observar la conducción de los astros del Brasil, Argentina y Uruguay. Ahí están los factores del proceso antofagastino. No se trata, como se dijo que debido a la tibieza del agua nortina, los jugadores se pasan todo el año en ella. Hay un poco más. Hay una política, hay una labor desarrollada y que seguramente se seguirá haciendo en el futuro para perfeccionar lo que ahora es suficiente para ser Campeón de Chile. El pensamiento está más allá ahora. Y hacia ese nuevo hito se camina. Lo hecho hasta ahora ha resultado bueno. Y es lo aconsejable para todos. En esta justa que acaba de terminar se vieron progresos en Coquimbo y María Elena, por ejemplo, siendo más remarcable en los primeros porque también trajeron su equipo juvenil, pero no en Santiago y la "U", que siguen marcando el paso.

Valparaíso es otro que merece la mención. Si bien no envió adultos, lo hizo con un team juvenil, lo que viene a probar que hay aires de renovación y que desea seguramente iniciar la campaña de recuperación con jóvenes que marquen un rumbo definido y vigoroso a la nueva época. Ahí está el asunto. En los jóvenes. En Antofagasta gustó su manera de jugar, que resultó una novedad para muchos. Desmarcación, continuas evoluciones por toda la cancha, un solo bloque de jugadores que atacan y defienden confundiéndose las denominaciones clásicas de delanteros, defensas y medios. Buena técnica, buena nadada de hombres veloces a la vez que resistentes, forman la suma de "aderezos" que adornan a los nortinos. A este juego se le opuso otro diferente. De posiciones, de hombres estáticos, todavía de "hombres boyas". De ahí es que la diferencia fue tan notoria y clara. Por eso se dijo que Antofagasta era "de otra serie". Para llegar a esto hubo de recorrerse un largo camino. No es obra de milagro. Es el fruto de un trabajo serio y consciente. La experiencia ojalá encuentre imitadores y así de esta manera el waterpolo de Chile ocupe el lugar que le corresponde dentro del grupo de actividades deportivas del país."

ALBERTO ZAMUDIO, ATLETA HONESTO Y RESPONSABLE

Con sus propios medios estuvo presente en la última San Silvestre, a la que llegó tras fatigoso viaje. Muchas simpatías logró en Sao Paulo. Quiere volver e ingresar al Corinthians

"No siempre he sido segundón, pero no me explico el porqué del olvido en que se me ha tenido en performances que creo merecieron más amplitud". Así partió Alberto Zamudio, el morocho atleta ariqueño, tras las presentaciones de rigor. Estaba sentido. "No he sido un fondista brillantísimo", nos agregó. "Sin embargo, he hecho cuanto he podido para progresar, para pulirme y dejar a un lado los defectos".

En verdad que la trayectoria de Zamudio se aproxima mucho a la ejemplar. Solo, sin familiares en Santiago, nunca se ha apartado del buen camino. Tomó el del deporte, haciéndolo honesta y responsablemente. Buscó el buen alero de la familia Letiche, de Lo Espejo, que lo trata como a uno de los suyos.

Zamudio es un muchacho que vale. Merece toda la ayuda posible en sus afanes de llegar más y más arriba. Vaya una muestra de que es un buen muchacho. A mediados de agosto pasado se propuso participar en la San Silvestre. Poco a poco fue reuniendo los "escudos". Limitó sus gastos lo que más pudo. Nada le importó los sacrificios. La cuestión era correr en la importante prueba de Sao Paulo. Y cumplió. El viaje fue otra "marea" de penurias. Se trasladó en avión a Buenos Aires, pero desde allí siguió en ómnibus hasta el mismo Sao Paulo. Largas 44 horas del trayecto debió resistirlas estoicamente.

Las fatigas del viaje no mellaron el entusiasmo de Zamudio. Disminuidas sus condiciones, pocas fueron las probabilidades de hacer un buen papel. Partió en la noche del 31 de diciembre, incrustado en el frondoso pelotón de fondistas que se dio cita en la San Silvestre. Los empujones llovieron para Zamudio, propinados desde todos los lados. Sin embargo, llegó a la meta. Lo hizo en el 53.o lugar. Uno que otro aplauso. El público no tenía por qué saber de sus sacrificios...

Tres días después otra vez en la pista. Ahora, en la del Estadio Pacaembú, en 10 mil metros. Llegó 8.o con 32'36. Estaba satisfecho. De regreso, de nuevo las 44 horas en ómnibus hasta arribar a Montevideo. Justo llegó para el Circuito Las Playas. Diligencias por aquí y por allá le permitieron su inscripción, haciendo equipo con Ricardo Vidal y José Vigueras. Los tres anduvieron bien, trayéndose uno de los lugares superiores de la competencia.

Ahora, de nuevo en Santiago, Zamudio ha reanudado su entrenamiento. Y ya lo vimos llegar primero en una prueba sobre 10.000 metros que controló el Royal. Pero el "morocho" ariqueño siente la "saudade" de la cálida ciudad paulista. Quiere volver. Andrade Marques, que hace atletismo en la "Gazeta Sportiva", le prometió darle una oportunidad para que se radique en Sao Paulo. Le tomó simpatía. ¿Será porque es morocho? De irse, Zamudio sería inscrito en los registros de Corinthians. De seguro que triunfará. Es un buen muchacho. Una buena persona como es él, lo merece todo...

E. V. R.

NADIE ALEJA A ZAMUDIO de su responsabilidad como deportista. Permanente entrenamiento, lo ha conducido a magníficos triunfos.



TOMMY TUOHY, capitán de la Selección de Waterpolo de Antofagasta, recibe felicitaciones de Abel Guardia, entrenador del equipo nortino. Es un apretón de dos hombres que saben mucho de waterpolo. Los rodean, el Dr. Edmundo Ziede, presidente del waterpolo antofagastino, y el Dr. Mario Artal, activo dirigente de la asociación nortina.

TOMAS TUOHY:

"Haremos buen papel en Buenos Aires"

El capitán de la Selección de Waterpolo de Antofagasta es el menor de los varones de una familia de nadadores.

Tomás Tuohy, capitán de las Selecciones de Waterpolo de Antofagasta, que por cuatro años consecutivos han conquistado el cetro nacional de este deporte, es un enamorado —como todos los antofagastinos— del waterpolo. Lo practica desde 1950. Pero recién en 1955 tuvo la satisfacción de ser seleccionado. Menor de los varones de una familia de nadadores. El mayor, Johnny, tiene 54 años de edad, y está radicado en Venezuela. Johnny, Alberto, Patricio y Charles le señalaron el camino a Tommy. El primer deporte que practicó fue fútbol. (Y era un destacado jugador.) Pero el agua le tiró más. Casado, cuatro hijos —que ya se meten al mar—, nació en la capital del norte, hace 34 años. Responsable empleado de Ducan Fox, es todo un ejemplo de deportista. Con toda razón, el Círculo de Periodistas lo ungió cogastinos por el waterpolo.

—¿Cuál es su club?

—Germania. Desde que se reorganizó milito en su rama de waterpolo.

—¿Contento con el nuevo título?

—Cómo no habría de estarlo. Representa el fruto del entusiasmo de todos los antofagastinos po rel waterpolo.

—¿Cuál es el mejor equipo que ha capitaneado?

—Este. El que fue recientemente campeón. Nuestra asistencia al Sudamericano de Colombia y la participación en el torneo de campeones sudamericanos, que se realizó en mi ciudad, nos han servido de mucho. Indudablemente que hemos progresado...

—¿Han progresado otros equipos?

—María Elena y Coquimbo, sí. El resto, no.

—¿Qué es imprescindible para ser waterpolista?

—Saber nadar muy bien en todos los estilos. Tener resistencia en el agua.

—¿Cuál es su método de entrenamiento?

—Doce piques diarios a lo largo de la piscina. 600 metros alternados, en estilos espalda y pecho.

—¿Qué necesita un equipo para rendir?

—Buenos nadadores, resistentes, y que formen un bloque compacto. Que todos dominen los quiebres, los bloqueos, las cortinas. Antofagasta tiene ahora un team sin vacíos. Todos nadan. Ninguno está estático. Todos se mueven. Y en waterpolo el movimiento y resistencia es algo primordial. Que todos puedan atacar y defender indistintamente, es fundamental.

—¿Está muy atrasado el waterpolo chileno?

—Argentina y Brasil nos aventajan por mucho. Pero de Uruguay estamos muy cerca.

—¿Qué tienen ellos que nosotros no tengamos?

—Experiencia. Una base sólida, gracias a los medios (piletas numerosas) de que disponen. Comienzan siendo cracks en natación y luego practican waterpolo.

—¿Podemos cumplir una buena actuación en el Sudamericano?

—Muy honrosa. A Uruguay hasta lo podemos ganar. Pero con argentinos y brasileños nada tenemos que hacer. Son de otra serie.

—¿Por qué a los antofagastinos les gusta tanto el agua?

—Desde que uno nace lo llevan a la playa. Ahora, los niños no sólo se meten al agua, sino que lo hacen con una pelota. El waterpolo les tira.

—¿Y de nadadores cómo anda Antofagasta?

—Debe haber buenos. Pero no existen técnicos que los encaucen y controlen. Nuestros dirigentes —luego de tener éxito con el waterpolo— se lanzan ahora a la tarea de hacer surgir nadadores. Dado su entusiasmo y capacidad, no dudo que tendrán éxito en su tarea.

MANUEL EMILIO COSSA





Los jugadores de Colo Colo renovarán contratos por casas

Estas serán del valor que se convenga en particular con cada player. La mayoría de los cracks albos acepta este procedimiento que les asegura techo propio, y significa facilidades a Colo Colo para cumplir con sus compromisos. Trece preseleccionados se reunieron ayer con Riera. Juan Soto sigue enyesado. Ambiciosos planes de Rangers





LISTOS PARA PARTIR al veraneo en Algarrobo parecen los preseleccionados nacionales para el Mundial, Braulio Musso, Raúl Sánchez —que pilotea la moto de Manolo Rodríguez—, el defensa hispano, y Bernardo Bello. Ayer los cracks nacionales se reunieron con el entrenador Riera, en la Escuela "Juan Pinto".

● Por una casa renovarían sus contratos los cracks de Colo Colo que no han resuelto el aspecto económico para seguir en el club albo. (Sólo Moreno, Valdés y Guevara tienen contratos vigentes.) Es decir, que del plantel de honor suscribirán este compromiso —u otro similar—, Escuti, Peña, J. González, Navarro, Montalva, E. González, Ortiz, Toro, Alvarez, Hormazábal, Soto y Bello.

● La fórmula conviene a las partes, pues Colo Colo, que no dispone de fondos, puede suscribir compromisos a largo plazo (facilidades los constructores están dando muchas), para asegurarles casas a sus cracks, del valor que convenga con ellos, para la renovación de sus contratos. Es decir, que si Soto, por ejemplo, llega a acuerdo para renovar por 8 mil escudos, —aparte, lógicamente, de sus sueldos—, Colo Colo le hace construir una casa de este valor. Y así sucesivamente. (Los que no se interesen en adquirir casas —porque ya tienen— pueden hacer transacciones con automóviles u otros bienes.) El asunto es que los albos se quedan con su cracks, abonándoles las cantidades de sus contratos en plazos más extensos.



JUAN SOTO desea renovar contrato con Colo Colo por una casa. A feliz término están llegando las gestiones entre el club albo y la mayoría de los integrantes de su equipo de honor para la renovación de los respectivos contratos.

● Sobre el particular ya habría acuerdo casi pleno, pues existe el ánimo, entre club y jugadores, de llegar a arreglo. No se trata que los players quieran ponerle la pistola al pecho a Colo Colo —que no tiene plata— ni que el club les renueve contrato por módicas sumas. Puede hacerlo en cantidades alzadas, pero en plazos extensos.

● En la Escuela "Juan Pinto" se reunieron ayer en la mañana 13 de los 24 preseleccionados nacionales que a partir del próximo jueves y hasta el 5 de marzo, veranearán en Algarrobo. Estuvieron presentes: Escuti, Soto, Bello y Moreno, de Colo Colo (Toro ya está descansando en la playa); Musso, de U. de Chile; Godoy, Lepe y Cruz, de Santiago; Fouillioux, Valdés y Tobar, de U. Católica; R. Sánchez, de Wanderers; Rodríguez, de U. Española. Ausentes Rojas, de Everton, y los jugadores de U. de Chile que están en Mexico; Astorga, Eyzaguirre, Navarro, Contreras, Sepúlveda, Campos L. Sánchez y Ramírez; y Landa, de la Unión, que refuerza a la "U".

● El entrenador Fernando Riera, charló con los jugadores, captó sus impresiones —en serio y en broma— de lo que les habían parecido los rivales que le tocó a Chile en el sorteo de los octavos finales del Mundial, y les dio a conocer el plan definitivo de preparación. Este es el siguiente: 15 de febrero a 6 de marzo, veraneo disciplinado en la playa. (Entiéndanse por disciplinado el hecho que los seleccionados deberán respetar horarios de comidas y horas de acostarse, y levantarse, como asimismo todas las instrucciones del coach). De 6 al 31 de marzo, media concentración en la Escuela "Juan Pinto". La media concentración consistirá en entrenamientos, almuerzo en el casino y siesta hasta las 15 horas. Se contempla también la realización matinal de algunos partidos amistosos en pueblos cercanos. Y del 1.o de abril, hasta después del Mundial, concentración total en la Escuela Juan Pinto y Las Vertientes. (En esta última fase se contemplan algunos partidos con seleccionados extranjeros.)

● En Algarrobo, la Selección se alojará en una villa con vista del mar, atendida por el Hotel Aguirrebeña. Esta villa cuenta con toda clase de comodidades, incluso cocineros al servicio particular de las instrucciones que den los médicos para los alimentos de los jugadores.

● Estipuló Riera que, a partir desde esta fecha, los preseleccionados citados se hallan a disposición total de la Selección, desligándose de compromisos con sus clubes. (Estableció que con los jugadores de U. de Chile se había hecho una concesión especial para atrasar su llegada, hasta el martes 13, por encontrarse en el extranjero.)

● Los seleccionados de U. Católica tambien fueron autorizados por la Asociación Central para integrar su equipo en el Campeonato de Campeones. Ello, tomando en cosideración la seriedad que tiene este torneo, del que fue Chile su ideador.

● Terminada la charla de los seleccionados y hechas las consultas que los jugadores estimaron convenientes, —todo dentro de un ambiente de gran camaradería como que Riera hasta un chiste contó—, les fueron servidos sandwiches y refrescos. Antes de mediodía los seleccionados estaban de regreso a sus hogares.

● La fábrica alemana de artículos deportivos "Adidas", ofreció regalar a la Selección Nacional un equipo completo de zapatos de fútbol, último modelo, con estoperoles de tres tamaños y de cuero extradelgado. Ayer los jugadores ya comenzaron a inscribirse para este magnífico obsequio.

● Coco Colo tiene pactado para el domingo un amistoso en Temuco. Y, posteriormente, una jira por canchas sureñas, que abarcará alrededor de un mes. (Lógicamente que para estos compromisos no podrá contar con sus jugadores seleccionados.)

● U. Católica entrena en la Escuela Militar para su match con Emelec. En definitiva los católicos se quedarán, desde el viernes, en las Rocas de Santo Domingo.

● Juan Soto tendrá enyesada su pierna izquierda hasta el próximo miércoles. El piloto albo quedó lesionado en el match que Colo Colo empató con Racing.

● Donato Hernández está trabajando en la preparación de jugadores juveniles del Colegio Hermanos Maristas, de San Fernando. El entrenador argentino cumple a fin de mes su contrato con Deportivo Colchagua. Y ha sido tentado por Rangers. Al club talquino le solicitó 2 mil escudos por la firma (al contado), y un sueldo mensual de 300 escudos, aparte de 50 escudos por partido ganado y una bonificación de acuerdo a la clasificación que ocupe Rangers en el torneo de 1962.

● Oscar Andrade va a fines de semana a Puerto Varas, invitado por el club "21 de Mayo", que dirigen Pedro Segundo Adell y Ubaldo Núñez. La invitación al entrenador de U. Calera le fue formulada con el objeto que prepare a jugadores juveniles, durante el mes de febrero. Y ha sido extendida al veterano crack René Meléndez, de quien desean dé clases a los niños.

● Rangers tiene ambiciosos planes. Entre otros, la de organizar un torneo triangular o cuadrangular, con aquellas selecciones de países que no se clasifiquen para los cuartos finales en el Mundial.

● Ramiro Cortés pidió a la nueva directiva de Audax Italiano su pronta transferencia a otro club. Y es muy posible que apenas regrese a la capital el entrenador de U. Española, se tramite la ida de Cortés al club hispano.

● Ulises Ramos pidió, por entrenar a Rangers, 1.000 escudos de prima; 500 escudos de sueldo; 800 escudos —si el equipo talquino se clasifica entre los nueve primeros— y doble premio que los jugadores, por puntos ganados.

● Luis Eyzaguirre, defensa internacional de la "U" sería enviado en 20 mil escudos a la Bolsa si no arregla la renovación de su contrato. Existe otra posibilidad de transacción con Eyzaguirre. Este se iría a Palestino, club que cedería a Rojas a U. de Chile, y 5.000 escudos.

● Unión Española sigue recibiendo diariamente, de 19 a 21 horas, en su sede de Alameda 911, inscripciones para participar en su torneo infantil y juvenil, que se disputará en Santa Laura —por eliminatoria— a partir del 17 del presente. Las inscripciones se cerrarán el 15.

River Plate sacó la cara por el fútbol argentino

Venció al "fabuloso" Santos por dos goles a uno. En Barcelona, logró su primer triunfo de la jira por Europa, Peñarol de Montevideo

FUTBOL EN EL Mundo

● BUENOS AIRES 7 (U. P.I.)— El equipo de fútbol de River Plate derrotó anoche al brasileño Santos por dos a uno. El primer tiempo terminó con un score favorable al conjunto argentino por dos a cero.

Los goles fueron señalados a los 6, por Onega, con un remate a media altura, tras recibir un pase de Artime; y por Pando, a los 21 minutos, también habilitado por Artime.

En el período final Brito logró el único gol para Santos en jugada individual, aprovechando que la defensa de River se encontraba adelantada.

La alineación fue la siguiente:

River: Carrizo; Ramos Delgado y Etchegaray; Sainz, Cap y Varacka; Willa García, Pando, Artime, Onega y Roberto.

SANTOS: Laercio; Olavo y Brito; Lima, Zito y Formiga; Dorval, Mengalvio, Coutinho, Pelé y Pepe.

El árbitro del encuentro fue Ventré. La concurrencia llegó a unas 85.000 personas.

● QUITO 7 (UPI).— El equipo de fútbol Millonarios de Colombia llegó hoy a Guayaquil para el partido eliminatorio del Campeonato de Campeones Sudamericanos, pero no podrá jugar mañana en vista de que ha ingresado con visas de turismo y la Dirección General de Inmigración y Extranjería exige visas comerciales.

Las autoridades de Inmigración de Guayaquil tienen instrucciones de impedir la presentación de Millonarios si no exhibieran el tipo de visa exigido.

● MEXICO 7 (UPI).— El equipo de fútbol de la Universidad de Chile juega esta noche un partido con el Atlante de México.

El Atlante quedó en segundo lugar en el reciente Torneo Pentagonal Internacional disputado en el Estadio de Puebla.

● BARCELONA 7 (UPI). — El equipo uruguayo de fútbol Peñarol, de Montevideo, derrotó al once de Barcelona, por tres goles a cero, en partido disputado en el Estadio Nou Camp. Cincuenta mil aficionados presenciaron el encuentro.

● MEXICO 7 (UPI).— La Federación de Deportes de México anunció hoy que este país participará en el Torneo Juvenil de Fútbol que tendrá efecto en marzo, en Panamá.

El torneo es patrocinado por la Confederación de Fútbol de América Central y del Norte y del Caribe.

● LONDRES 7 (UPI).— Los partidos de fútbol disputados hoy se definieron así:

Revancha de cuarta rueda de la Copa Foot Ball Association:

Leyton Orient cero, Burnley uno.

Quinta Rueda de la Copa de la Liga Inglesa:

Blackpool cero, Sheffield United cero.

Roterdham cero, Blackburn uno.

Ravera piloteará el coche de Nabone en la Santiago-Arica

El campeón chileno, Nemesio Ravera, piloteará el coche del argentino Juan Carlos Nabone, en la gran prueba automovilística, Santiago-Arica, que se disputará el próximo domingo. Nabone será el copiloto de Ravera.

Mañana a las 15 horas, en el garaje de Gastón Manieu, Román Díaz 61, se efectuará la revisión de todos los coches que participarán en la gran prueba. Los pilotos peruanos Humberto Requera y Mario Mancilla llegarán hoy a la capital. Ayer lo hizo Piti Block. En cuanto a Pío Delgado, se espera que pueda embarcar a tiempo su coche desde Lima, para que llegue a tiempo a competir.

Ya se encuentran en Santiago, los dirigentes del automovilismo peruano, Jorge Freundt y Juan Valverde, quienes colaborarán con los dirigentes nacionales.

La expectación que se advierte por la Santiago-Arica ha ido en aumento a medida que se acerca la fecha de su iniciación. El hecho que la competencia tenga el carácter de internacional, con la participación de pilotos peruanos, argentinos y chilenos, ha servido para darle una atracción inusitada.

San Felipe empató a dos en Tacna

ARICA.— Unión San Felipe, vicecampeón del Ascenso chileno, que cumplió exitosa actuación en el Sudamericano de Lima, empató a 2, con la Selección de Tacna, en un interesante encuentro. Todos los goles se marcaron en el primer tiempo. El match se jugó ante un público que repletó el estadio tacneño. (Crossa, corresponsal.)

GRANDES PREMIOS ARICA-SANTIAGO:

Varoli, Ataguille y Venturelli: "patrones" de la ruta norte

Historia de la clásica prueba desde 1948. Dos veces ha inscrito en ella su nombre el recordado crack talquino. El sensacional triunfo de Ataguille en 1953 arrasando con todas las marcas parciales y totales existentes. Eduardo Kovacs, el único que le ganó una etapa al malogrado astro ítalo-argentino en dicha prueba

Cuatro competencias de velocidad en ruta se han corrido hasta el momento en el tramo Arica-Santiago, escenario entre el domingo 11 y el miércoles 14 de febrero en curso, del Gran Premio Internacional "Automóvil Club de Chile 1962-Delegación Arica".

Y las cuatro ya realizadas a la fecha se han efectuado de norte a sur del país, esto es, largando desde Arica y terminando en Santiago. Pero esta quinta edición que se anuncia se correrá al revés: se partirá desde Santiago y se llegará a Arica.

Hasta el momento, en la serie superior "Turismo en Carretera" o Fuerza Limitada, se hallan inscritos 24 corredores: 16 chilenos, 4 argentinos y 4 peruanos.

El Primer Gran Premio Arica-Santiago se efectuó en 1948. Vencedor absoluto fue el recordado as talquino Lorenzo Varoli. Se ganó todas las etapas. Hizo suyo el primer tramo Arica-Antofagasta, empleando 7 horas 46'04" para los 744 kilómetros; hizo suyo el segundo tramo Antofagasta-La Serena, cubriendo los 924 kilómetros en 9 horas 24'10", e hizo suyo también el último tramo La Serena-Santiago, salvando los entonces polvorientos y accidentados 474,3 kilómetros de áspera carretera, en 8 horas 41'30". Su tiempo total para la prueba fue de 25 horas 51'45".

En esta primera Arica-Santiago, el único que logró sacarle a Varoli una "migajita" fue Bartolomé Ortiz. Aquella vez y a pedido de los tarapaqueños se bajó desde la pampa a Iquique y el triunfador en esta sub-etapa fue "Bartolo", con 3 horas 20" clavados.

Los que más pudieron acercarse al León del Piduco en la clasificación general de la carrera fueron: Jorge Verdugo, que fue segundo en la primera etapa; Ortiz, que también llegó "detrás de la tierra" de Varoli en la segunda, y Gerardo Hidalgo, que asomó sorpresivamente segundo, en la tercera etapa.

El Segundo Gran Premio Arica-Santiago se corrió en 1950. Otra vez Varoli fue el ganador absoluto. Pero esta vez tuvo que cederle una etapa a Bartolomé Ortiz. Varoli le ganó la primera etapa a Pancho Lyon, con 6 horas 35'32", record, y le ganó la segunda, también con record: 8 horas 44'23" a Orlando Medina, pero no pudo con "Bartolo" en la tercera. Aquí el crack del Santiago Morning hizo suyo el tramo y con record: 7 horas 29'10" para los 562,5 kilómetros, que entonces separaban a La Serena de Santiago, pasando por Viña y Valparaíso.

El III Gran Premio Arica-Santiago se corrió en 1953. Aquí ganó a Varoli, en sensacional forma, el ítalo-argentino Salvador Ataguille. Y con derrumbe total de records parciales y generales. Ataguille venció en la primera etapa con 6 horas 09' 04", borrando la marca tope antes en archivo de Varoli, pero el chileno, con 6 horas 30' 03", también mejoró su anterior registro record de 6 horas 49' 32" para el tramo. La segunda etapa fue, asimismo, de Ataguille, y nuevamente con record: 8 horas 43' 11" contra 8 horas 44' 23" de Varoli en 1950; pero en la tercera etapa le salió al paso el viñamarino Eduardo Kovacs, que ganó el tramo con 4 horas 09' 17", record igualmente. El tiempo total de Ataguille para la prueba fue también gran record: 19 horas 20' 19" contra 25 horas 14' 46" de Varoli en 1950.

La cuarta "Arica-Santiago" se corrió en 1956 y el vencedor absoluto fue Domingo Venturelli, con un tiempo total de 19 horas 23' 50" y un promedio de 110.252 kilómetros por hora. Segundo, con 19 horas 25' 09" quedó Bartolomé Ortiz. El crédito del Santiago Morning perdió la carrera por 1 minuto 19 segundos, lo que da una idea del coraje con que luchó con Venturelli, a través de más de 2.000 kilómetros de ruta.

En esta última versión de la "Arica-Santiago", la primera etapa fue de Bartolomé Ortiz con record: 5 horas 43' 27" contra 6 horas 09' 04" de Ataguille en 1953; segundo se clasificó Luis Hernán Videla, también con record: 6 horas 06' 30", mientras que 3.o se ubicó Raúl Jaras y 4.o Humberto Valenzuela. Quinto, a 1 hora 18' 09" de Ortiz, entró Venturelli. Largaron desde Arica 26 y se clasificaron en Antofagasta 23. El último en hacerlo fue Nemesio Ravera, con serios desperfectos en su coche.

Sorpresivo y accidentado epílogo tuvo la segunda etapa Antofagasta-La Serena. Triunfó en ella el porteño Víctor Podestá, con 9 horas 14' 35", sin tocar el record de 8 horas 43' 11" de Ataguille en 1953; segundo entró Venturelli, tercero Carlos Niemayer y cuarto Mario Ramírez. Ortiz se extravió en este tramo de ruta, chocó con Raúl Jaras y sólo pudo reanudar después de una hora y media en reparar su máquina, entrando a duras penas 9.o a La Serena, a 1 hora 21' 57" de Podestá y a 1 hora 21' 18" de Venturelli, hasta ese momento 1.o en la Clasificación General, con 16 horas 16' 50". Ortiz tenía 16 horas 19' 59", esto es, estaba a 3' 09" de Venturelli en las planillas.

En la tercera y última etapa La Serena-Santiago, Ortiz se jugó entero para descontar esa ventaja de 3' 09" que le traía Venturelli en la General, pero el corajudo volante santiaguino, pese a ganar la etapa con record: 3 horas 05' 10" y descontarle 2' 10" en el tramo a Venturelli, debió ceder a éste la victoria absoluta por el estrecho margen de 1 minuto 19 segundos para los 2.138,6 kilómetros de carrera.

Había ganado Domingo Venturelli con 19 horas 23' 50", pero el record de 19 horas 20' 19" de Ataguille para la Arica-Santiago se mantenía (y sigue) en pie... Por lo menos, hasta el momento...

RAUL AEDO RUIZ

Los mejores plumas argentinos no desean pelear con Raúl Vargas

Comentarios del manager Paco Bermúdez sobre el combate del mendocino con Roberto Lobos. Regino González puede darle ocasión de subir a Nibaldo Rubio. Cassius Clay ha noqueado dos veces a Sony Liston, "en sueños". Detenido el campeón Joe Brown por cargar pistola





RAUL VARGAS ha trabajado muy bien en la sala, teniendo generalmente como sparring a su compatriota Regino González. Es un boxeador hábil, muy sagaz. En el escalafón argentino sólo están por encima suyo, el campeón Aldo Gamboa, Ricardo González y Cachín Díaz. Pero ninguno quiere enfrentarlo.

■ Paco Bermúdez, el manager de Raúl Vargas, es uno de los técnicos que ha contribuido de manera decisiva al alto nivel que ha acusado siempre el boxeo mendocino. Bastaría recordar que él formó y llevó al estrellato a Cirilo Gil para tener una idea clara de lo que ha significado ese aporte suyo. El propio Vargas constituye una demostración de que Bermúdez sabe enseñar y llevar a sus pupilos por el camino del buen boxeo.

■ Hablando del match que sostendrá mañana Vargas con Roberto Lobos, Bermúdez comentó: "Estoy seguro que va a ser un combate interesante, de calidad. Está el antecedente de la lucha librada por los mismos rivales hace algunos años, que resultó una pelea espléndida. Pero, más aún, pesan los antecedentes de Vargas y Lobos que los muestran a lo largo de toda su trayectoria como dos auténticos valores del ring.

■ Personalizando sobre su pupilo, dijo Bermúdez que, en los últimos tiempos, Raúl Vargas no había podido conseguir una pelea con los primeros plumas del ranking argentino. "Con el campeón Aldo Gamboa, empató tres veces, y ahora ninguno quiere enfrentarlo, talvez, porque él boxea mucho y los demás, en su mayoría, son peleadores fuertes que sulen desconcertarse ante un púgil hábil e inteligente como el mío."

■ Sabido es que el match de semifondo de la reunión internacional de mañana en el cuadrilátero del Caupolicán, correrá por cuenta de Nibaldo Rubio y el argentino Regino González. Es una buena oportunidad para que Rubio retorne al primer plano. González perdió por nocaut, en su debut, frente a Manuel Hernández, de manera que si triunfara Rubio, la lógica indicaría un encuentro entre los dos welters chilenos. Rubio, en su actuación última, superó ampliamente a Parraguez, pese a que se dio empate en un fallo injusto.

■ NUEVA YORK, 6. — (UPI).— Marcellus Cassius Clay dijo hoy, modestamente, que noqueará a Lucian (Sonny) Banks a los cuatro rounds en el encuentro de peso completo que tendrá con él, el sábado, en el Madison Square Garden.

También anunció que quiere enfrentarse, y muy pronto al contendor Sonny Liston, "pues ya lo he noqueado dos veces en el octavo round en sueños que he tenido", y agregó que a continuación, lo que más desea es medirse con el ex campeón Ingemar Johansson, de Suecia.

Luego, reflexivamente, aseguró que si Banks lo derrota el sábado, no tendrá más remedio que "salir huyendo para Europa en el primer avión que encuentre, pues ya he hablado demasiado".

Clay, campeón olímpico medio pesado, que está invicto como profesional en la categoría de peso completo, hizo hoy las anteriores declaraciones en un almuerzo de la Sociedad de Cronistas Deportivos.

■ Clay lleva diez triunfos consecutivos como profesional, dos de ellos por nocaut, peleando con Alex Miteff, de Argentina, y Willie Besmanoff, de Alemania.

"Espero ser el campeón mundial de peso completo mientras tenga 21 años de edad para superar el record de Floyd Patterson, que se coronó campeón a la edad de 22 años", dijo Clay.

Banks, que también participaba en el almuerzo se mostró muy poco impresionado ante las declaraciones de Clay y optó por guardar silencio.

■ HOUSTON, Texas,. — (UPI).— Las autoridades detuvieron hoy al campeón mundial de peso liviano, Joe Brown, por portar pistola sin licencia. Fue puesto en libertad bajo fianza de 800 dólares.

La policía detuvo a Brown por manejar su automóvil a excesiva velocidad. Al registrar el vehículo, encontró la pistola. Además, la policía dijo que Brown había ingerido licor, aunque no estaba ebrio cuando se le detuvo.

Brown defenderá su título contra el portorriqueño neoyorquino, Carlos Ortiz, en Las Vegas, el 24 de febrero.

MEXICO 7 (UPI). — En una asamblea que se celebrará aquí en el mes de mayo se discutirá el proyecto de formar una Federación Latinoamericana de Comisiones de Boxeo, según reveló hoy la Comisión Mexicana de Boxeo.

Entre los países cuya participación en la Asamblea se espera se menciona a Panamá, Uruguay, Paraguay, Chile, Colombia, Guatemala, la República Dominicana, Perú y Honduras.

El miembro de la Comisión que hizo el anuncio agregó que la Federación Latinoamericana pudiera conducir a la organización de una Comisión mundial.

HOCKEY:

Colombia aceptó venir a jugar con la Selección

La Federación de Hockey de Colombia contestó la invitación de su congénere chilena, para jugar dos partidos en nuestro país frente a la Selección Nacional, que está entrenando con miras al Mundial a jugarse en nuestra capital.

El interés que tenía la Federación de Colombia de participar en el Mundial fue ratificado en la contestación anunciada, por cuanto el cable despachado desde Chile fue contestado de inmediato, agregando la consulta si esta invitación consideraba, además, la participación de Colombia en el torneo Mundial.

La Federación de Hockey está empeñada en lograr de parte de las colectividades extranjeras residentes su amplia colaboración, en el sentido de otorgar toda clase de facilidades a las delegaciones de los países europeos.

Se estima que los Estadios Español, Italiano, el Círculo Helvético y el Club Manquehue, pueden servir de lugar de hospedaje de las delegaciones de los respectivos seleccionados, máxime cuando para el Mundial de Fútbol operará el mismo predicamento. Esto, desde luego, hará disminuir el costo de la estada de las delegaciones europeas.

Ya se solucionó el problema que tenían los seleccionados para trasladarse a la cancha de Bata, en Peñaflor. La Federación contrató una liebre en la cual los jugadores viajan tres veces a la semana a la vecina localidad. Los entrenamientos han continuado en forma regular, apreciándose el interés de los entrenadores de ir en busca de una fórmula táctica que esté a tono con la justa mundial.

En el último entrenamiento se realizó una práctica de cancha en la que se hizo actuar a dos cuadros, uno formado por Mora; Ahumada, A. Finalterry, Valdivia y Soto, y el otro por Sánchez; Vargas, Gutiérrez, Luna y Mario Finalterry.

La intención de los entrenadores Tunzi y Spadaro, es ir a un trabajo de defensas, medios y delanteros que logren una armonía y ensamble necesario, como para enfrentar a los cuadros europeos con ciertas posibilidades.

Hoy continuarán estos entrenamientos con nuevas fórmulas, siempre encaminadas a lograr una defensa solvente y un ataque coordinado.

Santos, capacidad creadora por encima de sistemas y esquemas

Arriesgando en busca del triunfo, el equipo de Pelé le hizo 8 goles a un Racing sin estado y con fallas defensivas. Comentario de Juan Mora y Araujo

BUENOS AIRES (Cortesía Aerolíneas Argentinas).—

■ Ocho goles son muchos goles; son una barbaridad de goles. ¿Hay, realmente, tan abismal diferencia entre el Santos y Racing? Creemos que no. Pudo haberla habido el sábado en la noche, aunque también con respecto a este partido hay algunas disgresiones que hacer, hay que oponer algunos reparos a tan abrumador scorer. Pero, dentro de planos normales, creemos que no hay ese desequilibrio entre un equipo y el otro. Consideramos que está más cerca de la realidad, mucho más cerca, el partido que jugaron meses atrás, y que terminó 4 a 2.

Santos repitió íntegralmente aquella notable actuación, con la que contribuyó a que ese cotejo fuera catalogado como el mejor que se disputara en Buenos Aires, en todo el año 1961. Racing no repitió, más que a ratos y en algunos de los aspectos de su accionar general.

Digamos, primero, cómo se desarrollaron los hechos, para luego ir al análisis, si no exhaustivo, por lo menos de muchos de los aspectos de la brega misma.

■ Y bien. Fueron muchos goles. Pero scorer aparte, la victoria del Santos es indiscutible. Hasta en la buena suerte tiene pasta de campeón el cuadro de Pelé.

Pero, tanto o más que el resultado, lo que hay que destacar es su juego. Juego de esos que llenan los ojos y alegran el espíritu; hecho de destreza y con ingenio; con toques y sutileza. Más, sobre todo, juego constructivo, de tratar de realizar más que de destruir, en que lo más importante es el planteamiento ofensivo. Ahí radica mucho de la alegría que tiene el juego de este gran equipo: que sale a arriesgar en busca del triunfo, sin encerrarse en el negativismo del no perder.

El Santos nos ha expuesto, además, que tener un plan de juego no significa esquematizar la acción de un cuadro, someterlo a un accionar rígido, y que un sistemismo frío y cuadriculado de nada sirve frente a un cuadro con capacidad creadora.

Es un equipo con varias figuras de extraordinario calibre: Pelé, Coutinho, Zito, Pepe, Dorval, Mengalvio.

Racing tuvo fallas defensivas visibles, es cierto. Pero, no solamente también tuvo que ver la delantera santista en esas fallas, sino que, para poder explotar así los yerros del rival, hay que tener la sapiencia y la habilidad de los hombres del Santos.

■ Racing pagó caro tributo al haber dado un handicap que al Santos no se le puede dar: ir a lucha de tanta responsabilidad, sin haber alcanzado su mejor estado. Blanco estaba fuera de forma; Anido, todavía "duro". Pero no es solamente cuestión de estado físico. Es también cuestión de "falta de fútbol", de un prolongado tiempo al margen del quehacer futbolero, y tener en frente a un oponente que está perfectamente afiatado.

Este handicap también tiene algo que ver con el 8 a 3.

Y este 3 de Racing, da, asimismo, que pensar. Son tres goles que obligan a la meditación. Son demasiado contraste para un equipo que le ha provocado 8 al rival. Son tres goles que están insinuando que el Santos, magüer su fuerza, su poderío incuestionable, es vulnerable, como todo equipo de hombres y no de magos.

JUAN MORA Y ARAUJO

¡FENOMENO!
HOY Los TRAPECISTAS de la MUERTE
¿NO EMPEZO EL ESPECTACULO Y YA TE VAS?
ES QUE TENGO EL PALPITO QUE NO SE VA A CAER NINGUNO

GALARDON SIGUE TRABAJANDO BIEN

TRABAJO EN PRIVADO HIZO AYER; "MAUCO" NO CAMBIARA DE NOMBRE

En privado trabajó Juan Cavieres a Galardón en el día de ayer. El hijo de Roi d'Atout en Gacelita movió 1.400 metros y demostró encontrarse en buen estado de entrenamiento. Para ese recorrido, el mulato, señaló 1 minuto 30 segundos. La pista estaba algo pesada.

Galardón, que no será presentado en el "Casino", después de su último fracaso en Viña del Mar, es preparado para disputar los 2.000 metros, a peso de Reglamento, del premio "Verano" que se disputará el próximo 25 de febrero.

Sobre los lomos de Galardón estuvo Rogelio Parodi.

● No estaba "oficializada" la venta del potro Mauco. Por ese motivo, el hijo de Polo Sur en Bandada, no pudo cambiar de nombre como sus nuevos propietarios querían. Deberá correr con sus antiguos colores y no hará corral con Rey del Bosque.

● Cambios de montas para las carreras del Hipódromo Chile. En la 9a. competencia Juan Martínez conducirá a la yegua Asamblea. Bobby, que también aparecía con la monta de Martínez, será dirigido por Carlos Pezoa.

En la 10a. carrera Titanium, que aparecía con la monta de David Cerda, será dirigido por Juan Martínez.

En la 11a. prueba, Diestro será montado por Hugo Pilar en lugar de Emeterio Márquez.

● Reinició su training Camorrero, pupilo de Raúl Allende que estuvo en descanso.

Turfman R. Seabra es esperado hoy en esta capital

En el día de hoy llegará a la capital el turfman señor Roberto Seabra, propietario de uno de los más prestigiosos haras brasileños y gran amante de la hípica.

Su chaquetilla, por muchos años, ha reunido en las pistas de Sao Paulo y Río de Janeiro, a los mejores valores, cosechando, con esto, un prestigio internacioinal jamás igualado.

El señor Seabra seguramente confirmará en sù breve estada en nuestro país, la actuación de su defensor Sing Sing en el Internacional que se aproxima.

La Plata: Nuevo caso de doping

LA PLATA.— Como consecuencia del resultado del análisis químico practicado con el contenido del frasco testigo con material de investigación extraído del caballo Villalba, que fuera retirado por el servicio veterinario de la segunda carrera del 21 de enero último y que acusa la presencia de alcaloides, en virtud de lo establecido en el artículo 34, inciso x), del reglamento de carreras modificado por la Dirección Provincial de Hipódromos, la comisión de carreras del hipódromo de esta ciudad dispuso, en su última reunión, descalificar al entrenador Hipólito Vivas, por haber presentado a su pupilo Villalba bajo la acción de estimulantes prohibidos, y suspender por el término de tres meses al nombrado caballo.

El Loco contra el campeón Carry Back

MIAMI.—Se inicia un período brillante en la temporada hípica de Florida con la prueba Bahamas para productos de tres años, que se correrá el miércoles, y el handicap Seminole, para caballos de más edad, el sábado.

Los "tres grandes" entre las posibilidades para el Derby de Kentucky —Ridan, Crimson Satán y Sir Gaylord— se reúnen por primera vez en la prueba Bahamas, que será seguida por Everglades, dos semanas después y Flamingo Stakes, el tres de marzo.

Ridan, que no ha sido derrotado en sus ocho actuaciones y que además acaba de triunfar en el Hibiscus Stakes, será probablemente el favorito en el premio de las Bahamas, pero se espera que los otros dos obtengan fuerte apoyo de los aficionados.

Se supone, también, que en el Seminole, Carry Back, campeón tres años, haga su segunda presentación de la temporada.

Es posible que los rivales de Carry Back sean Intentionally, ganador de la prueba de Palm Beach; Globemaster; Ambiopoise, Hitting Away, y posiblemente Beau Prince y El Loco. Este último nació en la Argentina y el sábado intervino en el premio Bougainville, terminando segundo detrás de Eurasia. También entró segundo de Hitting Away, en el premio Royal Palm.



En buen estado hemos visto a Yale, elemento que puede llevarse el triunfo en el premio central del programa de la tarde del próximo domingo.

Dos hermanos invitados al Internacional

Son los peruanos Pamplona y Parrot

Cursó el Hipódromo Chile las primeras invitaciones para su premio Internacional. En principio se ha conocido los nombres de los representantes que vendrían a Chile desde Perú y Venezuela.

En el transcurso de la próxima semana se conocerán los nombres de quienes serán invitados desde Brasil, Uruguay, Argentina y Colombia.

Es curioso anotar que, entre los invitados de Perú, aparecen dos propios hermanos como son PAMPLONA y PARROT, hijos ambos de Postín y Society's Way. Esta última es por Kingsway en Society's Vote por Wyndham. Su hermano Parrot, una de las revelaciones del presente año en mediofondo, en las subastas de su época fue adquirido por el doctor Claudio Fernández Concha, dirigente máximo del turf limeño, en la suma de 220.000 soles. Defiende en la actualidad a su stud "La Cabaña", que está a cargo del entrenador chileno José Morales, y donde, como primera monta, actúa otro compatriota nuestro, como es Pablo Alquinta.

Los invitados:

VENEZUELA

Para la carrera de 2.600 metros: ALBATROS, uruguayo, de 5 años, hijo de Aurreko y La Calandria, ganador de 18 carreras; invicto en sus tres primeras carreras en Montevideo y después exportado a Venezuela, donde remató quinto de Prenupcial y Klick en el último premio Simón Bolívar. Es preparado por el chileno Antonio Jacial y ha ganado cuatro carreras en el curso de este año, siendo en la actualidad el mejor caballo de Venezuela. Deberá correr con 62 kilos.

PERU

Para la carrera de los 2.600 metros: PAMPLONA, peruana, de 5 años, del señor Juan Magot, campeona de las pistas peruanas y que el año pasado corrió la Internacional del Club Hípico. Pamplona fue tercera en una carrera internacional en Buenos Aires tras los cracks brasileños Escorial y Farwell, donde superó a los mejores caballos argentinos y al chileno Ben Shak. Se la ha vuelto a considerar como el mejor animal en training en el Perú, pues Parsing, a quien se invitará en forma de cortesía, no podrá venir, por estar lesionado y reprisar recién en el mes de junio. Pamplona deberá correr con 59 kilos.

KORES, peruano, de 3 años, por Shere Alí y Burna, del señor Salvador Vargas. Es el crack de la nueva generación, habiendo ganado el Derby y el Gran Premio Nacional. En Perú se le considera el indiscutido sucesor de Parsing y Pamplona. Deberá correr con 56 kilos.

Para la carrera de 1.500 metros: PARROT, peruano, de 3 años. Deberá correr con 56 kilos.

TAURO, peruano, de 3 años, por Leading Light y Jenny, del señor Luis Vascones, otro excelente ejemplar de tres años, que animará el Premio Organización Sudamericana de Fomento del Pura Sangre de Carrera.



No le temen a los kilos los allegados a Blackbushes. El hijo de Burn Brown es capaz de dar ese handicap.

Desde hace algunos días se encuentra en Santiago el cantante chileno Arturo Millán, quien viajó desde Buenos Aires especialmente contratado para que anime el Tercer Festival de la Canción que se celebrará dentro de algunos días en Viña del Mar. Millán (al centro), aparece en esta fotografía acompañado por los afamados cantantes italianos Teddy Reno y Tony Dallara. En marzo cantará por Radio Minería.

TODO LISTO PARA FESTIVAL DE LA CANCION EN VIÑA DEL MAR

Hay veinte canciones seleccionadas.— 700 mil pesos para las dos primeras

Ya fueron seleccionadas las veinte canciones que disputarán los tres primeros lugares en el Tercer Festival de la Canción que se llevará a cabo en Viña del Mar entre el 17 y el 25 de este mes. Diez de ellas corresponden al género internacional. Las otras son canciones, tonadas y cuecas chilenas.

El Jurado, integrado por once personas, deberá elegir tres conciones en cada género. Hay dos primeros premios de 700 mil pesos, dos segundos de 500 mil y dos terceros de 300 escudos.

El Jurado que deberá oír las veinte canciones, y determinar los premios, está formado por Luis Sigall, regidor de la Municipalidad de Viña del Mar; Nina Anguita, presidenta del Centro Pro Arte de la Ciudad-Jardín; Sara Vial, poetisa; Tomás Eastman, crítico de arte; Isidor Handler, director de la Sinfónica viñamarina; Rubén Nouzeilles, de Odeón; Hernán Aravena, de RCA Victor; Saúl San Martín, de Philips; Camilo Fernández, de Columbia; Valentín Trujillo, pianista, arreglista y orquestador, y Ricardo García, director del programa "Discomanía" de Radio Minería, emisora que coauspicia el Festival.

Ya fueron designados los intérpretes. La elección recayó en Arturo Millán, Los Cuatro Duendes, Silvia Infantas y Los Cóndores y la Sinfónica de Viña.

El Jurado se reunirá desde el 17 hasta el 25 entre las 19 y 20 horas para escuchar las veinte canciones seleccionadas.

Hasta el momento se ignoran los títulos de las piezas elegidas. Los nombres de los autores que fueron enviados en sobre cerrado, se conocerán una vez que se hayan discernido los premios.

Esta vez participaron más de seiscientas composiciones. Al primer festival, celebrado en 1960 se enviaron poco más de cientocincuenta; en 1961 la cifra subió a trescientas y tantas.

El año pasado obtuvieron los primeros lugares el rock lento "Sin tu amor", de Oscar Olivares, "El Perla Chico", y la cueca "La Consentida", de Jaime Atria.

Noticias cinematográficas

EL MUSEO DE CERA, una producción clásica en los temas de suspenso y de terror, filmada en tecnicolor, se exhibe en el Teatro HUELEN, en funciones rotativas, y renueva diariamente su gran éxito entre los aficionados a las películas del género literario fuerte y emotivo. Tiene censura sólo para mayores de 15 años, siendo distribuida por Warner Bros y protagonizada por Vincent Price.

Varias películas de resonancia se encuentran en las carteleras de los teatros del centro. El primer lugar nos referiremos al Teatro Huerfanos, que está exhibiendo su gran espectáculo cinematográfico: "ESPARTACO", una de las grandes producciones que ha salido últimamente de los estudios norteamericanos. ESPARTACO se ha repuesto en programación debido a los muchos pedidos que han sido dirigidos a la CCN y a Universal Pictures. Ha sido todo un acierto esta medida técnica, porque esta evocación de tiempos turbulentos en la historia de Roma se está viendo muy concurrida por el público. Es una producción de magnitud, interpretada por una pléyade de artistas famosos como Kirk Douglas, Laurence Olivier, John Gavin, Charles Laughton, Peter Ustinov, Jean Simmons, Tony Curtis y otros. La censura la ha clasificado sólo para mayores de 14 años.

En el Teatro Cervantes continúa EL PECADO DE RAQUEL, interesante drama en tecnicolor de Warner Bros con Peter Finch y Angie Dickinson, que relata una apasionada historia de amor y sacrificio, culminando con el dilema de la mujer, entre el corazón y el deber. Es para mayores de 18 años.

EL TEATRO FLORIDA ha renovado su programa y ahora está exhibiendo una de las películas cumbres del género gangsteril: LOS ASESINOS (The Killers), basada en una famosa novela de Ernesto Hemingway. Ha sido filmada por Universal Pictures y tiene como protagonistas a dos figuras sobresalientes del cine: BURT LANCASTER y AVA GARDNER... de la corrupción en los ambientes boxeriles controlados por las pandillas de gangsters. Es apta sólo para mayores de 15 años.

Show DE NOTICIAS

★ CONSTERNACION produjo entre el personal de Radio La Cooperativa Vitalicia la muerte de la joven secretaria de administración, Susy Rojas. La muchacha pereció ahogada mientras se bañaba en Pichidangui. El fatal accidente ocurrió en la tarde del martes. Susy se encontraba allí con un grupo de locutores y controles de la Cooperativa. Era una excelente compañera y mejor amiga.

Sus funerales se efectuarán a las 10.30 horas de hoy, en el Cementerio General.

★ PARA LAS 19 horas de hoy, anuncian una conferencia de prensa del cantante negro Leslie Scott, figura secundaria de la película "Porgy and Bess", que llega por primera vez a Chile, contratado por Radio Minería. El barítono norteamericano cumplirá tres días de actuaciones en Santiago.

★ GUSTAVO LAZARO Díaz Morón, ganador del último Concurso Internacional Folklórico de Sao Paulo, ofreció un recital de música típica argentina, en el Salón de Gala del Hotel Carrera, a las 20.30 horas de ayer.

★ LA PRIMERA Semana del Cine Hispanoamericano se celebrará próximamente en México, según informa nuestro corresponsal Pepe Metralla. Las películas a estrenar son las siguientes:

"El beso de Judas", dirigida por Rafael Gil, con Paco Rabal y Rafael Rivelles; "El rufián", argentina, dirigida por Daniel Tinayre, con Carlos Estrada, Egle Martin y Oscar Novic; "Pecado de amor" con Sarita Montiel, dirigida por Luis César Amadori; "Así era mi madre", dirigida por Antonio del Amo, con Libertad Lamarque, Joselito, Sara García y Roberto Camardiel; "La novia", la película más aplaudida en Buenos Aires en los últimos tiempos, con Antonio Prieto y Elsa Daniel; "Historia de una noche", con Jorge Mistral, Paquita Rico y Adolfo Marsillach. Termina la semana con "El amor de los amores", con Arturo de Córdova, Ema Penella y Jorge Mistral, dirigida por Juan de Orduña.

★ A PREPARAR su debut en Concepción partió ayer Silvia Piñeiro. Debutará el próximo lunes con "Juani en Sociedad", la entretenida comedia que le rindió más de 18 millones de pesos en cincuenta días de presentaciones en la sala Mozart.

★ AMERICO VARGAS y su Compañía de Comediantes han estado repasando estos días, "Trampa para un hombre solo", la comedia policial de Robert Thomas, que presentarán en el Teatro Municipal de Viña del Mar, entre el 13 y el 18 de este mes.

★ UNA FRANCA mejoría ha experimentado Lucho Arenas, del dúo humorístico musical "Los Caporales". Su médico de cabecera le informó que la crisis había pasado y que la afección que lo llevó a la cama será derrotada totalmente antes de diez días.

Y no hay más por ahora. Hasta pronto.

ARIS

Antonio Prieto viene de nuevo: cantará en Valpso.





Antonio Prieto vendrá de nuevo a Chile. Un agente artístico muy acreditado informó ayer que el famoso cantante chileno estaría en Santiago el próximo jueves 22, para presentarse al día siguiente, en dos funciones, en el Teatro Valparaíso. Prieto regresaría a Buenos Aires el sábado 24, ya que al día siguiente tiene que presentar su aplaudido show por el canal 13 de la televisión bonaerense.

El 10 de este mes deberá encontrarse en Italia, para participar como intérprete en el mundialmente famoso Festival de San Remo. Allí interpretará "La Novia" y otras dos composiciones de su hermano Joaquín, cuyo nombre no quiso revelar.

Es casi seguro que los artistas que participarán en este Festival viajarán próximamente a Chile. Primero cumplirán una serie de actuaciones en Buenos Aires.

Artistas circenses piden dos pensiones de gracia

La Sociedad Mutualista de Empresarios Circenses de Chile, acaba de enviar una carta al senador Humberto Aguirre Doolan en la que le solicitan que active el proyecto de pensión de gracia para dos de sus asociados.

"Esta Mutualista, señala la carta en sus principales acápites, siempre se ha empeñado en conseguir que se haga efectiva una ley de previsión para los artistas circenses, y pese a todos nuestros esfuerzos, no ha sido posible conseguirla todavía. Ahora, creemos que podremos contar con su valiosa ayuda".

"Hacemos presente, asimismo, que dos de nuestros compañeros han presentado solicitud para acogerse a una Pensión de Gracia. Sus nombres son los siguientes:

Guillermo Marambio Ortiz, con 58 años de trabajo, y cuya solicitud fue presentada al Congreso el 31 de julio de 1961; Humberto Beltrán Vilches, con 47 años de trabajo. Su solicitud fue presentada con fecha 5 de agosto del año pasado.

"Hacemos presente, distinguido senador, que dichos compañeros agobiados por el peso de los años, no pueden trabajar y se encuentran enfermos. Más aún: Marambio está ciego, y sólo vive de la modesta ayuda que recibe de sus compañeros de tantos años de trabajo.

"Este cuadro, que de por sí es triste y desgarrador, creemos que merece vuestra atención. Los artistas circenses, después de entregar lo mejor de su vida a la farándula artística, ven apagarse sus esperanzas de una vejez tranquila sin ninguna ayuda o previsión.

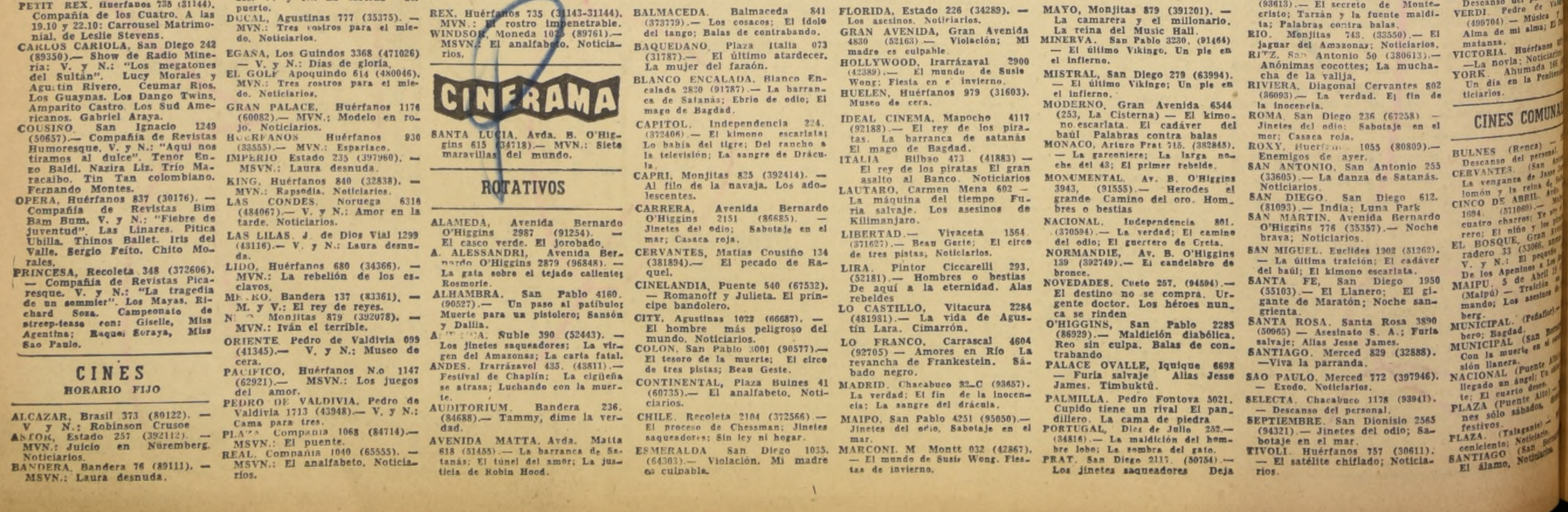
"Es por eso que rogamos al señor senador, tenga presente a estos dos viejos maromeros en la petición que hacemos en nombre de ellos".

La carta lleva la firma de Nicomedes Espinoza Recabarren, presidente de la Sociedad Mutualista. Un grupo de estos artistas visitó, también, a otros senadores a quienes expusieron estos mismos problemas.





GUIA DEL ESPECTADOR



TEATROS

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Comedias de Susana Bouquet.— A las 19.10 y 22.10: "Una camelia para Margarita", de J. A. Garrido.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). Compañía de los Cuatro. A las 19.10 y 22.10: Carrousel Matrimonial, de Leslie Stevens.
CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Show de Radio Minería: V. y N.: "Los megatones del Sultán". Lucy Morales y Agustín Rivero. Ceumar Ríos. Los Guaynas. Los Dango Twins. Amparito Castro. Los Sud Americanos. Gabriel Araya.
COUSIÑO San Ignacio 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Aquí nos tiramos al dulce". Tenor Enzo Baldi. Nazira Liz. Trío Maracaibo. Tin Tan colombiano. Fernando Montes.
OPERA, Huérfanos 837 (30176). — Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: "Fiebre de juventud". Las Linares. Pitica Ubilla. Thinos Ballet. Iris del Valle. Sergio Feito. Chito Morales.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "La tragedia de un sommier". Los Mayas. Richard Sosa. Campeonato de streep-tease con: Giselle, Miss Agentina; Raquel Soraya, Miss Sao Paulo.

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — V y N.: Robinson Crusoe
ASTOR, Estado 257 (392112). — MVN.: Juicio en Nüremberg. Noticiarios.
BANDERA, Bandera 76 (89111). — MSVN.: Laura desnuda.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— MVN.: Los juegos del amor. Noticiarios.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — Cerrado por transformación.
DANTE, J. Washington 26 (494359) — M.: Festival de Los 3 Chiflados. V. y N.: La taberna del puerto.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — MVN.: Tres rostros para el miedo. Noticiarios.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — V. y N.: Días de gloria.
EL GOLF Apoquindo 614 (480046). MVN.: Tres rostros para el miedo. Noticiarios.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Modelo en rojo. Noticiarios.
HUERFANOS Huérfanos 930 (33555).— MVN.: Espartaco.
IMPERIO Estado 235 (397960). — MSVN.: Laura desnuda.
KING, Huérfanos 840 (32838). — MVN.: Rapsodia. Noticiarios.
LAS CONDES. Noruega 6318 (484067).— V. y N.: Amor en la tarde. Noticiarios.
LAS LILAS. J. de Dios Vial 1299 (43116).— V. y N.: Laura desnuda.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MVN.: La rebelión de los esclavos.
METRO. Bandera 137 (83361). — M. y V.: El rey de reyes.
N[illegible] Monjitas 879 (392078). — MVN.: Iván el terrible.
ORIENTE Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: Museo de cera.
PACIFICO, Huérfanos N.o 1147 (62921).— MSVN.: Los juegos del amor.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V. y N.: Cama para tres.
PLAZA Compañía 1068 (84714).— MSVN.: El puente.
REAL, Compañía 1040 (65555). — MSVN.: El analfabeto. Noticiarios.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). MVN.: El rostro impenetrable.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— MSVN.: El analfabeto. Noticiarios.

CINERAMA

SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— MVN.: Siete maravillas del mundo.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254). — El casco verde. El jorobado.
A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848). — La gata sobre el tejado caliente; Rosmorie.
ALHAMBRA. San Pablo 4160. (90527).— Un paso al patíbulo; Muerte para un pistolero; Sansón y Dalila.
A[illegible]CA. Ñuble 390 (52443). — Los jinetes saqueadores; La virgen del Amazonas; La carta fatal.
ANDES. Irarrázavol 435. (43811).— Festival de Chaplin; La cigüeña se atrasa; Luchando con la muerte.
AUDITORIUM. Bandera 236. (84688).— Tammy, dime la verdad.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— La barranca de Satanás; El túnel del amor; La justicia de Robin Hood.
BALMACEDA. Balmaceda 841 (373779).— Los cosacos; El ídolo del tango; Balas de contrabando.
BAQUEDANO. Plaza Italia 073 (31787).— El último atardecer. La mujer del faraón.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— La barranca de Satanás; Ebrio de odio; El mago de Bagdad.
CAPITOL. Independencia 224. (372406).— El kimono escarlata; Lo babía del tigre; Del rancho a la televisión; La sangre de Drácula.
CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Al filo de la navaja. Los adolescentes.
CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685). — Jinetes del odio; Sabotaje en el mar; Casaca roja.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— El pecado de Raquel.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Romanoff y Julieta. El príncipe bandolero.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — El hombre más peligroso del mundo. Noticiarios.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— El tesoro de la muerte; El circo de tres pistas; Beau Geste.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— El analfabeto. Noticiarios.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— El proceso de Chessman; Jinetes saqueadores; Sin ley ni hogar.
ESMERALDA San Diego 1035. (64303).— Violación. Mi madre es culpable.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Los asesinos. Noticiarios.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163) — Violación; Mi madre es culpable.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— El mundo de Susie Wong; Fiesta en el invierno.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). Museo de cera.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— El rey de los piratas. La barranca de satanás El mago de Bagdad.
ITALIA Bilbao 473 (41883) — El rey de los piratas El gran asalto al Banco. Noticiarios
LAUTARO, Carmen Mena 602 — La máquina del tiempo Furia salvaje. Los asesinos de Kilimanjaro.
LIBERTAD.— Vivaceta 1564. (371627).— Beau Geste; El circo de tres pistas; Noticiarios.
LIRA. Pintor Ciccarelli 293. (52181).— Hombres o bestias De aquí a la eternidad. Alas rebeldes
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— La vida de Agustín Lara. Cimarrón.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705) — Amores en Río La revancha de Frankestein. Sábado negro.
MADRID. Chacabuco 32-C (93657). La verdad; El fin de la inocencia; La sangre del drácula.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Jinetes del odio, Sabotaje en el mar.
MARCONI. M Montt 032 (42867). — El mundo de Susie Wong. Fiestas de invierno.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — La camarera y el millonario. La reina del Music Hall.
MINERVA. San Pablo 3230. (91464) — El último Vikingo. Un pie en el infierno.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — El último Vikingo; Un pie en el infierno.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna) — El kimono escarlata. El cadáver del baúl Palabras contra balas
MONACO, Arturo Prat 715. (382845). — La garconiere; La larga noche del 43; El primer rebelde.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943, (91555).— Herodes el grande Camino del oro. Hombres o bestias
NACIONAL, Independencia 801. (370594).— La verdad; El camino del odio; El guerrero de Creta.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— El candelabro de bronce.
NOVEDADES. Cueto 257. (94594).— El destino no se compra. Urgente doctor. Los héroes nunca se rinden
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Maldición diabólica. Reo sin culpa. Balas de contrabando
PALACE OVALLE, Iquique 6698 — Furia salvaje Alias Jesse James. Timbuktú.
PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Cupido tiene un rival El pandillero. La cama de piedra
PORTUGAL, Diez de Julio 252.— (34816).— La maldición del hombre lobo; La sombra del gato.
PRAT. San Diego 2117. (50754).— Los jinetes saqueadores Deja que los perros ladren. Recordando.
RECOLETA. Recoleta 597 (373163). — Recordando Deja que los perros ladren El globero.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Robinson Crusoe
REPUBLICA. República 239 (93613).— El secreto de Montecristo; Tarzán y la fuente maldita; Palabras contra balas.
RIO. Monjitas 743. (33550).— El jaguar del Amazonas; Noticiarios.
RITZ. San Antonio 50 (380613).— Anónimas cocottes; La muchacha de la valija.
RIVIERA. Diagonal Cervantes 802 (36093).— La verdad. El fin de la inocencia.
ROMA. San Diego 236 (67258) — Jinetes del odio; Sabotaje en el mor; Casaca roja.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Enemigos de ayer.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— La danza de Satanás. Noticiarios.
SAN DIEGO. San Diego 612. (81093).— India; Luna Park
SAN MARTIN. Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Noche brava; Noticiarios.
SAN MIGUEL. Euclides 1302 (51262). — La última traición; El cadáver del baúl; El kimono escarlata.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— El Llanero; El gigante de Maratón; Noche sangrienta.
SANTA ROSA. Santa Rosa 3890 (50965) — Asesinato S. A.; Furia salvaje; Alias Jesse James.
SANTIAGO. Merced 829 (32888). —Viva la parranda.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Exodo. Noticiarios.
SELECTA. Chacabuco 1178 (93941). — Descanso del personal.
SEPTIEMBRE. San Dionisio 2565 (94321).— Jinetes del odio; Sabotaje en el mar.
TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). — El satélite chiflado; Noticiarios.
SUR, San Diego 935 ... El casco verde; El jorobado.
TOESCA. Huérfanos ... — Cartas de una novicia.
VALENCIA. Independencia ... (370288).— Sin ley ni ... hombre quieto; Terror ...
VENECIA. Castro ... Descanso del personal.
VERDI. Pedro de Valdivia ... (499704) — Música y ... Alma de mi alma; El ... matanza.
VICTORIA. Huérfanos ... —La novia; Noticiarios.
YORK. Ahumada ... Un día en la Penitenciaría ... Noticiarios.

CINES COMUNALES

BULNES (Renca) — Descanso del personal.
CERVANTES (San ...) La venganza de Jesse James ... lomón y la reina de Saba.
CINCO DE ABRIL. Avda. ... 1694. (571069).— ... cuatro charros; ... rero; El niño y los ...
EL BOSQUE, Gran Avenida ... radero 33 (53066 ...) V. y N.: El pequeño ... De los Apeninos a Los Andes.
MAIPU, 5 de Abril ... (Maipú) — Traición ... mando; Los asesinos de ... berg.
MUNICIPAL. (Peñaflor). — ... bero; Bagdad.
MUNICIPAL (San Bernardo) ... Con la muerte en el ... sión llanera.
NACIONAL (Puente Alto) ... llegado un ángel; Un ... te; El cuarto deseo.
PLAZA (Puente Alto) — ... nes sólo sábados ... festivos.
PLAZA. (Talagante) — ... cenicienta; Noticiarios.
SANTIAGO (San Bernardo) ... El álamo. Noticiarios.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

Señoritas Bernardita Donoso González, María Elena Joannon Rivera, Gabriela Mena Acuña, Blanca Tamargo Braithwaite, y Carmen María Ruiz-Tagle Serrano, que hicieron su estreno en sociedad últimamente.

NACIMIENTO.— Ha nacido una hija del señor Germán Picó Cañas y de la señora Sandra Santos de Picó.

EN VIÑA DEL MAR.— Pasan una temporada en Viña del Mar el señor José Miguel Barriga Errázurriz y señora Irene Ferrada de Barriga, el señor Ramón Ossa Garland y señora Adriana Olea de Ossa, Pilar Ossa Olea, Mario Hurtado Echeverría y Gloria Espinola de Hurtado, Andrés Morandé Tocornal e Isabel Peñafiel de Morandé, Jorge Lyon Edwards, María Subercaseaux de Lyon e hijas María Luisa y Teresa, Jorge Gómez Torres y Raquel Balmaceda de Torres.

MATRIMONIO.— Se ha efectuado privadamente en la Parroquia de la Sagrada Familia, el matrimonio de la señorita Raquel María Zañartu Gutiérrez con el señor Jorge Tupper Renard.

ENFERMOS.— Se encuentra mejor de salud el señor Samuel Tupper Huneeus.

—Restablecido, el señor Adolfo Ossa Bulnes.

EN HAMBURGO.— Se encuentra en Hamburgo el señor Jorge Comandari Kaiser.

EN ITALIA.— Se encuentran en Italia, donde visitarán varias ciudades, la señora Marta Pereira de Del Río, José Valdés Fernández y señora Olivia Concha de Valdés, Alicia Vicuña de Echeverría y su hija María Eugenia, Alfonso Valdés Valdés y Luz María Amenábar de Valdés, Guillermo Noguera Larraín y Alejandrina Valdés de Noguera, Dominga y Rosario Ossandón Vicuña, Teresa Cox Urrejola, Carmen Aldunate Salas.

MATRIMONIO.— Se ha efectuado privadamente el matrimonio de la señorita Marietta Cox González con el señor Peter Jux von Dohren. No se enviaron partes.

VIAJEROS Y VERANEANTES.— Se encuentran pasando una temporada en Concón, el señor Jaime Billa Correa y señora Silvia Saavedra de Billa y sus hijos María Loreto, Patricia, Jaime y Rodrigo, el doctor don Héctor Gutiérrez Silva, señora Victoria Billa de Gutiérrez, sus hijos Mónica, María Paz y Marcelo, y Margarita María, Patricio y Enrique Billa Correa.

—En su fundo de San Vicente de Tagua-Tagua, el señor Salvador Correa Larraín y señora Mabel Raymond de Correa e hijos.

A LOS ESTADOS UNIDOS. — Ayer se dirigieron a los Estados Unidos, a pasar sus vacaciones, el señor Ernesto Wentzel Gotke y señora Olga Baeza de Wentzel.

NUEVO MINISTRO DEL INSTITUTO DE HUMANIDADES "LUIS CAMPINO".— Por Decreto reciente del Arzobispado de Santiago, ha sido designado Ministro del Instituto de Humanidades "Luis Campino" el distinguido Profesor don Francisco León Salfate.

El educacionista nombrado reemplaza en este delicado cargo al Pbro. señor Ignacio Ortúzar Rojas, promovido como Párroco de la Basílica del Salvador.

El profesor don Francisco León S. ha colaborado desde hace más de 15 años en este prestigioso plantel de enseñanza secundaria. Aparte de las cátedras de Biología y Química, desempeñó hasta el presente los cargos de Prefecto de Estudios y Secretario General del Colegio.

EN MEMORIA DEL SEÑOR JOSE FILOMENO DE LA VEGA MONTERO.— Mañana, 9 de febrero, con motivo de cumplirse el sexto aniversario del fallecimiento de don José Filomeno de la Vega Montero, se oficiará en su memoria una misa en la Parroquia de San Francisco, a las 8 horas.

MONS. G. LARRAIN NUEVO VICARIO DEL ARZOBISPADO

Ha sido designado Vicario General del Arzobispado, Monseñor Gabriel Larraín Valdivieso, quien ocupaba el cargo de Rector del Pontificio Seminario Mayor de Santiago.

En su reemplazo fue designado Rector del Pontificio Seminario, Monseñor Carlos González Cruchaga.



Apuntes de Carmen Merino

Paulina Puga de Figueroa: un Hogar para señoras sin recursos

Un grupo de 25 señoras, cuyas edades fluctúan entre los 65 y 95 años, han podido reunir sus soledades en un sitio que les recuerda sus tiempos de mayores recursos: el Hogar de María. Si en los años que se viven después de la medianía de la vida, en camino a la vejez, hay hijos, nietos o familiares que puedan mostrar una misión cumplida, la ancianidad no tiene más molestias que sus enfermedades. Pero en la soledad y sin los medios para subsistir, es angustiosa.

—oOo—

Este problema, que estaba latente en Santiago, lo abordó la señora Mercedes Aldunate de Ríos quien se lo comunicó al Padre Alberto Hurtado. Tres años después, gracias al trabajo emprendedor de la señora Paulina Puga de Figueroa, pudo realizarse, y en 1957, el día 16 de julio, ingresaban al Hogar de María las dos primeras señoras que, sin familiares y en mala situación económica, encontrarían ahí el hogar que les faltaba.

—oOo—

"Hoy son 25 las señoras que viven dignamente en el Hogar de María. Tienen sus dormitorios, su sala de estar, un comedor, y las comodidades que tuvieron en su juventud" —dice la señora Puga, presidenta de la obra—. "La casa que ocupan la donó el Ropero del Pueblo, pero nuestro gran problema eran las 200 personas que estaban en lista pidiendo entrar. Esto empieza a solucionarse, porque el próximo mes nos agrandamos. Hemos adquirido el edificio de al lado, y podemos darles cabida a 30 señoras más".

—oOo—

Las señoras ayudan en lo que ellas pueden. Deben cumplir con algunos reglamentos que tiene el Hogar de María, como ser la llegada a las 22 horas; avisar si almuerzan o comen fuera y algunas otras obligaciones. El Hogar de María les proporciona médico, enfermeras, si son necesarias, y medicamentos.

—oOo—

"Como era difícil hacer fiestas para todos los santos, hemos arreglado un día para celebrarlas a todas, el día del Hogar de María. Ese día se les da un obsequio y se les prepara una fiesta", —agrega la señora Puga de Figueroa—. "Lo que deseamos es que no solamente reciban los beneficios materiales, sino que la ternura y cariño en reemplazo de los familiares de que ellas carecen". Una fiesta similar se efectúa, cada año, el día de Navidad. Entre un Nacimiento y el árbol de Pascua, reviven sus recuerdos con profunda emoción.

—oOo—

—¿Esta idea altruista debe costar mucho dinero? —preguntamos a la señora Paulina Puga, quien dulcemente responde: "La caridad del chileno es infinita. Tenemos colaboradores de todas partes. De fundos nos envían cosechas, otros dan dinero; para los regalos del 16 de julio y de Navidad, llegaron varios paquetes para todas. Lo único que pido, es que todas reciban lo mismo".

—oOo—

La señora Paulina Puga de Figueroa es el alma de la institución, ayudada por el directorio que dirige la obra, que tiene Personalidad Jurídica. Su directora es Julia Echegoyen. "Dieciocho horas al día es el tiempo que le dedico al Hogar de María. Mis hijos están grandes y casados, y ocupados con sus propios hijos. Claro que, a veces, pienso que entregándome tanto al Hogar de María, les robo algo del tiempo que debería ser de ellos. Pero "mis señoras" no tienen, en cambio, a nadie en el mundo, por eso debo preocuparme de que no les falte nada: casa, comida, ropa, cariño y alegría..."





LA NACION

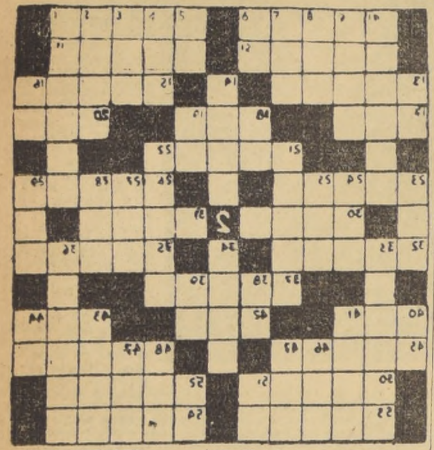
JUEVES 8 DE FEBRERO DE 1962
SANTIAGO DE CHILE

CAMBIO LIBRE

PAIS.	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A., cheque	1.390.—	1.430.—
EE. UU. de A., billet	1.400.—	1.445.—
Argentina, billete	16,30	17,30
Brasil, orden de pago	3,10	4,20
Colombia, cheque	344.—	364.—
Perú, cheque	51.—	55.—
Uruguay, billete	126.—	136.—
España, billete	23.—	25.—
Francia, cheque	280.—	300.—
Inglaterra, cheque	3.900.—	4.100.—
Italia, orden de pago	2.—	2,50
Suiza, cheque	315.—	335.—
Oro chileno, $ 100 moneda	30,70	31,30

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa. Nueva York 55, teléfonos 81279 y 80998.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1—Trabajador en una explotación de la yerba mate.
6—Parte posterior, revés.
11—(Alighieri) insigne poeta florentino (1265-1321). Su obra maestra, la Divina Comedia traducida a todos los idiomas. (Inv.)
12—Suegra de Rut (Biblia).
13—Aneldo, una planta.
15—Título de una bella obra de Enrique Rodó.
17—Tratamiento inglés.
18—Ansia de beber.
20—R. R. A. (Inici).
21—Distribución de bebida o tabaco a varias personas.
23—Cierta composición musical, cuyo tema se repite varias veces.
26—El que tiene voz en una junta.
30—Nombre propio de mujer.
31—Mono pequeño de la América meridional.
32—O Alés, ciudad del S. E. de Francia.
35—De lodo.
37—Guarida del oso.
40—Autillo.
42—Cólera.
43—Flor heráldica.
45—Montaña y volcán de la isla de Tenerife. Forma una pirámide de 3.717 metros de altura.
48—Ultima letra del alfabeto griego.
50—Desvergonzado, descarado.
52—Evité un peligro.
53—Atreveos.
54—Trae hacia sí una cosa.

VERTICALES

1—Caballero joven que servía antiguamente en palacio a la reina o a los infantes.
2—El cielo.
3—N.N.T. (Inici).
4—Labiérnago.
5—Abreviatura de usted.
6—Preposición.
7—Nicolás Oramas Andrade.
8—Mirar, fijar la vista en algo.
9.—Amir, o príncipe árabe.
10—Persona que sin ser esclava estaba sometido a servidumbre.
13—El primero en su clase.
14—Ultima comida de Jesucristo con sus apóstoles.
16—Artículo.
18—Sociedad Obrera.
19—Departamento Dactiloscopia.
21—(Juan Bautista del Rossi, llamado el) pintor italiano que ejecutó los frescos de la Gran de Versalles. 1494-1541).
22—Provincia central de España.
23—Uno de los nombres de Cibeles.
24—Nicolás Estrada Alvarez.
25—Quinientos cincuenta y uno en números romanos.
27—O.T.U. (Inici.)
28—Movimiento nervioso involuntario. (Inv.)
29—Signo del zodiaco.
33—(Martín) monje agustino, jefe de la reforma religiosa en Alemania. Creía ver al diablo en persona y le arrojaba su tintero a la cabeza de Belzebú.
34—Orilla de un camino.
36—Representación o imagen de una persona.
38—Afirmación.
39—Nombre del Sol entre los antiguos egipcios.
40—Obras Teatrales.
41—Escuchabas, percibías un sonido.
43—Esposa de Tíndaro, querida por Júpiter, quien tomó para seducirla la forma de un cisne.
44—Sociedad Anónima.
46—Tiempo que tarda la Tierra en dar una vuelta sobre sí misma.
47—Estudios de Odontología.
48—Olmedo Vite Tama.
49—Gran masa de agua salada que cubre la mayor parte de la Tierra.
51—Símbolo químico del osmio.
52—Escuela Agricultura.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Sta. Irma
MAÑANA: San Cirilo

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 . . . 61171
(Cuerpo de Ñuñoa)
Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono 40052
(Cuerpo de San Miguel)
Comandancia, Gran Avenida 47707 . . . 53026

ITINERARIO DE TRENES

NORTE

Automotor: La Calera-La Serena. Sale de La Calera los jueves y domingos a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor: La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo: La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos a las 10.30 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a las 10.10 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario: La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.

Mixto: La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes a las 23 horas.

SUR

Flecha del Sur: Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes, jueves y sábados a las 7 horas.

Automotor: Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario: Santiago-San Rosendo. Sale de Alameda, diariamente, a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario: Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

El Penquista: Santiago-Concepción. Sale de Alameda diariamente a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor: Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario: Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario: Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a las 16.30 horas.

El Directo: Santiago-Temuco. Sale de Alameda, los lunes, miércoles y viernes, a las 19 horas, con combinación a Puerto Montt.

Automotor: Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 19.30 horas.

Flecha Nocturna: Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes, jueves y sábados, a las 20.45 horas.

El Valdiviano: Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21.30 horas, con combinación a Puerto Montt.

El Nocturno: Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.30 horas.

A VALPARAISO

Expresos. Diarios. Salen de Mapocho a las 7.45, 10.15, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados. Sale de Mapocho a las 16 horas.

El Rápido: Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho a las 13.45 horas.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. (82211)

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

JUEVES

SALIDAS: 08,00 horas, vuelo 300, DC-6B, con destino a Punta Arenas y escala en Puerto Montt.

08.00 horas, vuelo 610, DC.3, con destino a Puerto Montt y escalas en Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

09.15 horas, vuelo 420, DC-3, con destino a Osorno y escalas en Concepción y Temuco.

09.30 horas, vuelo 930, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal, Antofagasta, Calama, Tocopilla e Iquique.

11.00 horas, vuelo 900, DC.6B, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.

14.00 horas, vuelo 300, DC-3, directo a Ovalle.

17.00 horas, vuelo 902, DC-6B, directo a Arica.

LLEGADAS: 15.05 horas, vuelo 903, DC.6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

16.50 horas, vuelo 921, Convair, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, Chañaral y La Serena.

17.25 horas, vuelo 641, DC-3, procedente de Castro, Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

17.30 horas, vuelo 301, DC.3, directo de Ovalle.

19.05 horas, vuelo 421, DC-3, procedente de Osorno, Temuco y Concepción.

20.30 horas, vuelo 801, DC-6B, directo de Arica.

21.50 horas, vuelo 901, DC-6B, directo de Punta Arenas.

PANAGRA

JUEVES: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 80. Llega a las 21.10 horas, procedente de Buenos Aires. Sale a las 22.10 horas, con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS EN EL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056). SANTIAGO DE CHILE.

JUEVES

JET COMET IV: Llegada del vuelo AR-200, a las 16 horas, de Buenos Aires, con combinación de Londres, París, Madrid, Dakar, Recife y Río de Janeiro.

Salida del vuelo AR-201, a las 17 horas a Buenos Aires, con combinación a Río de Janeiro, Recife, Dakar, Madrid, Roma y Francfurt.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 3 AL 10 DE FEBRERO DE 1962

LA CARIDAD, 21 de Mayo 694; CRUZ BLANCA, San Pablo 2699; IDEAL, Mapocho 4052; PLAZA GARIN, Samuel Izquierdo 1598; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491; UNIVERSO, Avda. B. O'Higgins 3153; SANTA TERESA, Benedicto XV 230; ANTOFAGASTA, Antofagasta 2996; AEROPUERTO, Félix Margoz 41; SAN LAZARO, Vergara 397; ROYAL, Franklin 1444; FRANKLIN, Franklin 798; ASTURIAS, Gran Avenida 4364; VENDOME, Los Molles 3206; BUEN PASTOR, Avenida Matta 503; ARRIARAN, San Francisco 1204; DOGGENWEILER, Providencia 2699; LORELEY, Echeñique 6433; BILBAO, Bilbao 1299; MERELLO, Pucará 4251; VILLA MACUL, J. P. Alessandri 4239; EL PARQUE, Nataniel 1201; INDEPENDENCIA, Independencia 294; SAN LUIS, Independencia 1200; SANTA ELENA, Nva. de Matte 2602; CONTADOR, Independencia 2896; WAISSMAN, Recoleta 2110; BLANQUEADO, San Pablo 5125; URGENCIA (turno permanente), San Fco. 75.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Poco activo y con sus precios irregulares, se desarrolló el mercado bursátil en el día de ayer. Observándose en la segunda rueda una notoria recuperación en algunos de los papeles clásicos, como ser: Papeles y Cartones, Vapores y Cemento Melón. Los principales conformes correspondieron a Tamaya, Rayonhil, Copec, Cristalerías, Electricidad Industrial, La Rural, Tattersall y Teléfonos.

El oro físico, se transó en partidas de interés a 30,80 y 31 escudos.

Los bonos hipocarios, con transacciones de regular importancia, mantuvieron sus cotizaciones anteriores.

El volumen operado alcanzó a 375.925 acciones (incluídas las operaciones con Valparaíso), y nominles en bonos a 32.777 escudos. En oro físico, se transó un total de 105.500.

El cierre acusó 15 alzas contra 15 bajas, tendencia irregular.

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

Oro Físico E° 31,00 t

BONOS NOM. E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 50 n
Bco. Est. 6 3|4, 72 t
Bco. Est. 10-6, 70 t
Hip. Ch. 6-1, 52 t
Hip. Ch. 10-6, 69 t
Hip. Valp. 10.6, 75 c

BANCARIAS

Central, 2.900 n
Concepción, 13 c
Continental, 7 n
Crédito, 113 n
Chile, 270 t
Edwards, 47 n
Español, 141 t
Hipotecario, 82 n
Israelita, 137 c
Italiano, 15 1|2 c
Nacional del Trabajo, 11 v
Osorno, 127 1|2 t
Panamericano, 7 n
Sud Americano, 26 c
Talca, 26 v

MINERAS

Aucanquilcha, 10 1|4 v
Cerro Grande, 100 n
Chañaral, 1 3|4 c
Del. Punitaqui, 8 1|2 n
Disputada, 22 t
Espino, 5 c
Lota, 4 n
Manganesos, 114 1|4 n
Merceditas, 1 c
Ocuri, 39 1|2 n
Oploca, 35 n
Oruro, 85 n
Punta de Lobos, 2 1|2 n
Schwager, 9 3|4 n
Tamaya, 3 3|4 t
Totoral, 30 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Carampangue, 2 1|2 n
Colcura, 9 n
Copihue, 5 1|4 n
Gte. Grande, 55 n
Lag. Blanca, 111 n
Rupanco, 54 t

T. del Fuego, 54 t
Viña Concha y Toro, 17 c

SALITRERAS

Anglo Lautaro "C", 46 c
Iquique, 5 1|2 n

TEXTILES

Caupolicán, 3 3|4 v
Chiteco, 4 1|2 n
Divesa, 6 1|2 n
Fiap, 36 n
P. Bellavista, 53 t
P. Concepción, 1 n
P. Tomé, 16 1|2 t
Rayonhil, 4 1|4 c
Sedamar, 2 n
Sedylán "A", 1 1|8 n
Sumar, 25 n
Tejidos El Salto, 2 1|4 n
Textil Progreso, 2 1|2 t
Textil Viña, 1 3|4 n
Vestex, 15 n
Yarur, 67 c

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 5 n
Arrocera Ega, 9 n
Bima, 5 1|2 n
Carozzi, 10 1|2 n
Cervecerías, 81 c
C. de Golf, 18.000 n
C. Hípico, 110.000 n
C. de Polo, 3.400 n
Codina, 121 n
Coia, 182 t
Colorantes, 6 1|2 n
Cía. Indus., 7 t
Copec, 34 1|2 t
Cristalerías, 10 t
Chilectra, 42 n
Chiprodal, 88 v
Elect. Industrial, 13 c
Electromat, 26 n
Farmo Química, 2 7|8 t
F. U. San Vicente, 2 1|4 n
Fertilizantes, 17 c
Fósforos, 22 1|2 n
Gas Antofagasta, 7 n
Gas de Concepción, 87 n
Gas de Santiago, 19 19 t
Gas de Valparaíso, 16 n
HUCKE, 25 n
Indus. Bellavista, 9 1|2 v
Ind. Varias, 4 3|4 n
Inmob. Las Condes, 4 1|2 n
Inmob. Huelén, 285 t
INSA, 72 v
Interamericana, 2 n
Interoceánica, 32 c
La Rural, 14 1|8 c
Loza de Penco, 13 t
Lucchetti, 4 v
Mac Kay, 15 5|8 n
Marinetti, 30 c
Melón, 110 v
Mol. San Cristóbal, 5 v
Muelles, 3 n
Nav. Arauco, 8 n
Nav. Coronel, 13 t
Papeles y Cartones, 57 c
Perlina, 6 n
Pizarreño, 52 n
Polpaico, 62 1|2 c
Productos Fernández, 4 c
Refractarios, 2 v
Ref. de Viña, 54 n
Renta Urbana, 25 n
S. Benard, 16 1|2 n
Sanitas, 8 1|4 c
Sonavela, 1 1|8 n
Soprole "B", 450 n
Tabacos, 47 c
Tattersall, 58 t
Teléfonos, 12 t
Vapores, 57 t
Vidrios Planos, 18 v
Volcán, 8 1|2 n
Zig-Zag, 6 n

METALURGICAS

CAP, 44 t
CIC, 9 1|2 n
Cobre Cerrillos, 14 t
Elect. Metal., 26 1|2 v
FENSA, 1 7|8 c
INDAC, 6 1|2 t
INDURA, 5 n
Madeco, 17 1|2 v
Mademsa, 6 1|2 n
Mec. Industrial, 6 1|4 n
Socometal, 7 1|2 n

SEGUROS

Chilena Cons. Gris., 21 X|D, n
Marítima, 31 n
Protectora, 17 n

TRANSACCIONES

Oro Físico	105.500
Bonos Nom. E°	32.777
Accs. Santiago	346.168
Accs. Valparaíso	29.757

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

PRIMERA RUEDA:		SEGUNDA RUEDA
£ 234.15.0 Comp.	Disponible	£ 234.15.0 Comp.
" 235. 5.0 Vend.		" 235. 0.0 Vend.
" NO VARIO.	Fluctuación	" NO VARIO.
" 233.15.0 Comp.	A 90 días	" 233.10.0 Comp.
" 234. 0.0 Vend.		" 234. 0.0 Vend.
" 0. 5.0 ALZA.	Fluctuación	" 0. 5.0 BAJA.
" SOSTENIDA.	Tendencia	" SOSTENIDA.
525 Tons. Largas.	Ventas	200 Tons. Largas.

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

Así Atendemos al Público

Solución a problemas del agua y aseo estudia Municipio de La Cisterna

La regidora Lazo se ha preocupado preferentemente de las poblaciones

En relación con los problemas que plantea el Comité Coordinador de Desarrollo de las Poblaciones Santa Adriana, Santa Anita, Angel Burgueño y Clara Estrella, de La Cisterna, se nos ha informado que la Municipalidad de esta comuna está preocupada de su solución y ha realizado activas gestiones ante los Poderes Públicos a fin de que se adopten las medidas conducentes para dotar a ese importante sector del sur de la capital de todos los servicios esenciales de los cuales carece actualmente.

Al respecto, también tenemos conocimiento que la regidora Raquel Lazo de Ceppi, ha tenido especial interés en atender las necesidades de las poblaciones nombradas.

Principalmente, la falta de agua ha sido un problema estudiado a fondo por la Municipalidad. Se envió un oficio a la Empresa de Agua Potable de El Canelo, que es la que surte de ese elemento a las comunas del sector sur. La situación es grave en este aspecto, como lo señalan los dirigentes del Comité y urge la instalación de matrices en todas las poblaciones, amenazadas por la

Cuatro Poblaciones de La Cisterna exponen sus problemas

El Comité Coordinador de Desarrollo de las poblaciones Santa Adriana, Santa Anita, Angel Burgueño, Clara Estrella de la comuna de La Cisterna acordó dar a conocer a las autoridades respectivas por intermedio de su prestigioso diario los graves problemas que aquejan a estas poblaciones y que son los que se mencionan: 1o) Agua. Como consecuencia de la escasez de este vital elemento se han producido numerosos casos de difteria, diarrea, tifus

El Municipio sigue estudiando...

Cartas al Director

Destaca la declaración del Presidente

En el diario LA NACION, de fecha 30 de enero de 1962, en Sección Cartas al Director, se publica una declaración de los pensionados del SSS, de la comuna de San Miguel, con la que expresan y congratulan a S. E. el Presidente de la República por su patriótica declaración que guarda relación muy íntima con las jubilaciones millonarias de sectores privilegiados, que gozan de la antidemocrática ley llamada "perseguidora", y de otros, que arriendan departamentos en las Cajas de Previsión a precios irrisorios.

No podía ser de otra manera, señor Director, cuando los pensionados más humildes sabemos que el Excmo. señor Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, es un gran patriota, que anhela profundamente el bien de su pueblo, dar a todos los chilenos un alto nivel de vida, acortar las oprobiosas diferencias económicas y sociales entre las familias, hacer, en suma, de Chile un pueblo en marcha hacia grandes destinos.

Chile, ubicado entre la cordillera y el océano más grande del mundo, dotado de inmensas riquezas potenciales en sus montañas, campos y mares, en el suelo o subsuelo, está llamado a ser uno de los pueblos de vanguardia de la humanidad. Para ello, lo primero es dar a los obreros una vida en armonía con la riqueza que produce su trabajo, acorde con la civilización de nuestro siglo. — Guillermo Díaz Catalán, carnet número 0556423.

Anomalías en un restaurante de La Granja

Hemos recibido una comunicación, firmada por carnet número 23567, de La Cisterna, la cual reclama contra el restaurante El Sauce, ubicado en La Granja, señalando que este negocio no cumple con las más mínimas normas de higiene. Además, afirma, permite el acceso de menores que se embriagan junto a los adultos.



KID DINAMITA — POR SAM LEFF



¡QUIZÁS PODAMOS VERLO EN OTRA OCASIÓN!
¡QUÉ IRONÍA TAN CRUEL! ¡ESTAS MANOS MATARON A UN HOMBRE!...



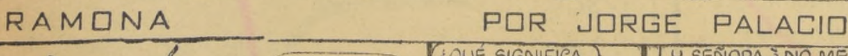
DICK TRACY — POR CHESTER GOULD













TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs



